



HA SIDO FIRMADO EL TRATADO DE PAZ CON JAPON

Estados Unidos y Japon Firmaron un Tratado Mutuo de Seguridad

SAN FRANCISCO, 8 (U.P.).— Estados Unidos y Japon, firmaron un tratado de seguridad, estipulando el uso de bases japonesas, para las fuerzas de tierra, mar y aire norteamericanas para la protección del Japon "porque el militarismo irrasionable todavia no ha sido arrojado del mundo".

El amplio pacto estipula que las fuerzas norteamericanas en el Japon podran ser usadas a petición del Japon para sofocar "motines y perturbaciones internas en gran escala en el Japon causando mediante instilación o intervención de alguna potencia extranjera". El pacto de defensa es a respuesta de EE. UU. a cualquier amenaza comunista a la independencia japonesa, otorgada por el tratado de paz, firmado pocas horas antes por 49 naciones.

LA SEGURIDAD DEL JAPON.— El tratado estipula, además, que "fuerzas norteamericanas de tierra, mar y aire, estacionadas en el Japon o sus inmediaciones" pueden ser utilizadas para contribuir a la paz y la seguridad internas del Extremo Oriente, así como para la seguridad del Japon "contra un ataque armado del exterior".

El convenio entrará en vigor el mismo tiempo que el tratado de paz y cuando terminen los derechos norteamericanos de ocupación. Esto proporciona la continuación de la protección al Japon y asegurará a EE. UU. el empleo de un sistema de bases en Extremo Oriente.

PLAZO DE DURACION.— El tratado expirará cuando quiera que EE. UU. y el Japon decidan que los acuerdos colectivos satisfactorios bajo las NN. UU. aseguran "la paz y la seguridad internacionales en el Japon".

LOS FIRMANTES.— Firmaron el tratado el secretario de Estado Acheson, el embajador John Foster Dulles y los senadores republicanos Alexander Wiley y Strle Bricker por EE. UU. y el primer ministro japonés Shigeru Yoshida, en nombre de su país.

ESTIPULACIONES DEL TRATADO.— El tratado establece que Japon no concederá bases o derechos a ninguna otra potencia, sin el consentimiento previo de EE. UU. Esta obligación también contiene la prohibición de derecho a ninguna otra potencia de guarnición, manobra o tránsito de, fuerzas terrestres, aéreas y navales en la zona del Japon.

EL PRÓFAMULO.— El preámbulo del breve pero importante convenio expresa que el Japon a causa de su desarme no tendrá medios efectivos de protección propia, una vez que entre en vigencia el tratado de paz el preámbulo dice:

"Existen peligros para el Japon en esta situación, porque el militarismo irrasionable todavia no ha sido arrojado del mundo. Por lo tanto Japon desea el tratado de seguridad con EE. UU. de América que entrará en vigor simultáneamente con el tratado de paz entre el Japon y EE. UU."

PROTECCION ARMADA.— El preámbulo establece que mientras el pacto se halle en esa débil situación, desea que los EE. UU. mantengan fuerzas armadas propias en el Japon y sus inmediaciones, para defender de un ataque armado al Japon". Asegura que los EE. UU. están dispuestos a hacer esto, con la esperanza de que el Japon asuma la responsabilidad creciente de su propia defensa, contra la agresión directa o indirecta.

Esto corre paralelos con la declaración del Japon de que "debe siempre evitarse todo armamento que pueda constituir una amenaza ofensiva o servir para algo distinto de proveer la paz y la seguridad de acuerdo con los principios y principios de la Carta de las NN. UU. El acuerdo no determina dónde se establecerán las fuerzas norteamericanas. Ello será determinado por acuerdos adicionales entre ambos países.

CADENA DE SEGURIDAD CONTRA LA AGRESION.— En la ceremonia en la que se firmó el tratado de seguridad entre EE. UU. y Japon el secretario de Estado, Acheson dijo: "Este tratado de seguridad es parte del programa de defensa de la paz en la zona del Pacifico. Con este paso se agrega otro eslabón en la cadena de seguridad contra la agresión de una de las regiones más importantes del mundo". Dijo también Acheson que el tratado es una parte importante del sistema de seguridad que se está desarrollando dentro del marco de la Carta de las NN. UU. y que constituye un acuerdo concertado porque así lo desearon "dos pueblos libres".

OBLIGACIONES CON LAS NN. UU.— Acheson también envió una nota al primer ministro Yoshida, que dice en parte: "Al entrar en vigor el tratado de paz firmado hoy, el Japon asume las obligaciones expresadas en el artículo 2 de la Carta de las NN. UU. que requieren que se de a la UN. "toda ayuda, en cualquier medida que sea de acuerdo con la presente carta".

En la ceremonia el primer ministro japonés Shigeru Yoshida, dijo refiriéndose al tratado de paz y seguridad: "El tratado de paz y seguridad es la llave para que vuelva a formar parte de la comunidad de naciones con igualdad y soberanía. El pacto garantiza la seguridad de un Japon desarmado e independiente. Siempre he tenido la convicción de que el Japon una vez que volviere a ganar su libertad e independencia tendria que asumir la completa responsabilidad para salvaguardar esta libertad e independencia".

MINISTROS BOLIVIANOS EN ARICA

ARICA, 8 (U.P.).— Los ministros bolivianos de Obras Públicas, general Donato Cardozo y de Hacienda, teniente coronel Luis Martínez, y el ministro de Obras Públicas de Chile, Ernesto Merino, se reunieron para estudiar las medidas que permitan un mejor aprovechamiento del ferrocarril internacional de Arica a La Paz, poniendo en práctica los acuerdos sobre la materia, que adoptaron los mismos ministros en su reunión en La Paz.

Los ministros visitaron los recintos aduaneros y del FF. CC. anticipándose que se harán nuevas construcciones para facilitar los embarques y desembarques de mercaderías dirigidas o procedentes de Bolivia. Los ministros bolivianos regresarán el lunes a La Paz.

Se Aleja la Esperanza de Paz en Corea

TOKIO, domingo 9 (U.P.).— La perspectiva de un armisticio en Corea se hoy menos prometedora que antes. Informaciones procedentes del frente dan cuenta de que 20 tanques de tipo ruso están en la ciudad de Kaesong, sede del armisticio, lo que de confirmarse, constituiría la más flagrante violación de la neutralidad en la larga serie de crisis que obstaculizan las negociaciones. Los comunistas no han contestado oficialmente el ofrecimiento hecho el jueves por el general Matthew Ridgway, que aconseja otra sede para las conferencias, aunque los negociadores de Pyongyang se habían comprometido a "insolencia", tratando de hacer responsables a los rojos por las violencias de la neutralidad en Kaesong.

Las radiodifusoras rojas acusaron hoy a los imperialistas norteamericanos de "belicistas y asesinos" en tanto que informaciones procedentes del frente indicaban que los comunistas están listos para iniciar su ofensiva ofensiva hacia el sur.

La conferencia de paz en San Francisco se ha considerado como importante factor en las negociaciones para el armisticio, y el fracaso de los empeños comunistas por impedir que se firmara el tratado de paz con el Japon se cree que tendrá efectos adversos para las gestiones de paz en Corea. Si los comunistas consideran relacionada la posición comunista respecto a las gestiones para el armisticio con la conferencia de San Francisco se cree que todo sea revelado en una respuesta de los dirigentes rojos al general Ridgway.

Una información procedente del campamento de paz de las Naciones Unidas dijo que tanques rojos infantería armada con ametralladoras entraron en Kaesong sobre una de las principales rutas que se ha seguido históricamente en los ataques contra Seúl. Esto también pudiera indicar que los rojos están considerando la posibilidad de que la conferencia de armisticio queda tener otra sede. Pero, parece más lógico que indique preparativos para una ofensiva comunista hacia el sur.

Envía 4 Destructoros la Gran Bretaña a la Costa del Irán

Londres, 8 (U.P.).— Gran Bretaña envió otros 4 destructoros al golfo pérsico para que monten guardia con el propósito de proteger al personal británico de la refinería de petróleo en caso de necesidad. Ya se encuentran en el río Shatt el Arab, frente Abadan, 2 cruceros, 4 destructoros y un lanzador para el desembarco de tanques listos para entrar en acción si los técnicos petroleros británicos son objeto de violencias. Se recuerda que el gobierno británico anunció que expulsaría a estos técnicos si Gran Bretaña no reanuda las negociaciones petroleras dentro de 2 semanas.

El portavoz del almirantazgo dijo que los destructores "Saints", "Armada", "Vigo" y "Gravesend" en viaje al golfo pérsico, pertenecen a la tercera flotilla británica del Mediterráneo y que "relevarán" a las unidades que ya están allí. Sin embargo, se cree que durante un tiempo habrá cierta "superfuerza".

El envío de la tercera flotilla al golfo pérsico ha reducido las fuerzas navales británicas en el Mediterráneo al mínimo. Por ejemplo, todos los destructores se encuentran ahora en las cercanías de Abadan o se hallan en viaje hacia las aguas del golfo pérsico. Por dicha causa, cuando el comandante en jefe del Mediterráneo, almirante Sir John Edelstein inspeccione el martes próximo y luego visite Turquía, lo hará solamente con el crucero "Liverpool" y 5 fragatas.

EL ULTIMATUM IRANIO
Teherán, 8 (U.P.)— El gobierno

Perón Elogia La Libertad De Prensa

BUENOS AIRES, 8 (U.P.).— El presidente de la República, general Juan Domingo Perón, habló sobre la libertad de prensa durante la clausura del primer congreso nacional de periodistas. Dijo que el justicialismo desea una prensa sana y libre pero auténtica y totalmente nacional.

Dijo: "Yo quiero, sobre el punto fundamental del pensamiento y de la vida periodística, exponer en esta curules trascendente para el hombre. El justicialismo ha abandonado ya definitivamente el antiguo concepto liberal e individualista de absoluta libertad por entender que la libertad absoluta es al medio más propicio para el abuso de la libertad que conduce a la explotación y a la orresión del poder de unos pocos frente a la debilidad de la inmensa mayoría. El justicialismo entiende que la libertad es un medio y no un fin; que no es lógico luchar por la libertad como tal por sí misma, pero que ella es un instrumento necesario e insustituible para el hombre que ha de usarlo en su propio beneficio, pero también en beneficio de la comunidad.

"Para nosotros la libertad, como la propiedad, el capital la economía y todo lo que es un bien del hombre, es no solamente un bien individual sino que además es un bien social. Aquí está claramente definida la tercera posición justicialista de la libertad.

"En síntesis en cuanto al periodismo se refiere la coincidencia con el justicialismo se reduce a la común aceptación de los 3 principios que ha desarrollado:

- 1.— Subordinación del interés al ideal.
- 2.— Ejercicio de la libertad de prensa en su función social dentro del concepto justicialista de la libertad socialmente justa.
- 3.— Servicio permanente de los grandes objetivos nacionales. Justicia social, independencia económica y soberanía política.

"Para la prensa que reúne esas condiciones el justicialismo tiene lugar de privilegio en el concierto de sus afanes y de sus preocupaciones porque sabe que, cualquiera que sea el ángulo de la posición que defiende cualquier periodista, trabajará por el bien de la comunidad, por la grandeza del país y por la felicidad del pueblo, cuya causa es mi único sueño".

Terremoto en Catanzaro
Roma, 7 (U.P.).— Un terremoto de 3 segundos de duración estremeció la zona de la provincia Catanzaro, en la región de Calabria. Las aldeas Taverna, Mahranine, Sorbo San Basile, San Giovanni, Villaggio, Mancuso, sintieron el terremoto, pero no se registraron desgracias personales, ni daños materiales.

SUBE EL PRECIO DEL ACEITE DE LINAZA
Nueva York, 8 (U.P.).— Una importante fábrica de aceite de linaza anunció que ha aumentado en un centavo el precio de dicho aceite, que ahora se cotizará a 17,1 centavos la libra para entrega de septiembre a diciembre en Nueva York.

Continuó diciendo Gromyko: "pero esto es precisamente lo que no estaba de acuerdo con los planes de los organizadores de esta conferencia". Hizo la acusación de que los imperialistas organizadores intentan "sembrar la simiente de una nueva guerra en Extremo Oriente" en el preciso momento en que están discutiendo la liquidación pacífica con el Japon.

La mayoría de su declaración, escrita en ruso, fue dedicada a la repetición de los familiares cargos soviéticos de que no puede haber verdadera solución de paz sin la China comunista y que los Estados Unidos están tratando de apoderarse del Japon.

El Estaño Boliviano y los Obreros de Estados Unidos

Washington, 8 (U.P.).— El último número de la publicación "Interamerican Labor Bulletin", reveló que un funcionario del Departamento de Estado, expresó la preocupación del gobierno de Estados Unidos acerca de la economía boliviana, al contestar a las cartas de las centrales sindicales norteamericanas.

El "Bulletin" es una publicación mensual de la Organización Interamericana Regional de la Confederación Internacional de Sindicatos Libres. Se refiere el "Bulletin" a las cartas remitidas al Departamento de Estado por organizaciones obreras norteamericanas, acerca de las negociaciones entre los productores bolivianos y la Reconstruction Finance Corporation.

Las cartas están firmadas por el representante de la Federación Norteamericana del Trabajo, el Congreso de Organizaciones Industriales y los sindicatos de mineros de Estados Unidos. El "Bulletin" dice: "tres de las cartas citadas fueron contestadas por el señor Thomas C. Mann, secretario de estado adjunto interino, para asuntos interamericanos, quien el 27 de agosto declaró: "nuestro gobierno comparte vuestra preocupación respecto a la economía de Bolivia y el bajo nivel de su pueblo".

El "Bulletin" pone en boca de Mann, las siguientes declaraciones: "La Reconstruction Finance Corporation" (R.F.C.) es un organismo de nuestro gobierno al que se le ha encomendado la responsabilidad para gestionar el contrato y hacer la compra de estaño a Bolivia y a otros abastecedores. Tengo entendido que la R.F.C. está empeñada en el estudio de varios factores que afectan a la cuestión del precio y, por lo tanto, me tomo la libertad de enviarle copia de vuestras cartas para que sean consideradas por ese organismo. Resolver de manera mutuamente satisfactoria el problema del estaño, es de importancia tanta para Bolivia como para Estados Unidos y el departamento está en constante contacto sobre el asunto con la R.F.C.

"Pueden estar seguros que el gobierno continuará con sus empeños encaminado a ayudar al gobierno boliviano, a tratar de mejorar las condiciones y nivel de vida de su pueblo, en la forma más eficaz y práctica posible".

Una Aclaración de Andrei Gromyko que no Aclara Nada

San Francisco, 8 (U.P.).— El vice ministro de Relaciones Exteriores ruso Andrei Gromyko, anunció que la Unión Soviética boicoteará la firma del tratado de paz con el Japon, porque el documento es "para la preparación de una nueva guerra en Extremo Oriente".

Hizo ver claramente que Rusia, Polonia y Checoslovaquia no tendrán nada más que ver con la conferencia de paz con el Japon. Gromyko convocó a una inusitada conferencia de prensa, una hora antes que 49 naciones firmaran el histórico tratado con Japon, en ceremonias sencillas, pero impresionantes en el teatro de la ópera.

Declaró que la Unión Soviética no solo se desentende de estos planes de preparación de una nueva guerra en Extremo Oriente, sino que también advierte que quienes imponen tal tratado de paz con el Japon, echan sobre sí toda la responsabilidad ante los pueblos, por las consecuencias de tal paso. Gromyko leyó una declaración de 2.500 palabras en ruso, antes de que se permitiera a los periodistas hacer preguntas.

Una de las primeras preguntas fué si Gromyko podía concebir la guerra ruso norteamericana en Extremo Oriente y contestó que reiteraba su manifestación previa de que el tratado es un "plan para una nueva guerra en Extremo Oriente". Un reportero preguntó abiertamente "¿Acepta usted ese reto?" pero Gromyko se negó a contestar. Otra de las preguntas fué la de un corresponsal japonés sobre los 340.000 prisioneros de guerra japoneses que todavía retiene Rusia. Gromyko contestó vivamente "esa es una cuestión escandalosa y totalmente carente de fundamento. La Unión Soviética ya ha explicado que no hay prisioneros de guerra japoneses en la Unión Soviética".

Gromyko declaró que la conferencia debió haber resuelto los siguientes problemas: 1.— Prevención del resurgimiento del militarismo japonés. 2.— La retirada de tropas extranjeras de ocupación del territorio japonés y la prevención del establecimiento en territorio japonés de bases militares extranjeras. 3.— Prevención de la entrada del Japon en realizaciones o alianzas militares, dirigidas contra cualquiera de las potencias que participaron en la guerra contra el Japon. 4.— La liquidación de todas las cuestiones territoriales en conformidad con los acuerdos internacionales existentes sobre el asunto. 5.— Seguridad para el pueblo japonés de derechos y libertades democráticas. 6.— El desarrollo sin estorbos de las industrias pacíficas del Japon; el fomento del comercio japonés con otras naciones y su acceso a las fuentes de materias primas. Gromyko manifestó: "La adopción de estas medidas por la conferencia, pudo haber convertido el tratado de paz en la base de una sana paz duradera en Extremo Oriente".

Continuó diciendo Gromyko: "pero esto es precisamente lo que no estaba de acuerdo con los planes de los organizadores de esta conferencia". Hizo la acusación de que los imperialistas organizadores intentan "sembrar la simiente de una nueva guerra en Extremo Oriente" en el preciso momento en que están discutiendo la liquidación pacífica con el Japon.

La mayoría de su declaración, escrita en ruso, fue dedicada a la repetición de los familiares cargos soviéticos de que no puede haber verdadera solución de paz sin la China comunista y que los Estados Unidos están tratando de apoderarse del Japon.

La mayoría de su declaración, escrita en ruso, fue dedicada a la repetición de los familiares cargos soviéticos de que no puede haber verdadera solución de paz sin la China comunista y que los Estados Unidos están tratando de apoderarse del Japon.

EL VENCEDOR NO FUE INVITADO

Nueva York, 8 (U.P.)— Mientras 48 naciones firmaban el tratado de paz con el Japon en San Francisco, el general Douglas MacArthur presenció una partida de beisbol entre los Yanquis y Senadores.

MacArthur, que mandó las fuerzas del Pacifico, que derrotaron al Japon y fué jefe de la ocupación hasta que el presidente Truman lo destituyó como comandante en jefe, no fué invitado a la conferencia.

Las Delegaciones Comunistas No Presenciaron la Ceremonia

Por Donald GONZALEZ
San Francisco, 8 (U.P.)— El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

LA FIRMA DEL TRATADO

Poco después de las 10 a.m., Hipólito Jesús Paz, embajador de la Argentina en Estados Unidos, subió al tablado engalanado del Opera House para estampar su firma en el documento. Fué el primer firmante por ocupar su país el primer lugar en el orden alfabético de las naciones. Hubo observación de la coincidencia del apellido Paz con el significado de la conferencia.

La firma del embajador argentino quedó estampada a las 10 y 31 a.m. Después de él desfilaron los representantes de las otras 48 naciones que pusieron su firma en el tratado boicoteado por la Rusia soviética y sus 2 satélites, Polonia y Checoslovaquia, con representación en la conferencia. Rusia, Checoslovaquia y Polonia se negaron incluso a presenciar la ceremonia de la firma, y el vice-ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko, jefe de su delegación, dijo en rueda de periodistas anterior a la ceremonia, que el tratado nunca llevará "la paz y la seguridad" al Extremo Oriente.

LA ULTIMA RUBRICA

El Japon fué el último firmante. El primer ministro nipón, Shigeru Yoshida, que a noche se presentó ante el mundo y dió satisfacción por el ataque japonés a Pearl Harbor, estampó su nombre en el histórico documento.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

EL VENCEDOR NO FUE INVITADO

Nueva York, 8 (U.P.)— Mientras 48 naciones firmaban el tratado de paz con el Japon en San Francisco, el general Douglas MacArthur presenció una partida de beisbol entre los Yanquis y Senadores.

MacArthur, que mandó las fuerzas del Pacifico, que derrotaron al Japon y fué jefe de la ocupación hasta que el presidente Truman lo destituyó como comandante en jefe, no fué invitado a la conferencia.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

EL VENCEDOR NO FUE INVITADO

Nueva York, 8 (U.P.)— Mientras 48 naciones firmaban el tratado de paz con el Japon en San Francisco, el general Douglas MacArthur presenció una partida de beisbol entre los Yanquis y Senadores.

MacArthur, que mandó las fuerzas del Pacifico, que derrotaron al Japon y fué jefe de la ocupación hasta que el presidente Truman lo destituyó como comandante en jefe, no fué invitado a la conferencia.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

EL VENCEDOR NO FUE INVITADO

Nueva York, 8 (U.P.)— Mientras 48 naciones firmaban el tratado de paz con el Japon en San Francisco, el general Douglas MacArthur presenció una partida de beisbol entre los Yanquis y Senadores.

MacArthur, que mandó las fuerzas del Pacifico, que derrotaron al Japon y fué jefe de la ocupación hasta que el presidente Truman lo destituyó como comandante en jefe, no fué invitado a la conferencia.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

El tratado de paz de oficialmente por terminado el estado de guerra entre el Japon y los aliados, fué firmado en una impresionante y sencilla ceremonia en el mismo escenario del nacimiento de las Naciones Unidas.

Cupon

Gran Sorteo de Reyes

CON DIEZ DE ESTOS CUPONES CANJEAMOS UN NUMERO PARA NUESTRO SORTEO

Detrás de La Cortina De Hierro

Otro golpe comunista a los campesinos

POR JEFF STEEL

El Gobierno de la Rusia Soviética inició, una vez más, su campaña contra los campesinos. Una ofensiva para "aplastar al mujik". Y lo ataca desde dos frentes, con furia implacable. En uno, se dedica a "agrandar" las granjas colectivas, desapareciendo las pequeñas individuales. En otro, el sistema de trabajo en sí dentro de las granjas colectivas ha sido alterado. Los pequeños grupos de 5 a 10 agricultores han sido alargados a una brigada, que comprende de 100 a 150 obreros agrícolas.

La prensa soviética, preparando la campaña, ha dedicado gran espacio a estas reformas. Pero, los aspectos sociales de las reformas corrientes son, sin embargo, pasadas por alto. Pero, es indudable que el verdadero motivo de la nueva campaña contra los campesinos es más social que económica.

Un estudio hecho sobre la base del material disponible indica que el Kremlin ha iniciado las actuales reformas especialmente para desarraigar la estructura social rural pre-revolucionaria y borrar todos los trazos del individualismo entre la población del campo. Es cierto que las ideas básicas que hay detrás de las actuales reformas surgen directamente de la política de colectivización originada en 1929, y en cierta parte estas reformas son una repetición o una extensión de las medidas pasadas por el gobierno en las últimas dos décadas. Pero estas medidas, tomadas en sentido general, constituyen un paso tan radical hacia la esclavitud total del campesino ruso y la completa destrucción de la estructura fundamental de la aldea rusa, que tenemos razón de decir que estamos presenciando el comienzo de una fase importante en la larga lucha entre el Comunismo y los campesinos. La maquinaria implacable e inhumana del Estado totalitario Comunista quiere liquidar, no solo los "kulaks" (granjas individuales) sino también a los campesinos como clase.

El verdadero significado hay que mirarlo a la luz de lo que ocurrió en las aldeas soviéticas en los años de la guerra y después de ella. Las comunidades rurales, completamente colectivizadas antes del conflicto, pasaron por una profunda crisis durante la guerra. En una forma u otra fueron sufriendo reformas, y no quedó aldea ni villorrio de la Unión Soviética que no fuera tocado. Esto fue aparente, muy especialmente, en las regiones que fueron ocupadas por los alemanes y sus socios del Eje.

En la mayoría de los casos, en esas regiones, las granjas colectivas fueron liquidadas. Y no fué por orden de los ocupantes, pues los alemanes se inclinaban, más bien, por retener las granjas colectivas como medio de sacar herramientas y alimentos al país ocupado. Los campesinos empezaron a liquidar las granjas por su propia iniciativa, y muchas veces en oposición a los alemanes. Sentían necesidad de hacerlo por la escasez de ganado y de maquinaria agrícola. Es así que, superada esa escasez por su trabajo manual, los campesinos retornaron al sistema de granjas individuales, y plantaron y cosecharon. Y a pesar de que los alemanes requisaban gran cantidad de granos, los campesinos rusos tenían más para comer ellos que durante el sistema comunista.

La actual campaña fué iniciada no sin que antes hubiera fricciones y choques políticos entre personalidades soviéticas del Politburo. Y ahora, la guerra de extinción de las pequeñas unidades agrícolas se ha lanzado sin piedad. En la región de Moscú antes de la campaña existían 6069 granjas colectivas en enero de 1950. El 20 de junio el número de unidades separadas se había reducido ya a 1668. En la zona de Yaroslavl las 3890 colectivas formaron nada menos que 963. En Byelorusia las 9771 formaron — 3279. En resumen y tomando en líneas generales puede decirse que cada 3 a 5 colectivas antiguas forman ahora una sola.

Claro que los jefes rojos saben que esto levanta antagonismo entre los campesinos. ¿Por qué entonces, al prepararse para una guerra total, corren este riesgo los jerarcas del Kremlin? La respuesta solo puede ser una: por que los comunistas creen que las consecuencias que tendrán las actuales medidas son menos peligrosas para su régimen que lo que pueda ocurrir bajo el "status quo" o si los controles sobre las granjas colectivas llegaran a aflojarse.

Prosigue La Lucha En Corea

Por Robert VERMILLION Tokio, 8 (U.P.). — Las tropas aliadas ayer abandonaron las alturas, bajo desesperados ataques de los chinos. Volvieron a contraatacar y ganaron el terreno perdido en dos sectores del frente occidental. Los rojos ofrecieron una resistencia insignificante o ni siquiera hicieron disparo alguno al oeste de Yonchon y al noroeste de Chorwon, donde habían aislado a posiciones avanzadas de las Naciones Unidas. Las patrullas avanzaron en busca de los rojos que se habían retirado y solo hallaron una fuerte resistencia al noroeste de Yonchon, ataques rojos breves aunque de intensidad que tuvieron lugar en la zona de Chorwon y Yonchon. El propósito aparente de estos era la de tantear el poderío e identificar las unidades aliadas en el valle de Imjin, y a lo largo del flanco occidental del triángulo de hierro. Sin embargo, ninguno de los ataques llegó a las líneas de defensa aliadas.

Los combates se registraron en tierra de nadie, donde estaban las unidades en posiciones avanzadas para las operaciones de patrulla y la protección principal de la línea de defensa. Informaciones procedentes del frente dijeron que los rojos tuvieron dos mil bajas en la operación y se hicieron 23 prisioneros.

Aviadores aliados informaron haber destruido cinco tanques rusos T en el ataque comunista. Pero, el informe de las fuerzas de infantería indicó la aseveración de que las fuerzas aéreas pecaban de optimistas, al menos en relación de dos tanques.

Un oficial de infantería dijo que dos de los tanques, que se habían dado por destruidos, fueron retirados. El responsable de la United Press, Robert Gibson, informó desde el frente occidental que probablemente se habían retirado por sus propios medios, pero la infantería dió cuenta de otro tanque destruido ayer al oeste de Yonchon.

Observadores de aviación dijeron haber visto tropas comunistas en la zona del oeste de Yonchon, avanzando en dirección de Kaesong, sede de la conferencia de armisticio. Aproximadamente 800 chinos fueron avistados avanzando hacia el oeste y otros 300 fueron localizados aparte, en la misma dirección.

En la parte este del frente central, donde los aliados concluyeron, con éxito, la ofensiva limitada, iniciada el 18 de agosto. No hubo combates.

El Tratado de Paz Japonés En Resumen

San Francisco, 8 (U.P.). — El tratado de paz con el Japón, firmado hoy aquí, ha sido calificado por sus autores, como el documento más generoso y humano, que se haya impuesto a una nación vencida en guerra.

En esencia, el tratado pone fin al estado de guerra entre el Japón y los aliados y formaliza la determinación de los signatarios de cooperar en "amistosa asociación". Aunque despoja al Japón de sus colonias de preguerra, el tratado no exige reparaciones a los japoneses, pone fin a la ocupación aliada, reconoce la plena soberanía del Japón y compromete al Japón a hacerse miembro de las Naciones Unidas.

Los puntos principales del extenso documento son: 1º.— Cesa el estado de guerra entre el Japón y los aliados. 2º.— Los aliados reconocen la posición del Japón como nación soberana; 3º.— Las tropas aliadas de ocupación serán retiradas del Japón a los 90 días de entrar en vigor el tratado. Los aliados pueden, sin embargo, mantener tropas en el Japón, mediante acuerdos bilaterales, que se negociarán más tarde. 4º.— Los aliados renuncian a las reparaciones aunque el tratado reconoce que "el Japón debería pagar reparaciones a los países aliados por los daños y sufrimientos causados por él durante la guerra". Los aliados renunciarán a las reparaciones, debido a los escasos recursos del Japón para pagarlas.

5º.— El Japón conviene en iniciar rápidamente negociaciones sobre los nuevos tratados de comercio, transporte y pesca con los aliados. Los tratados de preguerra entre el Japón y los aliados, pueden ser puestos nuevamente en vigor a pedido de las naciones aliadas. 6º.— Los prisioneros de guerra japoneses deberán ser repatriados. Rusia es el único país al que se sigue acusando de retener prisioneros japoneses. 7º.— El Japón renuncia a todos sus derechos, intereses y privilegios en China, Corea, Formosa, las Kuriles, las Islas Pescadores y las islas del Pacífico que estaban bajo su mandato y a todas las colonias de preguerra.

8º.— Las sentencias dictadas por los tribunales aliados, contra los criminales de guerra japoneses será ejecutada por el mismo Japón; sin embargo, el gobierno japonés puede recomendar la reducción de las sentencias. 9º.— El Japón tras pasará todos sus bienes en los países neutrales durante la guerra y de las naciones del antiguo Eje a la Cruz Roja Internacional, para contribuir a indemnizar a los prisioneros de guerra aliados, por los daños físicos y morales que sufrieron en los campamentos nipones de prisioneros. 10.— El Japón deberá

Praga anuncia La Dictadura En Economía

Por Russell JONES Viena, 8 (U.P.). — La radio de Praga anunció que el comercio y la industria de Checoslovaquia están prácticamente bajo severa dictadura económica, con el objeto de incrementar la producción.

La radio dió también cuenta de que se han tomado medidas energéticas para la utilización de la mano de obra, entre ellas, cierto número de empleados de oficinas han sido enviados a trabajar en minas y fábricas. Las medidas para reforzar la economía checa fueron adoptadas después de la reorganización del partido comunista de Checoslovaquia, siguiendo la pauta soviética.

Varios dirigentes comunistas, de hechura moscovita, fueron al menos nominalmente, reemplazados en los cargos que ocupaban por comunistas más "nacionalistas". La radio oficial checa dió cuenta de cambios económicos en los siguientes puntos: 1º.— Creación del ministerio de control del estado, que tiene amplios poderes sobre el comercio y la industria, así como autoridad para "revelar los defectos en otros ministerios y enjuiciar a los culpables" lo que parece indicar que la nueva dictadura se extenderá a la política. El nombre del nuevo dictador económico no ha sido anunciado.

2º.— La abolición del ministerio de la industria pasada y la creación de 5 nuevos ministerios que lo reemplazan. Nada se sabe acerca de la situación en la que

pagar sus deudas de preguerra con los países aliados. 11º.— El Japón firmará tratados de paz por separado con cualquiera de sus enemigos que no firmaron el actual tratado.

El tratado entrará en vigor cuando el Japón y los demás signatarios lo ratifiquen.

ALIVIO AL DESEMPLEO EN EUROPA

Naciones Unidas, Nueva York, 7 (U.P.). — El plan para aliviar el grave problema del desempleo en Europa mediante la emigración en gran escala a América y Australia, ha sido revelado por el jefe de la Oficina Internacional del Trabajo, David Morse. El plan se presentará en la conferencia de 30 naciones el 2 de octubre en Nápoles, propugna el traslado de 4 millones de desempleados de Europa en un período de 5 años.

Morse, ex-secretario interno de Trabajo dijo en rueda de periodistas de Canadá, Australia y países latinoamericanos, que anhela abrir las puertas a los trabajadores europeos. De cuatro millones de desempleados europeos unos 1.600 son italianos y un millón están en Alemania occidental.

El problema europeo del desempleo "debe ser atacado", según Morse, "para promover la estabilidad y la paz". No hay secretos en este asunto, pero hay problemas de fondo. Además del presupuesto anual ordinario de 10 millones de dólares el plan de la Oficina Internacional del Trabajo estipula un fondo circulante de 25 millones para el quinto año. Los fondos circulantes se usarían para préstamos a los trabajadores desempleados dispuestos a pagar parte del transporte en emigración a nuevos empleos.

Ingresaron Ayer a Kaesong Tropas y Tanques Comunistas

Por Phil NEWSON Tokio, domingo, 9 (U.P.). — Se informó que tropas y tanques comunistas han entrado en la ciudad de Kaesong, donde se realizaban las negociaciones de tregua, en tanto que despatches del frente de batalla dicen que los rojos están prontos para emprender su esperada ofensiva de otoño.

El alto mando comunista no ha contestado a la propuesta del comandante supremo de las Naciones Unidas, general Ridgway, de cambiar a otro lugar la sede de las negociaciones sobre el armisticio, con la esperanza de poner fin a la paralización de las mismas que lleva varias semanas. Pero la entrada de fuerzas comunistas en Kaesong puede constituir esa respuesta.

En Tokio cunde el convencimiento de que si los rojos han decidido reanudar la guerra no harán declaración formal alguna, sino que atacarán repentinamente a todo lo largo del frente.

TEMESE UN ATENTADO CONTRA GROMYKO

San Francisco, 7 (U.P.). — Una fuente escota de policía acompañó a la delegación rusa desde su residencia hasta San Francisco Opera House, donde se celebra la conferencia del tratado de paz, a consecuencia de un informe que recibió la policía de que rusos blancos atacarían contra la vida del jefe de la delegación, Andrei Gromyko y los otros miembros del grupo.

El informe decía que los rusos blancos proyectaban provocar el choque de un camión de cerveza con el coche de los delegados rusos en la autopista de Bayshore, durante el viaje desde el vecino Hillsborough, donde ocupan una lujosa mansión, hasta la Opera House.

La delegación llegó hasta la ópera sin incidentes, minutos an-

tes de la hora señalada. El viaje lo hizo en 2 automóviles de la policía delante, cuatro motocicletas de la policía de los rusos y otro coche de la policía local cerrando la marcha. La policía dijo que se informó del complot por el sargento Otto Scham, de la Oficina de Radwood City, de la patrulla de carreteras de California, quien a su vez, dijo, que había recibido la noticia por teléfono de un hombre que dijo ser el agente federal de investigación H. W. Baker.

La oficina federal, en esta, aunque confirmó que no hay tal agente, se negó a hacer comentario alguno. La caravana de automóviles no vió ningún camión de cerveza. La policía investiga y dijo que no tenía declaraciones que hacer.

En la embajada soviética en Washington, dijeron que las noticias periodísticas eran las primeras sobre el supuesto complot.

Por fin llegó la famosa tinta para Escritorio y Plumas Fuentes

Free-flo

EN 6 BRILLANTES COLORES

- NEGRO
- AZUL-REAL
- AZUL-NEGRO
- VIOLETA
- VERDE
- ROJO-BRILLANTE

FRASCOS DE 2 OZ.

Para oficinas: frascos de 1/2 y 1 Lt.

VENTAS POR MAYOR EN: R. Murillo & Cia., Socabaya 381.

Doctor Jorge Belmonte Camacho

CIRUJANO - DENTISTA

Atiende llamados nocturnos a domicilio. Teléfono 2898 — Casilla 156. Atiende en su consultorio de la calle Potosí No. 73 (esquina Colón), todos los días de 14 y 30 a 20. — En sus especialidades de Cirugía y Prótesis Técnicas modernas. Precios módicos.

Club

Fáb. Nacional de Licuadoras DE FRANCISCO MERCADO A.

Técnico industrial en radio y electricidad

Ofrece sus conocimientos técnicos al público en general convertir sus batidoras eléctricas en una hermosa licuadora sin malogar la batidora de múltiples aplicaciones en el hogar.

Así mismo ofrece repuestos para cualquier marca de licuadoras tales como: vasos de cristal, bujes de bronce, cuchillas de acero, empaquetaduras de fenolita especial y carbones de grafito y su sección de recombobinados de motores de aspiradoras, licuadoras, etc., para los que también cuenta con repuestos.

PLAZA MURILLO N° 413. (CASI ESQ. COMERCIO) 1er. PISO OF. 2.

RELOJERIA

José Herbud Schneider

MARVIN HERMETIC

Avenida Camacho edificio Yugo eslavo frente al Banco Popular del Perú

AVISOS ESPECIALES

Gran Residencial

Vendo urgente hermosa mansión señorial en Miraflores con cuatro dormitorios, calefacción, garage, amplias dependencias, entrega desocupada de inmediato. Reconoce deuda hipotecaria. — Precio: Dos millones 550.000. —

COMERCIAL PENARANDA Potosí 419, Of. 3, Cas. 1633, 795

INDUCTOTERMIA

Se hacen aplicaciones bajo prescripción médica todos los días de horas 15 a 16

TELEFONO 567 Rosendo Gutiérrez 78

Hotel Prado

COCHABAMBA Propietario

HANS SCHICHLER

(antes propietario del hotel Repostero Oruro a una cuadra de la plaza principal) servicio esmerado piezas con pensión completa Bs 180.— v Bs. 180 —

Ex-Foto Jensen

SE LO NECESITA CON URGENCIA AL SEÑOR Guillermo Jensen

EN EL EDIFICIO OSORIO 1er. PISO 399

Un Moderno Chalet

Recién concluido, para estrenar, vendiéndose en Miraflores con amplias comodidades: terraza, jardín, insinerador para basura, tres dormitorios y demás dependencias con mucho sol. Reconoce deuda hipotecaria. Precio: Un millón 600 mil.

COMERCIAL PENARANDA Potosí 419, Of. 3, Casilla 1633 699

Terreno Plano

Bien orientado en lugar céntrico de Miraflores, todo amurallado 1.300 m2 especial para varias o una construcción vendiéndose a 2.000 bolivianos.

COMERCIAL PENARANDA Potosí 419, Of. 3, Casilla 1633 699

Industriales!

Aprovechad nuestra oferta: Vendemos un espectacular lote de terreno en plena zona fabril al empezar la Avenida Vásquez 315 m2, terreno plano con amplio frente a 4.000 bolivianos.

COMERCIAL PENARANDA Potosí 419, Of. 3, Casilla 1633 699

Casa de Ocasión

Vendiéndose en Miraflores lugar céntrico recién concluida con tienda y garage en esquina, para estrenarla con dos dormitorios y dependencias. Reconoce deuda hipotecaria. Precio: Un millón 470 mil.

COMERCIAL PENARANDA Potosí 419, Of. 3, Casilla 1633 699

SE VENDE

Madera nacional y cajones

Obispo Cárdenas 67-69 791

Rayo Flatante

El mejor calentador de baño de larga duración de fácil manejo y muy económico. CALLE JUNIN 127

Teléfono 3310 J. C. BURGOS

Empleados y Obreros del F. C. Corumbá - Sta. Cruz, se Dirigen al Presidente de la Junta

*La lectura de una carta últimamente enviada por los trabajadores obreros del Ferrocarril Corumbá - Santa Cruz al Presidente de la Junta Militar de Gobierno, nos trae a la memoria la labor que desarrolló...

treinta y seis funcionarios de la Comisión Mixta Boliviano-Brasiliana y se refiere, en primer término, al nuevo Ingeniero delegado, señor Eudoro Galindo Quiroga.

SU ACTUACION.

Prosigue la carta al Presidente Ballivián: "Cuando llegó a Corumbá y se dedicó al estudio de sus problemas, conoció de inmediato el pecado original de la ferrocarril: el reglamento que, confeccionado bajo la impresión del préstamo que iba a conceder el Brasil para la construcción de la obra, confería al Ingeniero Jefe la suma de los poderes, dejando en segundo plano al Ingeniero Delegado. Este problema tan delicado y que tenía, lamentablemente, ya diez años de vigencia, fué un tratado por el Ingeniero Galindo Quiroga con una delicadeza imposible de suponer. Todas las asperezas que diariamente surgían, justamente por la aplicación indiscriminada de esa autoridad total del Ingeniero Jefe, fueron poco a poco suavizándose con el tacto de éste diplomático por vocación y así, concesiones que antes eran de resorte exclusivo de la Jefatura brasileña, son ahora amablemente estudiadas por ambos jefes; a-

suntos que solían ser resueltos unilateralmente por el Ingeniero Jefe, son definidos por él y el Ingeniero Galindo armoniosa, honesta y justicieramente; ya que para ambos es evidente, relación, que la Comisión Mixta tiene un objetivo común: construir el ferrocarril Corumbá - Santa Cruz mediante el trato y trabajo fraterno de bolivianos y brasileños.

TRATO A LOS OBREROS.

"Nosotros -prosigue la comunicación- siempre tenemos abiertas las puertas del despacho del Ingeniero Galindo. Siempre escucha nuestras quejas, y cuando las considera ajustadas a la justicia, se empeña en resolverlas."

"Por estas pocas pero contundentes razones -concluye el largo memorial- nos permitimos pedir a Vuestra Excelencia que, teniendo en cuenta solamente las ventajas que reportará a la Comisión Mixta Ferroviaria Boliviana-Brasiliana, el regreso del Ingeniero Eudoro Galindo Quiroga, no acepte en manera alguna que el nombramiento conque Vuestra Excelencia lo ha distinguido quede sin efecto.

Copias de esta comunicación fueron enviadas a varias secretarías de Estado, explicando que solamente la firman 36 empleados y obreros por la dificultad -determinada por la distancia- de recoger más firmas, ya que todos los trabajadores de la Comisión han recibido con verdadera satisfacción la noticia del nombramiento del Ingeniero Galindo Quiroga.

POR HERIDAS A VARIAS PERSONAS SE HALLA DETENIDO

A raíz de la denuncia presentada por Alberto Chipana Mondez, ante la Sección de Policía de la "García de Lima" se procedió a la captura y detención de Juan Carrasco Quiroga, por haber inferido heridas a diversas personas. Las autoridades superiores de policía, ordenaron se practiquen las primeras diligencias de policía judicial, para la remisión de obrados a conocimiento del Ministerio Público.

RECLUIDO EN EL PANOPTICON NACIONAL.

En la tarde de ayer, a requerimiento del Juez Primero de Instrucción en materia penal, fué conducido a los estrados judiciales Marcelino Chuquiaguila, a objeto de prestar su declaración indagatoria como emergencia del sumario criminal que se le sigue por los delitos de robo de especies y otros. Luego de cumplida esta diligencia judicial el juez de la causa, señor Jorge Jordán Rico ordenó su reclusión en la Penitenciaría Nacional, donde fué conducido por los mismos agentes comisionados.

SECUESTRO DE UN ROBO.

El señor Abelardo Daleney Llorenza se constituyó en la Sección de Límites contra la Propiedad, a efecto de sentar una denuncia contra los que resultan autores del robo de mercaderías que sufrió hace algunos días.

A raíz de esta denuncia, fueron destacados varios agentes con el fin de realizar las averiguaciones pertinentes logrando capturar a Ernesto Pérez Salcedo que fué conducido de inmediato al Departamento de Investigaciones. Durante el interrogatorio a que fué sometido confesó su delito, secuestrándose de su poder algunas piezas de vici y tocuyo, que fueron restituidas a su propietario.

DETENIDA POR DESACATO.

A denuncia de la señora Isabel de Calderón se encuentra detenida en la Sección Garantías y Compromisos del Departamento de Investigaciones Eusebia V. de Quisbert, por desobediencia a citaciones policíacas y hasta que ofrezca las garantías necesarias de buena conducta solicitadas por la denunciante.

MEJORES INTERNADOS.

Durante el curso de la presente semana la sección respectiva del Departamento de Investigaciones, ha internado en la Dirección Nacional de Menores, a los siguientes niños: Florencio Pinto, de 12 años de edad; Alberto Huancá, de 14 años; Juana Chávez, de 14 años; Horstena Ríos de 16 años; Haydée Candia, de 16 años; Hermenegildo Lozano, de 15 años; Margarita Quiroga, de 7 años; Luis Villa de 16 años; y Leticia Escalera de 7 años.

NOMBRAMIENTO DE CORREGIDORES

Los señores Juan Flores y Gabriel Dávalos, han sido designados por la Prefectura del Departamento como Corregidores de las localidades de Jesús y San Andrés de Machaca respectivamente. Al efecto se han impartido las instrucciones necesarias para la posesión de las nuevas autoridades.

INFORMACIONES JUDICIALES

POR ROBO DE EJEMPLARES DE LA CONSTITUCION.

En el juicio criminal segundo por el Ministerio Fiscal contra Alfredo Escalante y José Escalera Lavandez por el delito de robo de 200 ejemplares de la Constitución Política del Estado el juez de la causa, señor Raúl Solar Arancibia dictó ayer el respectivo auto cabeza de proceso por encontrarse previsto en las sanciones de los Arts. 343, 352, 353 y 354 621 y 623 del Código Penal.

AMPLIACION INDAGATORIA EN UN JUICIO CRIMINAL.

A raíz del proceso criminal instaurado por el Ministerio Público contra Ezequiel Azaña y otros por robo de tres durmientes de acero del Ferrocarril Arica - La Paz, sector Gral. Pando - Corooco, la Comisión Judicial constituida para el verificativo de la comisión delictiva dispuso, previo requerimiento pronunciado por el juez sumariante, la detención del sindicado principal Juan Vargas León, para que, en plazo amplio su declaración indagatoria. Igualmente se procedió a la recepción de las declaraciones informativas de varias personas entre ellas el Intendente de la Policía de Investigaciones de la ciudad de Corooco.

PLIEGOS DE CARGO.

El Fiscal 19 de Partido señor Angel Guerrero, pronunció dictámen dentro de una demanda previa instaurada por la Prefectura del Departamento contra Amado Alarcón y Justino García, deudores al Estado en el que opina porque dicha autoridad debe "dictar la respectiva resolución prefectoral, ordenando que, se libren los respectivos mandamientos para que se hagan efectivos esos pagos o devolución de sumas de dinero indebidamente apropiadas por Justino García Gómez y Amado Alarcón."

ATINADA MEDIDA DEL MIN. COMUNICACIONES

*El Ministro de Comunicaciones, Gral. Donato Cardozo, ha recibido una conceptuosa nota de agradecimiento del señor Miguel Callisperi, uno de los mayores proveedores de leña y carbón, a raíz de la atinada medida adoptada por esa cartera respecto al transporte de combustible, disponiendo que las empresas ferroviarias acojan dicha carga como de "preferencia". En virtud de esta disposición, la ciudad contará con el combustible necesario en forma normal y a precio bajo.

Club

Caja Nacional de Seguro Social

En cumplimiento del D. S. de 31 de agosto pasado, esta institución efectuará, a partir de mañana, el CENSO LABORAL DE AFILIACION de todos los empleados y obreros (mineros, fabriles, industriales, etc.) de la República, con objeto de preparar la implantación de los Seguros Sociales. En consecuencia, es deber de todo patrono y de cada uno de los empleados y obreros, cumplir con exactitud y puntualidad las instrucciones que nuestra institución ha impartido en la fecha, por intermedio de sus funcionarios respectivos, debidamente acreditados. Todos los patronos tendrán a su disposición, a partir de mañana lunes 10 las fichas patronales y censales correspondientes, en una de las reparticiones de nuestra Oficina Central (calle Ingavi N° 341), las mismas que deberán ser recabadas de acuerdo al número de sus dependientes y devueltas debidamente llenadas en el plazo señalado en el mencionado Decreto Supremo. La Paz, 9 de septiembre de 1951. LA GERENCIA GENERAL.

60 Millones de Bolivianos para Obras Públicas de Tarija

*La Junta Militar de Gobierno ha dictado el siguiente Decreto Supremo, destinando la suma de Bs. 60.000.000. - para la realización de obras públicas en Tarija:

General Hugo Ballivián R., Presidente de la Junta Militar de Gobierno.

CONSIDERANDO: Que la Ley de 16 de noviembre de 1950, en su Artículo 8º, autoriza al Comité de Obras Públicas de Tarija para que coloque en el Banco Central de Bolivia uno o más empréstitos hasta la suma de SESENTA MILLONES DE BOLIVIANOS; Que esta obligación no está comprendida en las restricciones de la Ley de 20 de mayo de 1947; Que existen recursos creados por ley que garantizan ampliamente los empréstitos concedidos por el Banco Central de Bolivia para la conclusión de las obras públicas que se han iniciado en dicho Departamento;

Que, en la ciudad de Tarija los trabajos de pavimentación y obras sanitarias están paralizadas por falta de recursos;

Que es deber del Gobierno atender con urgencia dichas obras, así como las necesidades del Departamento de Tarija;

En Junta Militar de Gobierno.

DECRETA: Artículo 1º.- El Banco Central de Bolivia concederá hasta la suma de SESENTA MILLONES DE BOLIVIANOS en préstamos para la prosecución de las obras públicas de Tarija, con el interés del 4% anual y la amortización acumulativa del 6% igualmente al año.

Artículo 2º.- El pago de intereses y amortización del capital se garantiza con los recursos creados por las leyes de 20 de diciembre de 1948, y 16 de noviembre de 1950, de los que se destinarán las sumas necesarias para cubrir dicha obligación, sirviendo de fiduciario el Banco Central de Bolivia.

Artículo 3º.- Suscribirán los contratos correspondientes en representación del Comité de Obras Públicas, el señor Prefecto, en su calidad de Presidente de dicho organismo, el Alcalde Municipal de Tarija, el Contralor Departamental y el Fiscal del Distrito.

Quedan derogadas todas las disposiciones contrarias al pre-

sente Decreto-Ley. Los señores Ministros de Estado en los Despachos de Obras Públicas y Comunicaciones y de Hacienda y Estadística, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto-Ley.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los seis días del mes de septiembre de mil novecientos cincuenta y un años.

Fdo.- Gral Hugo Ballivián - Gral. D. Cardozo.- Tenl. Luis Martínez.- Tenl. Facundo Moreno.- Gral. Selem.- Gral. Francisco Careaga.- Cnl. Sergio Sánchez.

La Escuela Franciscana De Sucre

*El Director de las Escuelas Franciscanas de Sucre, ha dirigido a Ministro del Trabajo y Previsión Social, Tenl. Sergio Sánchez Vargas, una extensa nota en la que formula una consulta relativa a la situación de la Escuela de aquella ciudad frente al decreto supremo que establece que todos los colegios y escuelas particulares pasan a depender de Ministerio de Educación Pública.

"La Escuela Franciscana de Sucre que se encuentra a mi cargo -dice- es un plantel completamente gratuito, fundado expresamente para dar educación a la niñez pobre y desvalida, de tal manera que la Dirección de la Escuela no percibe ninguna pensión ni ayuda de sus educandos ni sus familiares, y no sólo eso, sino que la Dirección de la Escuela provee siempre a todo el alumnado material escolar."

Aclarar luego que la Escuela percibe una subvención de Bs. 400.000.- el Ministerio de Educación, destinada al pago de haberes a 12 maestros, siendo el cargo de Director completamente ad-honorem y explica finalmente que tal suma es insuficiente para rentar a los profesores que enseñan a los alumnos del establecimiento.

El Ministerio del Trabajo no ha respondido aún a dicha nota.

POLICIA URBANA PERSONAS ARRESTADAS.

En las últimas 24 horas han sido arrestadas en la Comisaría Central de la Urbana por diferentes infracciones 7 personas. En la sección Ejecutoria otras 5 personas por infracción a normas de limpieza.

AGRESION CANINA.

Una niña no identificada fué agredida en la Plaza Alexander N° 109 por el can del señor Adrián Ramírez debido a desuido de éste. La damnificada a quien se busca para beneficiarla con las curaciones del caso, sufrió erosiones en el pabellón de la oreja derecha. El propietario ha de ser sancionado con severa multa.

BATIDAS.

En batidas efectuadas por diferentes cantinas, chicherías y bares de la localidad se detuvo a un numeroso grupo de hombres, mujeres y niños, por sospechas acerca de su salud.

MULTAS.

Por multas impuestas debido a especulación y otras infracciones se ha recaudado la suma de Bs. 3.360.

Camiones INTERNATIONAL Embarque inmediato



Aviso a Nuestra Clientela Que pueda obtener Permisos de Importación hasta fines de Septiembre y para pedidos directos, ofrecemos para

- EMBARQUE INMEDIATO, EX-FABRICA (Sujetos a previa venta) Los Sigüientes Modelos: L-120 Camionetas de 3/4 a 1 tonelada. L-130 Camionetas de 1 a 1.1/2 toneladas. L-160 Camiones de 3.1/2 toneladas. L-170 Camiones de 4 toneladas. L-190 camiones de 6 a 7 toneladas.

Pida Informes a: Macdonald & Co. Bolivia S. A.

EN SUS OFICINAS DE: La Paz - Oruro - Cochabamba - S. Cruz - Potosí - Sucre - Tarija.

Ministerio de Higiene y Salubridad

MECANICOS DENTALES Se pone en conocimiento de los Mecánicos Dentales diplomados y de los aspirantes al título, que se ha abierto la matrícula de inscripción en la Secretaría de la Dirección General de Sanidad Pública, (Calle Reyes Ortiz N° 41), donde harán registrar sus títulos los primeros y recibirán los segundos instrucciones sobre los trámites necesarios para lograr la autorización respectiva para el ejercicio legal de sus actividades, debiendo rendir los exámenes teóricos y prácticos reglamentarios y luego ser inscritos. No se permitirá el ejercicio profesional de mecánicos dentales, sin previo certificado de matrícula, aplicándose a los infractores las sanciones establecidas para el efecto. El plazo de inscripción fenece el 30 del presente mes.

La Paz, Septiembre 6 de 1951. El Director de los Servicios Dentales

EL DIARIO

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ
Subdirector: Lnis Carrasco Jimenez Gerente: Jorge Carrasco Villalobos

Cooperativa de Servicios Eléctricos

Hace varios años, el público de La Paz suscribió acciones para formar la Cooperativa de Servicios Eléctricos Municipal; lo hizo con entusiasmo y quizá la empresa habría tomado mucho vuelo si se continuaba inspirando confianza en ella. Algún motivo substancial ha debido haber y el entusiasmo comenzó a declinar hasta el punto de haberse suscrito muy pocas acciones más. Hace poco se ha unido a la Cooperativa Municipal la Prefectura del Departamento, con lo que ha vuelto a inyectarse apreciable fuerza a la empresa.

En su última sesión, el H. Concejo Municipal estudió este asunto y después de conocer los informes técnicos ha resuelto prestar su apoyo a la Cooperativa y llevarla adelante hasta que alcance un completo buen éxito. La actitud de los municipios es elogiada en lo que se refiere al entusiasmo demostrado hacia la Cooperativa, aunque tratándose de dinero que pertenecen al público, no podían declarar otra cosa, pues, de lo contrario, incurrirían en grave responsabilidad, ya que el público ha suscrito acciones para determinado fin y no hay ley que permita que los recursos esos se destinen a otra cosa; lo más que cabría, es devolver las acciones revaluándolas al tipo que tenía la moneda boliviana en la época en que fueron suscritas.

El interés demostrado por el H. Concejo, hace ver que no se sea preciso que se llegue a este extremo y que la Cooperativa es un hecho; pero, a fin de que no sea a un larguísimo plazo, es prudente activar el asunto y resolverlo en su forma definitiva de modo que puedan abrirse nuevas suscripciones con la emisión de otras acciones más. La población de La Paz y la característica de la vida en ella, ofrece amplio margen de ventajas para una nueva empresa de electricidad sin que alcance a perjudicar los intereses de la que hoy sirve al pueblo paceño.

Si se financia bien la empresa, se puede tener por seguro su buen éxito. La empresa actual que corre con los servicios eléctricos, ha sido consultada para proporcionarlos a algunos distritos provinciales de uno de los departamentos. Se abren, pues, perspectivas que no son favorables para una empresa particular y para una de carácter mixto como es la Cooperativa de Servicios Eléctricos. La Empresa de los teléfonos automáticos, puede servir de índice para calcular utilidades; aunque no son los perfectos que deberían, el público está dispuesto a tomar cuántas líneas se tiendan; la demanda no ha de colmarse mientras no se creen miles de nuevos abonados. En un comienzo no se creyó en tan magnífico resultado y, si no se estimula al público, quizá habría fracasado la empresa. Esto mismo acontecerá con la Cooperativa, de modo que las seguridades positivas pueden calcularse, desde luego, en un elevado porcentaje.

Al actual Concejo Municipal le quedan tres meses y medio para cumplir su mandato; después indudablemente se designará un interventor hasta que se convoque a elecciones. Si el H. Concejo no resuelve este asunto en el periodo constitucional, tendrá por fuerza que suspenderse en el de la Intervención; es un asunto muy serio para que se lo trate de resolver entonces, y la demora restará entusiasmo al público, sin cuyo concurso y dinero, no es posible coronar bien una obra de esa magnitud.

La Cooperativa de Servicios Eléctricos sería una buena inversión para capitales modestos; el público podría invertir en ella sus ahorros seguro de un buen rendimiento en intereses y la oportuna y metódica amortización. Desde este punto de vista es muy interesante la decisión adoptada por el H. Concejo Municipal. Puede ofrecer al público de La Paz ventajas: servicios eléctricos económicos y oportunidad para una sana y remunerativa inversión de sus pequeños ahorros.

Divisas y fomento agropecuario

Se anuncia que el ministro de Hacienda tiene en estudio el presupuesto de divisas con un cálculo aproximado de ingresos de ciento cuarenta millones de dólares.

La distribución de los egresos merece especial consideración. Las divisas del Estado fueron generalmente concedidas a los negocios de mayor influencia, con eliminación de otros que aseguran inversiones más correctas y honorables.

El comercio de importaciones significa en su ejercicio una actividad tan lucrativa que no son pocas las fortunas privadas acrecentadas a través de pocos años. Nadie pretende negar que el trabajo y la inversión de capitales buscan ganancias efectivas, pero cuando sobrepasan cierto límite, justo es reconocer que el beneficio debe también favorecer a las rentas nacionales con la elevación de impuestos a las grandes utilidades.

Solo aquí en Bolivia, mientras la nación se empobrece, aumenta en enormes proporciones la riqueza particular, con lo que queremos decir que el régimen impositivo, en este caso, debiera modificarse en tal forma que exista alguna equidad entre lo mucho que se gana y lo poco que se paga por gravámenes al Estado.

Tratándose de la administración de divisas se impone restringir su uso comercial, tarea fácilmente realizable por el ministro de Hacienda, estableciendo una política de ahorro en provecho del país, cansado de presentarse el derroche de lo que es el fruto del esfuerzo de los trabajadores mineros.

Menos divisas para tantas concesiones que no son de primera necesidad para el público. Y asimismo, menos divisas para los gastos del Estado en moneda extranjera, no siendo de primordial importancia; y terminando de una vez por todas con los privilegios de la industria protegida, vayamos resueltamente a la mecanización de los campos de cultivo y a formar la verdadera industria nacional, alentando el establecimiento de fábricas que se alimenten con materia prima exclusivamente boliviana.

Seguir por el errático camino, que tanto lo conocemos, es destruir la posibilidad, que hoy se presenta favorable, del engrandecimiento agropecuario e industrial de la República, obra que perfectamente puede cumplirse dando los primeros pasos, hacia este ideal. La Junta Militar de Gobierno.

La USR y el Contrato del Est año

La Secretaría General de la USR dio a conocer ayer el siguiente comunicado:

En su última reunión el Comité Ejecutivo de U. S. R. en conocimiento de que se firmó el contrato provisional para la venta de estaño boliviano a la R. F. O. y se ha comenzado a negociar el contrato y precio definitivo para la venta de este metal, ha aprobado el siguiente voto:

El Comité Ejecutivo de Unión Socialista Republicana.

CONSIDERANDO: Que acaba de suscribirse el contrato provisional para la venta de estaño boliviano a la Reconstrucción Finance Corporation al precio provisional de \$US. 1.12 por libra;

Que ha comenzado la negociación del contrato y precio definitivo, entre representantes de nuestro gobierno y de la R. F. O.;

Que la riqueza originada por las minas bolivianas debe contribuir positivamente a mejorar las condiciones de vida de la población en general y especialmente de las clases obreras que la producen, a incrementar el desarrollo económico del país y evitar su descapitalización;

RESUELVE: 1º.- Propugnar que los delegados de Bolivia que discuten el contrato definitivo de venta de estaño, reclamen un mayor precio sobre el provisional, aduciendo las justas razones económicas que nos asisten y la reciprocidad en la política de cooperación por la cual Bolivia ha suministrado materiales estratégicos a Estados Unidos, durante la última guerra mundial, a precios espesamente compensatorios de la producción;

2º.- Propugnar, asimismo que el sobreprecio que se obtenga en el contrato definitivo de venta de estaño, sea destinado en su totalidad a: a).- Al mejoramiento del nivel de vida de las clases trabajadoras y a la ampliación de las obras sociales; b).- A la diversificación de la producción mediante el fomento de las industrias agropecuarias y de aquellas que utilicen materias primas nacionales; y c).- A la estabilización monetaria. Sala de sesiones etc. La Paz, 7 de septiembre de 1951. El Secretario General de U. S. R.

CONDUCTOR EBRIO OCASIONA UN CHOCUE

Informaciones proporcionadas por la Comisión de Tránsito, hacen saber que anoche, a horas 21 y 45, aproximadamente, se produjo un accidente de tránsito en circunstancias...

Proyéctase un Vasto Plan Caminero Nacional

Antes de que viajara al Puerto de Arica el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, Gral Donato Cardozo, lo entrevistamos al tener conocimiento de que había preparado un vasto proyecto caminero el cual será considerado del Consejo de Ministros.

Efectivamente, nos dijo el Ministro, he estudiado con el detalle que merece todo un vasto sistema caminero para Bolivia y con mi colega de Hacienda o portamentalmente completaremos lo relativo a la financiación de la obra.

CAMINO PANAMERICANO PRINCIPAL

Por lo que toca al portafolio de mi cargo, dijo el Ministro, ha estudiado un camino troncal panamericano y dos longitudinales.

El camino troncal parte de Puerto Acosta y pasará por La Paz, Cochabamba, Sucre, Potosí, Tarija y llegará hasta Orán. El principal objetivo de este camino es el ligar el mayor número de capitales de departamentos y cruzar por territorios productivos, a fin de fomentar la industria agropecuaria y unir, principalmente las fuentes de producción con las de consumo.

Impuestos Recaudados en Los Espectáculos Públicos

Tomamos la siguiente información del Boletín de la Dirección General de Informaciones, Prensa y Propaganda del Estado:

Los impuestos recaudados por la Dirección General de la Renta, sobre espectáculos públicos en la ciudad de La Paz, en las gestiones de 1949 y 1950, alcanzaron a Bs. 6.890.386,19, y en 1949 a Bs. 7.947.216,32 en la gestión de 1950, arrojando un aumento de Bs. 1.056.830,13 por mayor imposición.

En los cuadros comparativos de ingresos brutos habidos en los cinematógrafos de La Paz, en las gestiones anteriormente anunciadas, se ve que las salas que han tenido mayor recaudación son: en las de primera categoría, el cine Tesla, que pagó Bs. 4.834.314, en 1949 y Bs. 5.647.514, en 1950, existiendo una diferencia de Bs. 813.200 entre ambas gestiones; el Monje Campero tuvo un ingreso de Bs. 6.853.465 y en 1950 Bs. 7.568.861 con una diferencia de Bs. 615.396 entre ambas gestiones el cine La Paz recaudó Bs. 4.684.399 en 1949 y en 1950 Bs. 5.033.043, con una diferencia de Bs. 348.644; en cuanto a los demás cines de primera categoría los aumentos que sufrieron por concepto de ingresos no alcanza a Bs. 150.000.

En las salas de categoría inferior figuran como principales los cines: Paris, que en 1949 obtuvo Bs. 1.975.130 y en 1950, Bs. 2.967.455, con una diferencia de Bs. 892.325; el Ebro que recaudó en 1949, Bs. 3.892.314, y en 1950 Bs. 5.068.142, con una diferencia de Bs. 1.175.828; el cine Colón con Bs. 1790.612, en 1949 y Bs. 2.288.381 en 1950, con una diferencia de Bs. 797.769; los demás cines han sufrido aumentos menores a los 150.000 bolivianos. Por estas cifras se puede comprobar que el aumento de los ingresos brutos en las salas de espectáculos alcanza a la suma de Bs. 7.649.407, con una diferencia global en los impuestos pagados al Estado de Bs. 1.056.830,13.

Durante el primer semestre de la gestión presente, se han recaudado por concepto de impuestos a los espectáculos públicos y deportivos de La Paz la suma de Bs. 8.782.769,08, existiendo una diferencia de Bs. 3.200.036,51 en más con el primer semestre del año anterior.

Consolidación de Préstamos Para O.O. PP. de Tarija

Ha sido dictado el siguiente Decreto Supremo:

General Hugo Ballivián R. Presidente de la H. Junta Militar de Gobierno.

CONSIDERANDO: Que el Comité de Obras Sanitarias de Tarija ha dejado de funcionar como entidad desde la promulgación de la Ley de, 18 de noviembre de 1950, dejando pendientes varios préstamos bancarios por diferentes conceptos.

Que al crearse el Comité de Obras Públicas de Tarija por la indicada disposición legal, asume la responsabilidad de las obligaciones contraídas por el Comité de Obras Sanitarias.

Que es necesario establecer la consolidación justa de ambas entidades y la aplicación de sus recursos, regularizando los préstamos efectuados al Comité de Obras Sanitarias, por intermedio de sus personeros.

En Junta Militar de Gobierno.

DECRETA: Artículo 1º.- Se autoriza al Banco Central de Bolivia consolidar en una sola obligación los siguientes préstamos al Comité de Obras Sanitarias de Tarija:

a).- Los préstamos efectuados de acuerdo a la Ley de 3 de diciembre de 1944 y que se conocen con la denominación de "Empréstito Consolidado de Obras de Sanidad de Tarija 1945", sobre la base de los saldos que se liquiden al 31 de agosto del presente año.

b).- Los préstamos efectuados con destino a dichas obras el Ingeniero Contralista Guillermo Balderrama también sobre la base de los saldos que se liquiden al 31 de agosto del presente año.

c).- La suma de Bs. 1.000.000.- con que se subvencionó al Club Social de Tarija mediante préstamo del Banco Central de Bolivia.

Artículo 2º.- El "Empréstito Consolidado de Obras Sanitarias de Tarija 1945" y los préstamos indicados en el Art. 1º se continuarán sirviendo con los impuestos afectados de acuerdo con el Art. 3º de la Ley de 8 de diciembre de 1944 y con los intereses del 4% anual y la amortización acumulativa del 6% también anual, estipulados en el contrato original de préstamo.

Artículo 3º.- Estos préstamos consolidados en una sola operación establecida por el Art. 1º se denominará "Empréstito Consolidado de Obras Sanitarias de Tarija 1951" y la respectiva escritura será firmada por los personeros del "Comité de Obras Públicas de Tarija".

Charlas sobre Historia de La Música

Las charlas sobre la Historia de la Música, que dicta por Radio Municipal la señora Virgilia Estenssoro, durante la presente semana se sujetarán al siguiente rol:

Lunes 10.- Músicos franceses de la última mitad del siglo XIX. Clasificación de los músicos franceses de la segunda mitad del siglo XIX. Afinidades y caracteres individuales. Ambrosio Thomas. Su vida. Su obra.

Miércoles 12.- Charles Gounod. Estudio de sus obras religiosas. Sus obras de teatro. "El Fausto". Jorge Bizet. Su estética musical. "La Arlesiana". "Los Pescadores de Perlas". "Carmen". Obras instrumentales de Bizet.

Viernes 14.- Leo Delibes. Sus ballets. Sus óperas cómicas. Eduardo Lalo. Simfonías de Lalo. "El Rey de Is". Julio Massenet. Su vida y su obra. Sus óperas: "Manon". "Thais". Benjamin Godard.

La Inconcurriencia de Bolivia Al Consejo Int. de Cultura

El Ministro de Educación, Tcnl. Carlos Alberto Ocampo, dirigió una extensa nota al Director del vespertino "Última Hora", refiriéndose a un artículo publicado por dicho diario comentando la inconcurriencia de nuestro país a las deliberaciones del Consejo Interamericano de Cultura.

SUPUESTO ERROR

El comentario titula "Está por consumarse el más serio error en materia cultural y de esta relación -dice el Ministro- se infiere que el portafolio a mi cargo sería el autor de ese supuesto error. En mi condición de Ministro del ramo, debo levantar la inculpatión gratuita y esclarecer el motivo por el que se abstuvo de concurrir Bolivia a ese certámen Internacional".

RAZONES ECONOMICAS

Explica luego, el Tcnl. Ocampo que puso "el mayor empeño porque se materializara el envío de una delegación de personal reducido pero eficiente, más, circunstancias ajenas a mi voluntad, como la absoluta carencia de recursos económicos, malogró ese elevado propósito. Es inducible que la delegación debía ir; pero, para hacerla debía contar con los medios económicos necesarios, de modo que no se dificultara su acción en tierra extranjera."

"En suma -finaliza el Ministro de Educación- debe dejarse establecido que si Bolivia no ha podido concurrir a ese acuerdo continental, su ausencia se debió exclusivamente, a razones de fuerza mayor. De ahí que, con conocimiento absoluto del Jefe de Estado y Canciller de la República, se entregó a la prensa el comunicado de este portafolio, anunciando la cancelación del viaje proyectado por la delegación".

Declaráronse en Huelga Cinco Escuelas de la Universidad

A raíz de un proyecto presentado por el catedrático señor Numa Romero, Director del Instituto de Ciencias Sociales, los estudiantes de esta facultad en la Universidad Mayor de San Andrés, se declararon en huelga indefinida, en señal de disconformidad por el audido proyecto que pretende la inamovilidad de los catedráticos luego de cierto período de servicios.

LA ESCUELA DE MEDICINA Y CIRUGIA.-

Solidarizándose con esta actitud, los estudiantes de la Escuela de Medicina y Cirugía, hicieron conocer un voto cuya parte resolutiva dice: "Declárase en huelga indefinida a partir de hoy sábado 5 a horas 10 a. m.

"Pedir el apoyo de las demás facultades de La Paz, y del Interior de la República a quienes como a nosotros interesa defender a los profesionales nacionales."

OTRAS ESCUELAS.-

Igualmente, la Escuela de Derecho aprobó un voto que en su parte resolutiva expresa: "1º.- Apoyar en principio la huelga decretada por los universitarios del Instituto de Ciencias Sociales, y 2º.- Convocar para una asamblea de la Escuela de Derecho a realizarse el día lunes 10 del corriente a horas 12."

Se solidarizaron asimismo, con la actitud de los estudiantes de Ciencias Sociales; los universitarios de las escuelas de Odontología y Farmacia, esperando que hasta el lunes, posiblemente, adopten igual actitud los miembros de la Facultad de Finanzas.

VILLA BALLIVIAN EN EL ALTO LA PAZ

Con la asistencia del Presidente de la Junta Militar de Gobierno, General Hugo Ballivián, se llevó a cabo el miércoles la inauguración de la Villa que lleva el nombre del primer mandatario, en el Alto de la ciudad. Con este motivo, se llevó a cabo una interesante ceremonia a la que asistió una delegación especial de la Legión de Evadidos del Paraguay, cuyos representantes encendieron el "Faro de los Héroes del Chaco".

EL PRIMER DIRECTORIO.-

El directorio de la Junta de Vecinos de la nueva zona, está constituido en la forma siguiente:

Presidente, Sr. Victor Ramos. 1er. Vice-Presidente, Sr. Dionisio Flores T.; 2º Vice-Presidente, Sr. Daniel Cruz; Secretario General, Sr. Antonio Nina; Secretario de Actas, Sr. Filemon Quisbert; Tesorero, Sr. Casimiro Quispe; Secretario de Relaciones, Sr. Juan Bautista Ramos; Secretario de Prensa y Propaganda, Sr. Felipe Quispe; Secretario de Deportes, Sr. Luis Velásquez; Secretario de Vigilancia, Sr. Luis Cabrera; Fiscal General, Sr. Agustín Chipana. Vocales: Saturnino Chávez, Clemente Chávez, Plácido Limachi, Atanacio Huanca, Bruno Quisbert, Manuel Quisbert y Feliciano Callisaya.

creado por Ley de 16 de noviembre de 1950.

Los señores Ministros de Estado en los Despachos de Obras Públicas y Comunicaciones y de Hacienda y Estadística, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto - Ley.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los 6 días del mes de septiembre de 1951 años.

(Fdo.) Hugo Ballivián.- Gral. Cardozo.- Tcnl. L. Martínez.- Gral. Seleme. Onl. Suárez Castedo. Tcnl. F. Moreno.- Gral. F. Carrasco.- Onl. S. Sánchez.- Tcnl. Carlos A. Ocampo S.

ACTUALIDAD Perdonar

Desde hoy todo el mundo, menos Rusia, sus satélites y quizás la India, tornarán a ser amigos del Japon.- Se pondrán un paréntesis a Pearl Harbor, y de lo que pasó ni acordarse. Bolivia como buena y leal aliada y siempre la primera nación en romper relaciones con los imperialistas y totalitarios, reanudarán su amistad con el Imperio del Sol Naciente (sigue siendo aún) del que no recibió ofensa alguna y a cuyos súbditos en el país se les forzó a simular trasferencia de bienes y a mimetizarse.

Diez años ha durado la enemistad con el Japon.- Estados Unidos que recibió la mayor ofensa, cierra ese capítulo de su historia internacional y reanuda relaciones, en virtud de un tratado de paz, con el que por muchos años antes y después de Pearl Harbor fué su enemigo consagrado.- Se oía hablar y se leía historias y cuentos de intrigas acerca de las actividades de oficiales del Imperio empeñados en averiguar los secretos de estado de los americanos y el emplazamiento de sus poderosas defensas sobre el Pacifico.

Al día siguiente del ataque a Pearl Harbor el pueblo norteamericano hervía inflamado de ansias de revancha; por eso la lucha con los japoneses fué feroz sin cuartel.- El mismísimo General MacArthur que se complacía en hacerse fotografiar contemplando con desprecio los cadáveres de los japoneses muertos por los marinos americanos, fué quien gobernó al Japon desde el Emperador.

Un almirante americano que se proponía recorrer la Quinta Avenida de Nueva York, montado en el caballo blanco de Hiro-Hito, recibió para que cumpla su deseo, una preciosa montura tejana y unas espuelas de plata estilo "cow-boy", costeadas por suscripción popular.

Las naciones perdonan con más facilidad que los individuos, las ofensas que reciben. Cristó aconsejaba perdonar a los enemigos, pero también decía que el que no estaba con él estaba contra él.- Un poeta escribió que olvidar es el secreto de la felicidad.- Un pensador político repetía que sólo el odio mantiene la dignidad de los hombres.- Las naciones rechazan el dogmatismo de tales ideas; odian cuando han sido ultrajadas; perdonan cuando el tiempo clarifica sus heridas.

Permisos de Importación Aprobados

Con fecha 6 de septiembre, el Comité Central de Comercio Exterior del Banco Central de Bolivia aprobó los siguientes permisos de importación:

PAPELERA MINISTERIO DE HACIENDA

- F. C. Antofagasta Bolivia Ruas de hierro p. manillas 464.44
- F. C. Antofagasta Bolivia, Cerraduras de bronce y hierro 308.40
- F. C. Antofagasta Bolivia, Repts. p. motores a gasolina 28.11
- F. C. Antofagasta Bolivia, Repts. p. motores a gasolina 98.82
- F. C. Antofagasta Bolivia, Aceite lubricante 2.545.52
- F. C. Antofagasta Bolivia, Empaquetadura de cáñamo 14.41
- F. C. Antofagasta Bolivia, Pablio en ovillos 245.21
- F. C. Antofagasta Bolivia, Válvulas p. aparatos de telégrafos 24.33
- F. C. Antofagasta Bolivia, Diamantes p. cortar vidrios 43.25
- F. C. Antofagasta Bolivia, Mechas de algodón p. lámparas 30.28
- F. C. Antofagasta Bolivia, Hierro octagonal 49.42
- F. C. Antofagasta Bolivia, Corcho en planchas 135.10
- F. C. Antofagasta Bolivia, Escariadores p. artesanos 247.11

DIVISAS DEL 12%.- DECRETO SUPLENO No. 2606 DE 12-7-51.

F. D. Lucas y Cia, Ltda. Lámparas de cristal 2.418.85

SIN DIVISAS OFICIALES

- Carlos Barrera Pino Fomendoscopic 10.-
- Bickembach Argandoña y Cia Pasta p. impresiones dentales (Resolución Ministerial 27-4-51)
- Whitte, con Eugenol y óxido de zinc 162.-
- All American Cables and Radio Inc. Baterías No. 6, partes de aparatos telegráficos 40.53

CURSOS DE HIGIENE PRE-NATAL

Con inespereado éxito se han cerrado las inscripciones para el Curso de Higiene Pre-Natal que desde la próxima semana se dictará en el Centro de Salud La Paz que dirige el Dr. Luis Gallardo. En vista del número de inscritas que asciende a 50 se formarán dos grupos. Uno de ellos empezará el martes 11 y el otro el jueves 13. Las personas inscritas deberán presentarse el lunes en la Secretaría del Centro de Salud para saber el grupo a que pertenecen.

Las clases comenzarán los días anunciados de 3 a 5 hs. La primera hora será teórica y la segunda práctica.

El curso lo darán 45 personas inscritas en este curso, 10 son concurrentes asistiendo a las clínicas del Centro de Salud y 40 asisten por primera vez a él. Además, 11 de las mismas inscritas van a ser madres y 20 tienen hijos, una de ellas cuenta con 7 años. El resultado de estas inscripciones ha determinado la medida de establecer con carácter permanente tres cursos de higiene prenatal por año: uno en enero, otro en mayo y otro en agosto, contribuyendo así al bienestar de las madres y de los niños.

CINE AL AIRE LIBRE.-

Anoche a hs. 19 se proyectaron algunas películas en la plaza 14 de septiembre para la población de este barrio que será el primero en conocer las nuevas producciones cinematográficas recibidas por el SCISP para su campaña higienico-sanitaria.

CENTRO DE SALUD LA PAZ.-

Durante el día 6 de los corrientes el Centro de Salud La Paz dispuso 301 atenciones en la siguiente forma:

Inmunizaciones 5; servicio de curaciones 21; revistas 35; servicio de cupulmonar 71; servicio maternal 10; servicio de higiene infantil 29; servicio de higiene escolar 3; servicio de Rayos X 9; higiene dental 5; servicio social 32; laboratorio 65 y enfermería 12.

que elaboraban sus productos sin cumplir las prescripciones higienicas de rigor. La Dirección General de Industrias está cumpliendo al presente esa orden, de acuerdo a la nómina de los infractores.

Club Propaganda Por Flax

En el trance de insitar -que más que insitar es un arte- es un artista, ejemplar porque aconseja, ejemplar pero como en otra parte.

Un Comunicado de la FSTMB Sobre el Caso de Juan Lechín

HOMENAJE AL BRASIL EN LA ESCUELA DEL MISMO NOMBRE

Commemorando el 129 aniversario de la Independencia de la República de los Estados Unidos del Brasil ayer en la mañana se desarrolló en el local de la Escuela del mismo nombre un simpático acto literario-musical que fue honrado por la presencia de autoridades educacionales de la localidad y del Excmo. Embajador de ese país, señor Pablo Demoro.

El festival evidenció la buena preparación musical de ese establecimiento que ejecutó con notoria perfección canciones e himnos de ambiente brasileño. Así resultaron muy aplaudidos los números "Noches del Brasil" y "Baile brasileño".

EL EXCMO EMBAJADOR

Cupo clausurar esta actuación al Excmo. Embajador, Sr. Demoro, quien con frases brillantes agradeció el homenaje que se rendía a su país con el cual Bolivia está unida por viejos lazos espirituales y por la afinidad de su origen peninsular. El numeroso público asistente aplaudió los conceptos del diplomático.

Instalación de Faros en el Lago Titicaca

A raíz de una nota enviada por el Administrador del Ferrocarril Guaqui — La Paz, mediante la cual solicita a la Prefectura del Departamento la autorización respectiva para proceder a la instalación de varios faros en las márgenes del lago Titicaca, el Prefecto del Departamento, General Felipe Arrieta del informe favorable evacuado por la Sección Técnica de ese Despacho, resolvió autorizar la colocación de los faros de referencia, a fin de que sea mejorado el servicio de navegación en el Titicaca.

Las OO. PP. y El Criterio Del Alcalde

"Nuestros redactores lograron informarse que la Alcaldía Municipal, mediante un oficio dirigido a la Junta de una zona de la ciudad, ha expresado que para la dotación de aguas potables, la Municipalidad se ratifica en que se haría cargo de dichos trabajos con un cincuenta por ciento, corriendo por cuenta de la Junta de Vecinos de la zona "Mariscal Santa Cruz", el otro cincuenta por ciento".

Tan extraña proposición, hace ver que el Municipio se halla incapaz de asumir la misión que por ley le corresponde y trata de hacerlo a medias con una entidad que si bien representa legalmente a un vecindario, en cambio carece de los fondos necesarios para la realización de tales obras, que por otra parte no le corresponden. Se nos ha informado que tales trabajos costarían alrededor de bolivianos 300.000.—, lo que quiere decir que un vecindario de gente humilde como es el de la "Mariscal Santa Cruz" tiene que erogarse Bs. 150.000.— para darse el lujo de disponer de agua potable. Criterio raro que

Importante Informe Elevó el Prefecto del Departamento

El Prefecto del Departamento, General Felipe M. Arrieta, elevó a consideración del Presidente de la Junta Militar de Gobierno un extenso informe relacionado con su última gira de inspección por varias provincias del departamento.

En dicho documento, cuyas copias fueron entregadas a la prensa, la primera autoridad departamental se refiere a su inspección de las provincias, Camacho, Bautista, Esaya y Mufucos.

PUERTO ACOSTA.—

Principia el informe detallando que el camino troncal La Paz — Puerto Acosta, cuya conservación está encomendada a la Dirección General de Vialidad, se halla en buenas condiciones.

Se refiere luego a la escuela en construcción obra de importancia cuya terminación se impone.

Informa, igualmente, sobre su propósito de iniciar la construcción de un hotel prefectural en dicha población y la adquisición hecha de una casa en la plaza principal.

CAMINO PUERTO ACOSTA CHARAZANI.—

Refiriéndose a este camino, informa que fué trabajado por brigadas del Ministerio de Obras Públicas. Casi todo el trayecto —dice— ofrece dificultades, las mismas que han agravado con las últimas nevadas, constituyendo un verdadero peligro para los contados camiones que se atreven a hacer esta travesía". Sugiere, luego, que el Ministerio respectivo encarare la construcción de un puente sobre el río Guachani.

VILLA GONZALEZ.—

Al referirse a Villa González, el General Arrieta reclama servicio de alumbrado eléctrico y aguas potables en Villa González; señalando que existe un flamante motor Diesel y una cantidad de tubos de cemento dejados a la intemperie, sien-

do general la indiferencia de las autoridades y vecindario, tanto más al "Casa Palacios" tiene pendiente el compromiso de tender la red de distribución eléctrica.

Haciendo mención del templo cuya construcción no está terminada denuncia al párroco de la población, para la construcción "no habiendo empleado correctamente estos fondos; según queda unánime del vecindario. Se organizó ya un proceso informativo, para establecer las respectivas responsabilidades.

CHARAZANI — AYATA.—

Este camino se halla atendido con brazos de Prestación Vial; existiendo solamente algunos tramos en mal estado a causa de las últimas nevadas.

CHUMA.—

Informa también la primera autoridad departamental; que ha dispuesto se proceda a las refacciones más urgentes de la casa de Gobierno que se halla en estado ruinoso, con referencia al Palacio de Justicia hace iguales observaciones; sugiriendo la necesidad de proceder a una nueva construcción en el mismo local. De igual manera, se refiere a la urgencia de refaccionar la escuela.

Refiriéndose a la captación de aguas potables, opina porque ella se lleve a cabo cuanto antes.

OTRAS OBSERVACIONES.—

Con profusión de detalles: prueba de que su gira de inspección fué detenida y concienzudamente realizada, el Prefecto del departamento se refiere a otros caminos, como los de Chuma — Huata, Huallpacaya, Moocoo, Moocoo — Italaque, Buena, Carabuto — Achecachi.

Hace mención igualmente a las necesidades de las diversas poblaciones visitadas; sobre todo en los más importantes aspectos de obras públicas: caminos, aguas potables, luz y edificios.

El Gral. Ballivián Viajará Hoy a Cachuela Esperanza

El día de hoy viajará a Cachuela Esperanza, por vía aérea, el Presidente de la Junta Militar de Gobierno, General Hugo Ballivián, acompañado por los ministros de Relaciones Exteriores, Coronel Tomás Antonio Suárez Castedo; de Defensa Nacional, General Francisco Careaga Lanza; de Agricultura, Tcnl. Facundo Moreno; Jefe de Estado Mayor del Ejército, Coronel Armando Ichazo; Jefe de la Casa Militar, Coronel Enrique Alvarez Moreira, edecanes y representantes de la prensa local.

PROGRAMA DE FESTEJOS

En Cachuela Esperanza celebrando este acontecimiento, se desarrollará hoy el siguiente programa:

Programa en la escuela Judith Suárez, en el cual el señor Napoleón Solares, leerá una biografía de don Nicolás Suárez. Horas 10. Encuentro de fútbol entre equipos de la Escuela. Horas 16. Encuentro de fútbol entre los equipos de Guayamerín Riberalta y Cachuela. Horas 19.30 Sesión de honor en el Club "31 de Marzo". Horas 21. Disertación Histórica sobre la Columna "Porvenir" a cargo del señor Nataliel García Chávez.

PROVINCIA NICOLAS SUAREZ

Con este mismo motivo y teniendo en cuenta la obra patriótica realizada por don Nicolás Suárez, explorador e industrial

Proceso Contra un Ex-Cónsul en Génova

El Encargado de Negocios de nuestra Legación en Italia, se ha dirigido al Ministro de Relaciones Exteriores con referencia al juicio que dicha Secretaría de Estado sigue al señor Nicolás Ortiz Pacheco, por graves irregularidades cometidas en el ejercicio de sus funciones de Cónsul de Bolivia en Génova.

Concretamente, dicho funcionario diplomático se refiere a un vehículo "Ford" ilegalmente importado por el señor Ortiz Pacheco, pidiendo que la Cancillería disponga del vehículo en la forma que crea conveniente, pues si continúa depositado en custodia se determina su desvalorización, aparte del gasto que significa el pago de alquiler de garaje, —8.500 libras mensuales— y otros.

Ultimas Funciones del Teatro de Titeres

Esta tarde a las 15 horas, el Teatro de Titeres "La Andariega" ofrecerá a los niños panceños una última función especial en el Salón de Actos Públicos del Ministerio de Educación.

El poeta argentino Javier Villafañe, su principal animador, anteaerá dictó una interesante y aplaudida conferencia sobre los títeres y los títriteros en América Hispana, y hoy está dispuesto a despedirse de sus pequeños admiradores y amigos con la presentación de las mejores obras de su repertorio. La entrada general a cobrarse es de Bs. 10 por persona.

Proceso contra dos Empleados Municipales

A raíz de una grave denuncia formulada por la señora Blanca V. de Saavedra, contra el Inspector de la Intervención de Precios, Guillermo Rivas y un gendarme, por abuso deshonroso contra una sirvienta en el Mercado Rodríguez, se ha instruido al Departamento Legal la iniciación del proceso correspondiente a fin de aplicar las sanciones del caso.

DIRIGENTES DEL MNR DETENIDO AYER

Familiares del señor Federico Alvarez Plata, dirigente del Movimiento Nacionalista Revolucionario, informaron ayer en nuestras oficinas de Redacción, que dicho elemento político, que se hallaba prófugo, fué capturado ayer por agentes de la Brigada Departamental de Policías, en la esquina de las calles Mercado—Socabaya.

Expresaron su extrañeza por esta determinación policíaca, explicando que el señor Alvarez Plata se había resistido a su hogar teniendo en cuenta las declaraciones del Supremo Gobierno de perseguir la pacificación nacional, permitiendo a todos los bolivianos su retorno al país y el ejercicio libre de sus actividades lícitas.

Actualmente, el señor Alvarez Plata, se halla detenido en la Central de Policías, bajo la acusación de hallarse empuñado en trajes subversivos.

FERIADO CIVIL EN EL ORIENTE

Se expidió también un decreto declarando civil feriado el día de mañana, en los departamentos de Santa Cruz, Beni y Pando, sin suspensión de actividades públicas ni particulares.

Es Condecorado el Embajador Italiano, Sr. Renato Giardini

A las 11 de la mañana de ayer, como estaba anunciado, en el Salón de Honor de la Cancillería, se efectuó la ceremonia de condecoración al Embajador de Italia, Sr. Renato Giardini.

A la hora indicada se congregaron en el Ministerio de Relaciones Exteriores el Ministro de Defensa Gral. Francisco Careaga Lanza; el Ayudante del mismo Ministerio, Gral. Francisco Arias; el Ministro de Agricultura, Tcnl. Facundo Moreno; el Oficial Mayor del mismo Ministerio, Sr. Daniel Calvo, otras personalidades, altos funcionarios de la Cancillería y periodistas.

DISCURSO DEL CANCELLER

El Ministro de Relaciones Exteriores, Cnl. Tomás Antonio Suárez Castedo, pronunció un cordial discurso en el cual expuso los motivos por los cuales el Gobierno de Bolivia resolvió otorgar la condecoración del "Cónsul de los Andes" en el Grado de Gran Oficial al Sr. Renato Giardini "gran amigo de Bolivia que durante su larga estancia entre nosotros, dijo el Canciller, realizó una obra efectiva de vinculación con Italia, poniéndole al servicio incondicional de los grandes intereses que ligaban a los dos pueblos".

Recalcó que en el terreno de las realizaciones, efectuó el Sr. Giardini una labor profícua alentando y colaborando la venida de colonizadores y agricultores de su patria, muchos de los cuales ya están en plena labor, y otros beneficios que sería largo enumerar. Por todos estos motivos, agregó el Sr. Presidente me encomienda la grata tarea de imponerle esta condecoración y entregarle este diploma que le recordará en todo momento los gratos recuerdos que ha dejado en Bolivia.

CONTESTACION

El Embajador Sr. Renato Giardini que estuvo acompañado por otros miembros de la Embajada, pronunció un magnífico discurso en el cual dijo que, después de una estadía de más de cuatro años en Bolivia, consideraba a esta nación como a su segunda patria, ya que en ella había recibido cordiales muestras de simpatía del Gobierno, del pueblo y de la sociedad, y que volvía a Italia con pesar al alejarse de una tierra tan grata por todos conceptos.

Pidió al Ministro que transmitiera sus sentimientos de gratitud a S.E. y a todos los componentes del Gobierno de Bolivia que le habían dado tantas y tan repetidas muestras de aprecio y prestado su más decidida colaboración para el buen éxito de su misión diplomática en Bolivia.

En cuanto a la soprano Olga Marin cada día nos gusta más su desempeño escénico y su bellísima voz de agradables inflexiones líricas. Es indudablemente un elemento de valía en la primera plana de artistas de la compañía.

La empresa anuncia para mañana la reposición de la bellísima ópera de Penella DOUGIL DE ALCALA. Esta función se anuncia como quinta de abo-

UN HOMENAJE AL Dr. PAUL RIVET

A las 11 de la mañana de ayer, el señor Paul Rivet, ilustre antropólogo y filósofo francés fué recibido en una Sesión de Honor por la Sociedad Geográfica Boliviana que en esta oportunidad quiso demostrar el reconocimiento de Bolivia a la labor del eminente profesor que tiene escritos trabajos muy difundidos sobre las lenguas nativas.

EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD

A nombre de la entidad y como Presidente de la misma, el señor Laguna Meave se refirió a la personalidad del homenajeado, a sus amplios conocimientos históricos y antropológicos que pudieron ser evidenciados en las dos magníficas conferencias dictadas en el parrandino universitario.

AGRADECIMIENTO

El Dr. Rivet, agradeció el homenaje expresando que su cariño por este país y su cultura tradicional, le llevaron a realizar los trabajos mencionados y que en lo futuro tratará de ampliarlos en base a nuevas investigaciones que realiza.

Agradó al Público "La Rosa del Azafrán"

[Con todas las localidades llenas anoche se ofreció en el escenario del Teatro Municipal la preciosa zarzuela del maestro Jacinto Guerrero LA ROSA DEL AZAFRAN. Esta vez la compañía de Sagü Vela ofreció una versión bellísima interpretada, sobresalientemente en los principales roles Sagü Vela, la soprano Olga Marin, el primer actor Benigno Pepe Fernández, Martelo y la incomparable y graciosísima Teresita Silva.

El coro de las espigadoras fué del agrado del público y el conjunto coral se vio obligado a bisar repetidas veces.

El baritono Sagü Vela tuvo una acertada actuación escénica y vocal. La romanza del primer acto la cantó con gusto y al final hizo gala de su formidable "fiato" vocal y le valió al final nutridas ovaciones del público. En cuanto a la soprano Olga Marin cada día nos gusta más su desempeño escénico y su bellísima voz de agradables inflexiones líricas. Es indudablemente un elemento de valía en la primera plana de artistas de la compañía.

La empresa anuncia para mañana la reposición de la bellísima ópera de Penella DOUGIL DE ALCALA. Esta función se anuncia como quinta de abo-

Cooperativa Eléctrica De La Paz

Sobre la última reunión del Concejo Municipal, ayer se dió a publicidad el siguiente comunicado:

INFORMATIVO DEL H. CONCEJO MUNICIPAL

"El día de ayer 7 del presente mes, se realizó en el Salón de la Presidencia del H. Concejo Municipal, la sesión en gran comisión, con la presencia de los HH. Municipales y del Sr. Alcalde de la ciudad en su calidad de presidente del Concejo, a objeto de buscar soluciones que permitan el desenvolvimiento más amplio de esta Sociedad.

Escuchada la exposición del señor Alcalde y luego de un cambio de opiniones sobre el particular, el H. Concejo Municipal acordó por unanimidad de criterios:

10.— Mantener por todos los medios posibles la organización de la Cooperativa Eléctrica y prestar su máxima cooperación para solucionar sus problemas de carácter económico.

20.— Poner en conocimiento del señor Alcalde el informe de la Comisión de Servicios Eléctricos del H. Concejo para que previo un estudio conjunto con el Ingeniero Director de la entidad señor Vicente Burgeleta se salven las observaciones del caso tanto de carácter técnico como financiero.

30.— Encomendar al H. Alcalde Municipal la redacción de un proyecto de financiación de un empréstito, a fin de impulsar los trabajos cuyos estudios se encuentran concluidos y previstos en el plan de obras de la Cooperativa Eléctrica.

La Paz, 8 de septiembre de 1950".

Se Posesionó Ayer la Nueva Directiva de los Maestros

Ayer a las 11 horas de la mañana, en el salón de actos públicos del Ministerio de Educación, se realizó la posesión de la nueva directiva de la Asociación de Maestros de Primaria que se halla constituida en la forma siguiente:

Joe Nava, Luis Cornejo, Luis Moscoso, Nelly Suárez, Fidella M. de Arellano, Félix Deheza y Elba Gutiérrez.

Suplentes: Alfredo Castro, Celeda Monje, Víctor Mercado, Teodoro Peñalosa, Mercedes Soría, Angel Pacheco y Humberto Bilbao.

INTERESANTE ACTUACION.— Concurrieron a este acto autoridades educacionales encabezadas por el señor Bernabé Ledezma, Director General de Educación en representación del Ministerio del ramo, maestros del ciclo y número público.

La actuación empezó con la entonación del Himno Nacional interpretado por el Coro del Colegio de "La Salle" habiendo tomado la palabra, luego, el señor Gregorio Rocabado Secretario General cesante.

EL SECRETARIO CESANTE.— Dijo el señor Rocabado que al entregar los destinos de la Asociación a la nueva directiva; después de una gestión laboriosa y anónima, le cumplió recalcar algunos aspectos relacionados con la educación y el magisterio, como el de la política, "que se enseñoreó en las filas del docente".

"Todos los maestros —dijo— que pudieron acudir a los clubes políticos, lo hicieron sin otra finalidad que la de conseguir la satisfacción de sus ambiciones, postergadas por la falta de capacidad y de preparación".

En otra parte de su largo discurso, expresó, "Finalmente; en el nuevo estado de cosas; parece vislumbrarse una mejor comprensión de la importancia así como urgencia de ajustar muchos resortes y poner las cosas en orden". Se refirió luego a la "indolencia del maestro por sus propios problemas y derechos" afir-

Viajará a Cochabamba el Pdte. de la Junta

Oficialmente se ha anunciado que el Presidente de la Junta Militar de Gobierno, General Hugo Ballivián, viajará a la ciudad de Cochabamba con objeto de asistir a la celebración de la fecha cívica aquel departamento.

El primer mandatario será acompañado por los ministros de Obras Públicas y Gobierno, general Donato Cardozo y Antonio Selme; el Jefe de la Casa Militar Tcnl. Enrique Moreira; el Secretario General de la Presidencia, señor Luis Felipe Lira Girón; el Director del Departamento de Prensa y Propaganda, señor Carlos Montañón Daza y el Coronel Manuel Caballero.

INFORMARON A S.E. VARIOS MINISTROS

El Presidente de la Junta Militar de Gobierno, General Hugo Ballivián, recibió en audiencia especial a los ministros de Relaciones Exteriores, Coronel Tomás Antonio Suárez Castedo; de Agricultura y Ganadería, Tcnl. Facundo Moreno; del Trabajo y Previsión Social, Tcnl. Sergio Sánchez Vargas; de Economía Nacional, Coronel Carlos Montero y de Defensa Nacional, General Francisco Careaga Lanza.

Todos y cada uno de los mencionados secretarios de Estado, informaron detalladamente, al primer magistrado, de la labor realizada en sus respectivos despachos durante los últimos días.

Los ministros del Trabajo y Economía, dieron aviso a S.E. del resultado de su visita a los centros mineros y le comunicaron que pondrán en sus manos, posteriormente, un amplio informe escrito según se anunció en esferas autorizadas.

NO SE RESOLVIO EL PRECIO DE LA CARNE

Tampoco se resolvió el problema del precio de la carne en la última reunión reservada llevada a efecto en el Ministerio de Agricultura y Ganadería entre autoridades del ramo y los proveedores.

Así lo ha expresado el señor J. Daniel Calvo, Oficial Mayor de dicho despacho, anunciando al mismo tiempo que mañana lunes, invariablemente quedará pendiente la resolución.

PERSIANAS "SOL-AIRE"

KIRSCH ACCESORIOS PARA CORTINAS

De esta manera funciona nuestra organización para su COMODIDAD:

SI UD. LLAMA al Teléfono 3003

IMEDIATAMENTE saldrá un técnico a medir sus ventanas

SOBRE ESTAS MEDIDAS fabricaremos persianas especiales para su casa.

EN BREVE TIEMPO las tendrá instaladas en su sitio.

Y PARA REPARAR CUALQUIER PERSIANA, recuerde nuestro eficiente Servicio de Reparaciones.

Una Obra Maestra de la Decoración:

PERSIANAS SOL-AIRE "KIRSCH" de acero y aluminio flexible y liviano. prestan a su poseedor máxima elegancia, comodidad inigualada y durabilidad sin precedentes.

FABRICA NACIONAL DE PERSIANAS

CALLE 95B

JENARO SANGINES esq. MERCADO y MRCL SANTA CRUZ

Nuevamente en Venta juegos de CUBIERTOS PLATEADOS

(Marca The International Silver Co.)

en gran variedad de formas y composiciones en estuches

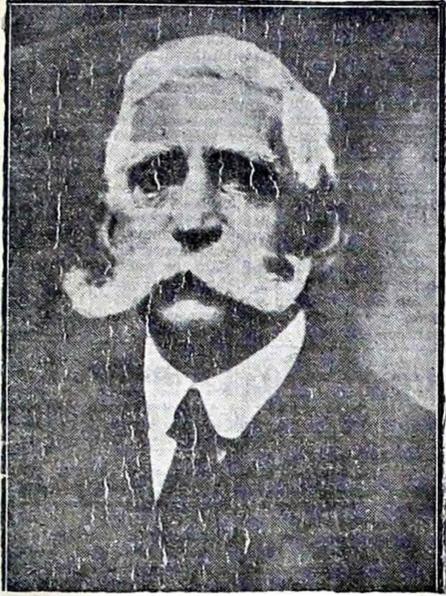
MERCADO esquina SOBABAYA

La casa de los precios más ventajosos

Velasco Ltda

Síntesis Biográfica del Patriota don Nicolás Suárez Callaú

En el Primer Centenario de su Nacimiento



SEÑOR DON NICOLÁS SUÁREZ
1851 — 10 de Septiembre — 1951.
Celebración del Centenario de su Nacimiento.

NICOLÁS SUÁREZ, nació en la ciudad de Santa Cruz de la Sierrita el 10 de septiembre de 1851. Fueron sus padres don Rafael Suárez y doña Dolores Callaú, descendientes de nobles familias de origen español. Un sobrino de don Nicolás, después de larga investigación que lo llevó hasta Archivos de Indias que se conserva en Sevilla, reconstruyó el árbol genealógico de su ascendencia paterna, estableciendo que descendía en línea directa de los Duques de Peñafiel; pero don Nicolás siempre desdenó los permisos que se le ofrecieron como prueba de su noble prosapia, porque para él, más que el apellido, valía la personalidad de los hombres forjados en el crisol de la honradez y del trabajo.

Nicolás Suárez fue el menor de seis hijos varones, siendo estos, por orden de edad, Francisco, Pedro, Gregorio, Antonio, Rómulo y dos hermanas llamadas Petrona y Lutgarda.

La muerte de su padre, hacia 1860, Nicolás Suárez se trasladó al Beni, en compañía de su madre y todos sus hermanos, excepción de Petrona que permaneció en Santa Cruz. Francisco hacía de jefe de familia y fue bajo sus cuidados que dirección que los hermanos Suárez se iniciaron en los negocios, radicándose en Trinidad. Adquirieron primero una estancia ganadera en Mojos y luego se dedicaron al intercambio de productos entre Trinidad y los pueblos del Iténez, donde, por algunos años, se explotaban en forma intensiva el cultivo del algodón y la industria de tejidos de algodón. En todo esto, enseñando a los hijos por los misioneros jesuitas. Nuebro biografía, una vez que hubo venido todos los cursos de enseñanza que a la sazón ofrecían los establecimientos educativos de la capital beniana, fue el comisionario por sus hermanos para establecer y desarrollar este comercio de intercambio.

victimia de la traición del jefe de los indios Caripumas, que lo atravesó el corazón de un flechazo mientras se llevaba a cabo un pacífico comercio de trueque, establecido desde algún tiempo atrás con esa tribu.

Bien vale la pena recordar en esta ocasión la trágica muerte de Gregorio Suárez a mano de los salvajes, porque constituye un episodio que demuestra el bien templado carácter de Nicolás Suárez. Navegando el Madreña llegó Gregorio con cinco batelones y su carga de goma a una de las infranqueables cachuelas; inició el transporte de la goma y de las embarcaciones utilizando el "baracero" de la ribera, aparecieron 200 indios que en señal de paz dejaron sus arcos y flechas a la vera de la selva, dándose comienzo al trueque de maíz y mandioca por cachas, machetes y otras mercaderías. Conversando Gregorio con el jefe de la tribu por intermedio de un muchacho caripuna que formaba parte de la tripulación de Suárez, le llamó la atención al salvaje un objeto metálico que Gregorio llevaba al cinto. Al ser informado que se trataba de un arma de fuego pidió una demostración de su uso; Suárez accedió disparando su Colt 38 contra unas botellas que a tal efecto hizo colocar en la playa. Acto seguido y como quien quería demostrar también su destreza con su propia arma, el salvaje pidió su arco y flecha que eran de "chonta" negra y de gran tamaño y, haciendo ademán de que apuntaba sobre un blanco que hizo colocar a 80 metros de distancia, giró súbitamente y lanzó la flecha contra el pecho de Gregorio Suárez. Tras del flechazo los salvajes se abalanzaron sobre los 40 tripulantes, dando muerte a 38 de ellos, quedando con vida, aunque heridos de gravedad, 2 emeros que lograron ocultarse entre la tupida vegetación de la ribera. Tres días más tarde llegó a esa misma cachuela Nicolás Suárez con otro "convoy" y frente al cuadro trágico que se le presentó a la vista, con el cuerpo decapitado de su hermano y los cadáveres de los remeros penetró a la selva con ocho hombres hasta llegar al pueblo mismo de la tribu, donde en macabro festín saltaban los salvajes alrededor de una piqueta en la que habían colocado la cabeza de Gregorio Suárez. Nicolás avanzó hasta el centro de la orgía y dio muerte al asesino de su hermano, recuperando la cabeza de éste para darle sepultura en el lugar de la tragedia. Allí, los huesos de Gregorio Suárez constituyeron un hito de esa gigantesca cruzada civilizadora que cupo realizar a los Suárez, en acción paralela con otros varones que con su esfuerzo y su coraje incorporaron grandes zonas territoriales al patrimonio de la patria.

Un acontecimiento de carácter histórico tuvo lugar el año 1880. Ese año llegó el explorador americano Dr. Edwin Hewitt al alto río Beni con dos arariguenes que le cedió Antonio Vaca Díez se lanzó aguas abajo, a lo desconocido, navegando dicho río hasta su confluencia con el Mamoré. Antes de la desembarcación, al llegar a una majestuosa cachuela, el más caracterizado de los remeros, de nombre Idefonso Roca, dijo a Heath "hay esperanzas de salvarse, señor", y es que sabía por relatos hechos de las expediciones de Palacios del año 1846, que a corta distancia del Mamoré existía una cachuela de tal magnitud. Y fue así como Cachuela Esperanza tuvo su nombre.

La gloria del descubrimiento del río Beni — ha dicho Nicolás Suárez — fue de Heath, porque le fué dable adelantarse en la navegación de esa vía fluvial, por no tener ninguna preocupación de carácter económico. Y es que los Suárez y Vaca Díez avanzaban bajando el Beni en acción de conquista y de explotación de esas tierras ribereñas, tomando contacto con las tribus salvajes que las poblaban, muchas de las cuales quedaron sometidas a la acción civilizadora de estos esforzados industriales. Pero eso no resta mérito alguno a la magna empresa, que, puede decirse sin hipérbolos, levantó el poderoso faro que ha-

bría de iluminar los inmensos e ignotos territorios nacionales situados al Norte del paralelo 14° y que hasta entonces solo eran simples vacíos geográficos en el corazón de América.

Dos años más tarde, en 1882, Nicolás Suárez utilizó la nueva ruta del río Beni con el primer cargamento de goma destinado a la exportación. Al llegar a las proximidades de la cachuela Esperanza, los "callapos" en cuadro en que conducía la goma se deshicieron al chocar con las piedras de la cabecera del rápido, perdiendo buena parte del producto. Estuvo también a punto de perder la vida en el afán de salvar su carga, pues la canoa en que navegaba con cuatro remeros fué arrastrada hasta el "tumbo" de la cachuela propiamente dicha. Su pericia y la indiscutida autoridad moral que ejercía sobre los hombres le valió la vida. Y aquí, en vez de dejar sus huesos, sentó Nicolás Suárez sus reales. Aquí plantó su primera tienda, precursora de muchas otras que, corriendo los años, habría de levantar en todos esos ricos aldeaños; en el Orthon y el Tahuamanu, en la Madre de Dios y el Manuripi hasta el Acre, fundando sus barracas, abriendo escuelas, instalando hospitales y enarbando, en fin, donde quiera que fuera la sagrada enseña de la patria, que supo venerarla con la devoción del hombre educado en la escuela del civismo.

La obra civilizadora del Noroeste de la República no pudo ser, sin embargo, el resultado del esfuerzo de un hombre. Hay que reconocer que a ella concurren el espíritu emprendedor y aventurero de todo un pueblo, pues fué Santa Cruz que en caravanas interminables se voló hacia el Beni, para formar innumerables núcleos de población en las nuevas tierras que se descubrían bajo el poderoso empuje de un nuevo Eldorado. Muchas vidas sucumbieron en esas milenarias selvas víctimas de la malaria y en la permanente lucha con los salvajes y las fieras, pero nada pudo detener la marcha de estos nuevos conquistadores que llegaron en pocos años a fincar sus centros de trabajo en las portuosas zonas territoriales limitrofes con las repúblicas del Brasil y Perú. El cruceño respondió de ese modo a su noble espíritu, como digno descendiente de los adelantados españoles.

Al lado de la figura señera de Nicolás Suárez, en esta estupenda gesta civilizadora, están hombres del temple de Antonio Vaca Díez, que poseído también de un gran espíritu de empresa levantó varios establecimientos industriales, siendo el más importante el Barracón Orthon desde donde irradió las luces de su amplia cultura. Conoció y se embarcó en la realización de grandes proyectos para cuya efectividad siempre recibió el apoyo moral y económico de Nicolás Suárez.

También ocupan lugar preferente los Limpias, los Salinas, los Roca, los Cuéllar, los Aponte, los Salviatierra y otros cuyos nombres se recuerdan hoy por su hombría de bien y abnegada dedicación al trabajo.

Debemos también mencionar que no fueron pocos los nombres del Occidente que contribuyeron con su inteligencia y esfuerzo a la descubrimiento y colonización de las tierras del Noroeste boliviano. Entre los más notables mencionaremos a José Agustín Palacios, que adelantándose a su época, navegó los ríos Mamoré y Madeira, ayudado en esa empresa por el Gobernador de la provincia Mojos, quien le proporcionó los hombres y recursos para tan notable expedición; Palacios fué quien planificó todas las expediciones que contribuyeron en gran medida al mejor conocimiento de esa parte de la República. N. Adriázaola, que descubrió la zona del alto Tahuamanu, estableciendo la barraca Filadelfia y, como tantos otros, pereció en la lucha contra los salvajes.

Pero la vida de Nicolás Suárez no solo puede exaltarse como un ejemplo de esfuerzo colonizador y de trabajo fecundo. Tiene de otro lado, proyecciones de clarísimos perfiles que lo presentan como el paradigma del civismo y como un abnegado defensor de la integridad nacional. Esas virtudes morales pudieron ostentarse con inconfundibles relieves en los episodios históricos de la guerra del Acre, a los cuales queremos referirnos por constituir ellos un rico acervo del patrimonio moral de Nicolás Suárez.

Producido el movimiento revolucionario encabezado por Placido de Castro, en fecha 6 de agosto de 1902, en el que se proclamó la independencia de los territorios del Acre, los revoltosos, después de dominar a las autoridades y la pequeña guarnición de Xapury avanzaron hacia el interior del territorio, cometiendo depredaciones en los centros de trabajo establecidos en el alto Acre y haciéndose fuertes en Bahía, principal centro industrial gomero de Suárez Hermanos y que hoy constituye la ciudad de Cobija, capital del Departamento Pando.

Los elementos bolivianos tuvieron que replerarse hacia el Tahuamanu, siendo desesperada la situación por la falta de elementos de combate y de subsistencia. En esas circunstancias, el 4 de octubre de 1902, llegó Nicolás Suárez a Porvenir, desde el Carmen, barraca de la firma Suárez sobre el Madre de Dios. Una vez informado de la situación en que se encontraba Bahía y la barraca Santa Cruz, que a la sazón estaban ambas en manos de los revoltosos, e interior-

unidad y de organización en los elementos bolivianos que habían tratado de asumir la defensa, sufriendo más de un contraste, tomó a su cargo la dirección de la campaña, organizando un Comité Directivo bajo su presidencia y creando la histórica "Columna Porvenir", con un cuadro de jefes, oficiales y tropa, elementos en su gran mayoría provenientes de sus propios establecimientos industriales. El 8 de octubre, después de infundirle coraje a los improvisados defensores de la patria, se labró un acto llamado Acta de Defensa de nuestro territorio en el Acre, cuyo tenor es como sigue:

"En la barraca Porvenir, del río Tahuamanu, a los ocho días del mes de octubre de 1902 reunidos todos los bolivianos actualmente residentes en ésta, deseando todos ellos cooperar a la defensa de la Integridad Nacional en el río Acre, a causa de la revolución que una turba de braxileros estallaron el día 6 de agosto próximo pasado, cometiendo toda clase de abusos, como fusilamientos a bolivianos indefensos, incendio de barracas, robos y otros actos violentos; resolvieron formar un Comité Directivo con el objeto de reunir fuerzas para la defensa, discutir lo que sea conveniente al respecto, atacar, dictar algunas disposiciones si se precisaren referentes al caso, etc., para dar estricta cuenta al Supremo Gobierno."

"El Comité se formó de los ciudadanos siguientes: Presidente, Sr. Nicolás Suárez; Primer Vicepresidente, señor Angel Roca; Segundo Vicepresidente, señor Claudio Farfán; Vocales: señores Luis D. Moreira, Gonzalo Moreno y Simón Moreno; Secretario, señor José Donato Pabón."

"Con este nombramiento quedó terminado el presente acto en fe de lo cual firmaron y acordaron nueva reunión para el día 9. (Fdo.) Nicolás Suárez, Angel Roca, Claudio Farfán, L. D. Moreira, Gonzalo Moreno, Simón Moreno, José Donato Pabón."

Reunido el Comité Directivo el día 9, nombró a los jefes y oficiales del cuerpo, al que llamó "Columna Porvenir" en recordación de la barraca donde se había organizado y que pertenecía al señor Nicolás Suárez, resolviendo marchar el mismo día sobre el Acre. Al dar cuenta de este hecho al Delegado Nacional del Noroeste, en Riberalta, dice Nicolás Suárez en nota fechada ese mismo día y en su parte más saliente:

"En vista de la grave amenaza a nuestro territorio en el Acre y de la hostilidad despiadada por los braxileros revolucionarios a los industriales bolivianos, hemos tenido por conveniente formar un Comité Directivo cuyas finalidades constan de la copia del acta que adjuntamos."

"Hoy contamos con 80 hombres armados y siendo de necesidad jefes para que comanden esas fuerzas, en sesión de esta misma fecha se ha nombrado a los siguientes señores: Primer jefe, señor Simón Moreno; segundo jefe señor Luis D. Moreira; tercer jefe señor Julio Farfán; Capitanes: señores Federico Román, Ignacio Paz, Manuel M. Tovar, Gonzalo Moreno y Tenuentes: los señores Carmelo Salvatierra, Manuel Suarez Antonio Cueto y Atanasio Estremadoy. Subtinentes: Antenor Céspedes, Faustino Salvatierra, Luis Arce M., Luis Guachalla. Ayudantes: señores Alfredo Trucco y Arturo Lawrence. Adjuntos: señores Bruno von Ellinger y Santiago Maese."

"Con este personal y en perfecto orden, señor Delegado, resolvimos marchar hoy mismo al Acre para atacar al usurpador de nuestro territorio. Oportunamente participaremos a usted nuestros actos, pues tanto el Cuerpo Directivo así como la tropa demuestran entusiasmo y verdadero patriotismo."

donde fuera preciso. A las dos de la tarde estábamos a unos 500 metros de las posiciones enemigas. Las exploraciones que mandamos practicar nos dieron por resultado que el enemigo ocupaba exclusivamente las casas de la barraca, defendidas por zanjas y trincheras. Se dio orden de avanzar. A horas tres y media estaba empeñado el combate.

Los braxileros fueron advertidos de nuestra presencia en Bahía por un individuo — tal vez un centinela — que estaba poco más arriba de la barraca, cuando las Compañías primera y segunda se aproximaban a tomar posiciones.

Luego de iniciados los fuegos cayó mortalmente herido mi sobrino José Manuel Suárez, teniente primero de la Segunda Compañía y fueron heridos de poca gravedad el sargento Marcelino Taborga y el soldado Rómulo Lairana.

El tiroteo sostenido por ambas trío. Acababan de posesionarse las Compañías Tercera y Cuarta. Yo, con el Secretario y los Adjuntos del Comité, situé mi campamento entre las Compañías Tercera y Cuarta, más próximo a esta última.

El tiroteo sostenido por ambas partes duraba ya cerca de dos horas, sin resultado. Esto me hizo pensar en un derroche inútil de balas. Nuestras municiones eran en cantidad muy limitada. Cada soldado había recibido 50 cartuchos y solo quedaban 900 de reserva en el parque. Ante la contingencia de que escasearan las municiones, lo que suponía un desastre, resolví tener una conferencia con los jefes para ver la manera de acordar una ofensiva más eficaz. De la misma opinión era el tercer jefe señor Farfán, y él comenció el sitio indicado. El sitio indicado era el campamento, que distaba unos 200 metros de las trincheras. En momentos que salía yo con el Secretario al camino principal, venía en dirección contraria el segundo jefe Moreira; recibió él mi orden para asistir al Consejo y más la de mandar un papel al primer jefe don Simón Moreno, ordenándole que se retire y venga al campamento. Moreno contestó que no hallaba conveniente la retirada, porque había tomado buenas posiciones y batelones cargados con viveres y otros artículos, y pidió que más bien se le mande un refuerzo de hombres y municiones. Sin más dilación, se le mandaron 400 tiros y ocho hombres de la Cuarta Compañía, recomendándole economizar las municiones, que durante la noche solo se haga uno que otro disparo para hacer notar al enemigo nuestra presencia.

Se mantuvieron las posiciones de nuestras gentes durante la noche, que pasó sin novedad redoblando la vigilancia y sosteniendo la intermitencia de un fuego sin intensidad. Así amaneció el día 11 de octubre. En las primeras horas del día siguiente de los embatimientos tomó actitud violenta.

Quando el primer jefe Simón Moreno vino al campamento antes de reanudar el combate, le ordené arrojar las flechas incendiarias, y él mismo llevó las flechas, que se guardaban en el parque, y más tarde mandó arrojarlas, sirviéndose de un soldado xiapuri práctico en el manejo de esa arma.

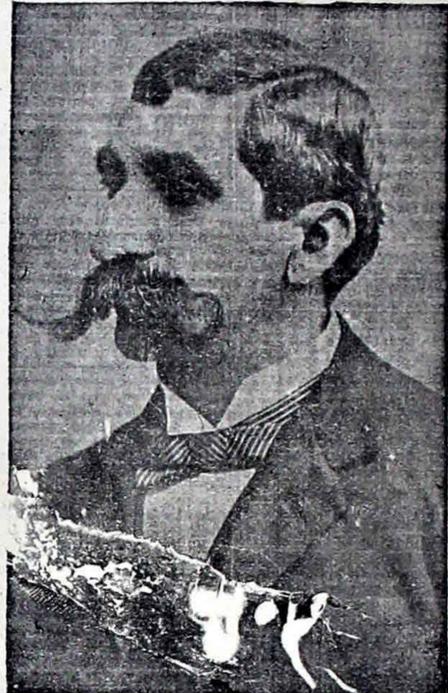
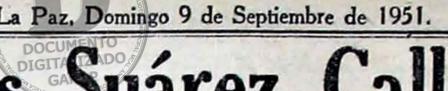
A eso de las diez del día, acompañando con el Secretario, el tercer jefe y el Ayudante Lawrence, visité las líneas ocupadas por las Compañías primera y segunda, y bajé adonde estaba el cargamento que se había tomado al enemigo. Este cargamento se componía de mercaderías y viveres sacados de nuestros almacenes de Bahía, que ya los braxileros habían alistado para su traslación a otra parte. Volví a Bahía con los heridos y hablé con los jefes sobre las posibles emergencias de la reanudación del combate que ya se iniciaba, serían las once y treinta minutos momento en que se oyó una descarga de fusilería en la banda de su cuartel de Nazaret. El segundo jefe ordenó al Capitán Román que con su compañía im-

pidiera el paso de los que nos atacaban por ese flanco. Los jefes Moreno y Moreira se fueron hacia las trincheras para dirigir el asalto. La tercera Compañía entró en acción. Yo, con el Secretario Pabón, el Adjunto Lawrence y el tercer jefe fui a mi campamento para ordenar el envío de los hombres que hubiesen disponibles. En llegando al campamento dispuse que el tercer jefe ordenase el retro de un pelotón de ocho hombres que habíamos puesto para guardar el camino que viene de Nazaret, donde ya no tenían objeto; y como no hubiese regresado luego el tercer jefe, con la nerviosidad que imponían las circunstancias, volví yo al sitio donde se libraba el combate, seguido del tercer jefe, el capitán Tovar.

Cuando encontré al capitán Ignacio Paz, que a todo correr venía a darme parte del triunfo. Al ver la derrota de sus camaradas, se dispersaron los atacantes que venían de Nazaret, sin atreverse a vadear el río.

Fué completo el triunfo de nuestras fuerzas; el enemigo dejó 53 muertos, de los que 27 habrían caído en las trincheras. Asistí al acto de retiro de la barraca por la parte de arriba; la tercera Compañía, a las órdenes del tercer jefe ocuparía la parte de abajo, para evitar que por allí el enemigo ejecutara un movimiento envolvente, o por sí de ese lado le venían refuerzos, la cuarta Compañía, a las órdenes del Capitán Tovar, ocuparía el centro a una distancia que le

Esté día 11 solo tuvimos un



SEÑOR DON NICOLÁS SUÁREZ
en la época en que fundó Cachuela Esperanza.

la clase de tropa, y Gonzalo Moreno, capitán de la tercera Compañía, con dos heridas.

No obstante las terrificas proporciones del incendio, apenas dos o tres braxileros murieron quemados; pero el incendio los desconcertó exponiéndolos a los fuegos certeros de los nuestros.

En la sesión del 11 yo propuse al Comité la conveniencia de que la Columna baje inmediatamente a tomar Xapury. Mi opinión no fué aceptada por la mayoría del Comité; se dijo que nuestras fuerzas no eran suficientes para acometer la empresa.

El día 13 avanzamos sobre Nazaret, cuartel de los revoltosos comandado por el Mayor Raimundo Cándido Araujo. A nuestra aproximación huyeron los de Nazaret. Después de pernoctar allí, pusimos fuego a la barraca y volvimos a Bahía; luego pasamos a Porvenir, adonde arribamos el día 17.

El 18 dirigí un oficio al Delegado Nacional del Noroeste relatando compendiosamente las últimas operaciones de la campaña. Dice así este documento que se publicó en la Gaceta del Norte de Riberalta el 11 de noviembre de 1902:

"Alto Tahuamanu, Porvenir, octubre 18 de 1902. Al señor Delegado Nacional del Noroeste de Bolivia, Riberalta. Señor: En conformidad a nuestro oficio número 1, participamos a usted que el día 10 del que rige atacamos el barracón Bahía (situado en la margen derecha del río Acre), donde el enemigo se hallaba bien fortificado en número de cien hombres poco más o menos; y el ataque comenzó a las tres y media p.m., el fuego de fusilería por ambas partes duró hasta las seis. Al ver que la noche avanzaba, se mandó llamar a los jefes para combinar un nuevo plan de ataque al día siguiente: mas ellos, en conformidad con los Capitanes de la primera y segunda Compañía, hallaron por conveniente seguir en sus posiciones durante la noche; la tercera se hallaba de reserva y la cuarta guardaba el fondo."

El día 11, desde muy temprano, principió el tiroteo, arrellandose el fuego por ambas partes a las diez y media, momento en que fuimos también atacados de la margen izquierda del Acre por un refuerzo enemigo al que se atendió con solo la primera Compañía; mientras aceleramos nuestro ataque a las trincheras del enemigo, oñiendo además en acción la reserva. El refuerzo enemigo fué dispersado a horas doce m.; a las doce y media p.m. se decidió el triunfo a nuestro favor, resultando muertos de nuestra columna 2; el Teniente primero Manuel Suárez y el soldado José M. Bazán; heridos tres; el Capitán Gonzalo Moreno, el Sargento Marcelino Taborga y el soldado N. Lairana. Estos se hallan fueros de peligro. Enemigo tuvo 59 muertos; tomado: armamento, viveres, una bandera y una corneta."

El día 13 avanzamos el barracón "Nazaret" (margen izquierda), cuartel con 40 hombres mas o menos, comandado por el mayor Raimundo Cándido Araujo; después de tres horas de viaje por tierra, en senda, llegamos con las disposiciones precisas para el caso, mas el enemigo huý a la aproximación de nuestras fuerzas, por lo que se detormó de sangre destruímos sus fortificaciones y parapetos. El día 14 regresamos a Bahía; no seguimos adelante por no tener la munición suficiente, mas creemos casi con seguridad que los revoltosos del Alto Acre se han fugado.

Es muy recomendable, señor Delegado el valor que demostraron todos en la memorable jornada del día 11.

Es cuanto participamos a usted para conocimiento del Supremo Gobierno.

Dios guarde a usted. — Nicolás Suárez, José Donato Pabón, Secretario."

El triunfo de las armas bolivianas en Bahía sirvió de escarmiento a los filibusteros que se

pués de fracasar en una nueva tentativa de apoderarse de ese puerto acreano, permitiendo, de otro lado, la reorganización de la Columna Porvenir. Con este triunfo se afianzó definitivamente nuestra soberanía en esa región, pudiendo decirse que Nicolás Suárez fué el héroe próximo de la campaña, habiendo puesto al servicio de la patria todo el concurso de su civismo y de sus posibilidades económicas. Sin este esfuerzo otro habría sido la suerte de los territorios que hoy forman el Departamento Pando.

La guerra del Acre, tan desastrosa para la nación, fué de graves consecuencias económicas para Nicolás Suárez, pues, a parte de haber soportado el costo de la campaña, se mantuvieron ferrosamente improductivos sus establecimientos industriales, a causa de la movilización que impuso a su personal de empleados y obreros y por encontrarse cerrada a las exportaciones bolivianas la ruta del Amazonas. Pero esta situación no quebrantó la férrea voluntad ni el espíritu emprendedor de Nicolás Suárez, quien, una vez restablecida la tranquilidad con el Tratado de Petrópolis, reanunció el curso de sus negocios, los cuales adquirieron nueva prosperidad por el alto precio de la goma en el mercado mundial y las facilidades que ya en 1910 ofreció para su transporte el ferrocarril Madeira-Mamoré, construído como emergencia de aquel tratado. Esa vía férrea facilitaba el paso de las cachuelas.

Otro de los momentos cruciales que tuvo que confrontar Nicolás Suárez como industrial, fué la crisis económica que se produjo después de la primera guerra mundial y que afectó profundamente la vida del Noroeste boliviano. A la depresión económica universal vino la decadencia que experimentó la industria gomera de América, a causa de la ruinosa competencia que abrió la industria de plantaciones de goma de origen asiático. Tal situación hizo peligrar la estabilidad de las empresas, muchas de las cuales se vieron en el trance de abandonar sus centros de trabajo, produciéndose un alarmante exodo de los pobladores de esos territorios. Nicolás Suárez soportó con stoicismo estos nuevos golpes de la suerte, agotando sus reservas económicas en el sostenimiento de sus negocios significaba el desconsiderar que la liquidación de sus negocios significaba el despoblamiento del Noroeste, y, con ello, el debilitamiento de la soberanía nacional. Se conjuró en parte esa situación de extrema penuria con la explotación de otra riqueza forestal de esos territorios: la almindra, o "Bertiella Selska".

El año 1932 sobrevino la guerra con el Paraguay y al rodarse este acontecimiento se pusieron nuevamente en evidencia las virtudes cívicas de don Nicolás Suárez. Pese a su avanzada edad y a su situación económica que no era desahogada por haber soportado los largos períodos de crisis a que se ha hecho referencia, puso al servicio del país toda la fuerza moral y material de su firma. Contribuyó al equipamiento de los voluntarios benianos, alimento, y condujo gratuitamente, en todos los medios de transporte de que disponía a los contingentes movilizados del Beni y Territorio de Colonias; y, desde su residencia de Cachuela Esperanza, Nicolás Suárez vió desfilar emocionado, rumbo al extremo Sur de la República, a los hijos de aquellos que le acompañan en la memorable campaña del Acre.

La guerra del Chaco del año 1932 también le proporcionó la oportunidad de mostrar su cariño hacia quienes habían contribuido a levantar la obra civilizadora e industrial que lleva su nombre. Decreto mediante circular que se guardan como reliquias en los archivos de la firma, la condonación total de las deudas de sus obreros que concurrieron a la campaña del Chaco, y la de sus



SUAREZ HERMANOS. S. R. LTDA.

Breve análisis de sus actividades industriales

CONSIDERACIONES GENERALES

Hace más de medio siglo que grupos de hombres ansiosos de trabajo y de fortuna se lanzaron a la explotación del árbol de la goma (Hevea Brasiliensis) en las regiones desconocidas del Noroeste de Bolivia. Fue así que Antenor Vázquez y Pedro Suárez fundaron en 1874 la primera barraca o establecimiento gomero, y ese mismo año se inició la exportación del producto boliviano a los mercados de ultramar. Posteriormente se dedicaron a esta industria hombres de temple de los Límpias, los Salinas, los Vaca Díaz, los Roca, los Cuéllar, los Aponte y otros cuyos nombres se recuerdan hoy por su ejemplar espíritu de empresa. En esta gesta de esfuerzo colonizador y de trabajo se destaca la figura prócer y señera de Don Nicolás Suárez; que con sus hermanos Francisco y Romulo realizaron la más grande obra de civilización y de progreso en esas regiones, obra que se perpetúa a través del tiempo en las poblaciones y en los establecimientos industriales levantados por ellos y que constituyen el patrimonio de la empresa que administran los sucesores de Don Nicolás Suárez bajo la razón social de Suárez Hermanos, Sociedad de Responsabilidad Limitada, y que ostenta con orgullo su carácter eminentemente nacional.

Las alternativas económicas que periódicamente ha experimentado la industria gomera, la gran visión y los grandes anhelos de progreso nacional del fundador de la casa, hicieron que ésta ampliara el campo de sus actividades industriales y comerciales hasta convertirla en una organización de vastas proyecciones en la vida económica de los departamentos Beni y Pando.

Diversas son, de consiguiente, las industrias a que se dedica la firma Suárez, pudiendo incluirse las siguientes:

- Explotación de Goma Elástica;
- Explotación y Beneficio de la Almedra;
- Cria de Ganado Bovino y Caballar e Industrias derivadas de la Ganadería;
- Fabricación de Azúcar y Alcohol;
- Industria de Frigoríficos;
- Empresa de Transportes Aéreos, Fluviales y Terrestres;
- En el orden Comercial, Importación y Exportación de Productos y Mercaderías en General.

PATRIMONIO TERRITORIAL

La extensión de las tierras con títulos perfectos que pertenecen a la firma, es la siguiente:

- Concesiones Gomeras 5.871.000 Hectáreas.
- Tierras de Cultivo y Pastoreo 402.029 Hectáreas.

Casi todas las tierras gomeras (aptas también para la agricultura) están ubicadas en el departamento Pando, que es la zona más rica de la república en cuanto a la calidad y cantidad de la Hevea Brasiliensis. Las pertenencias de la firma se extienden desde la frontera con el Perú, en el extremo Norte de la República, hasta los límites con el Brasil por el Norte y Oriente hasta la altura del Río Iténez.

PRINCIPAL ASIEN TO INDUSTRIAL DE LA FIRMA: CACHUELA ESPERANZA

El principal asiento industrial de la firma se encuentra ubicada en Cachuela Esperanza, localidad que fundó Don Nicolás Suárez en año 1882, a orillas del Río Beni, y es de aquí que se provee de mercaderías y viveres de toda clase a los establecimientos industriales de los departamentos Pando y Beni pertenecientes a la misma empresa: Fijacelfia, Alto Tahuamanu (Goma y Almedra); Nacebe, Alto Orthon (Goma y Almedra); Humaythá, Bajo Orthon, (Goma y Almedra); Sena, Río Madre de Dios (Goma y Almedra); Ivon, Bajo Beni, (Azúcar y Alcohol); La Loma, Maticu-

re y Navidad sobre el río Mamoré y los demás establecimientos ganaderos del departamento Beni dependientes de la administración de Trinidad.

Cachuela Esperanza cuenta con edificaciones modernas para escritorios, almacenes, tiendas, hospital, maestranza, astillero, usina de luz y fuerza eléctrica, aguas corrientes, fábrica para el beneficio de la almedra, garage, escuela, carpintería, hotel, cine-teatro club social, etc., y casas confortables para empleados y obreros. Funciona en este lugar un hospital bien equipado, atendido por un médico y cuerpo de enfermeros. La farmacia es la mejor surtida de todo ese vasto territorio. La escuela funciona con ciclos primarios completa con ciclos primarios completa de 200 niños. En Cachuela Esperanza se efectúa el transbordo de todas las cargas de exportación e importación, existiendo para ese objeto un decarville que une los puertos que se encuentran arriba y abajo del río que da nombre al establecimiento. En tiempos normales se benefician en la Fábrica de Almedras unas 1.500 toneladas de ese producto (de las 3.000 toneladas a granel que se cosechan), que se exportan completamente secas y debidamente clasificadas y envasadas a los mercados de ultramar. El resto de la producción de almedra se exporta a granel. La flotilla de vapores de la firma que navegan los ríos del departamento Pando tienen su puerto en Cachuela Esperanza donde, como ya se ha dicho, está instalado un astillero y maestranza. En Cachuela Esperanza se concentra, además, el 80 por ciento de la producción de goma de la firma que se exporta por la aduana de Villa Bella y, ya en el Brasil, se la transporta por el Ferrocarril Madeira - Mamoré hasta Porto Velho, y desde este lugar por vía fluvial hasta Belem del Pará, sobre el Atlántico, desde donde se sigue a los mercados de América y Europa. El 20 por ciento restante sale a esos mismos mercados por la vía del río Acure, tramitando su exportación en la aduana de Cobiija.

EXPLOTACION INDUSTRIAL

Goma y Almedra
Los establecimientos destinados a la recolección del látex (goma elástica) y almedra (Brazil Nuts), están ubicados sobre el río navegable del departamento Pando a saber:
-Establecimiento Filadelfia, sobre el río Tahuamanu;
-Establecimiento Nacebe, sobre el Alto río Orthon;
-Establecimiento Humaythá, sobre el Bajo Río Orthon;
-Establecimiento Sena, sobre el río Madre de Dios; cada uno de los cuales cuenta con dependencias importantes, como Bella Flor, dependencia de Nacebe; Ingavi, dependencia de Humaythá y Carmen dependencia del Sena.

La población obrera radicada en estos establecimientos llega a 8.000 personas, siendo algo más de 1.000 los braceros que se ocupan en estas faenas.

En épocas normales la firma produce anualmente unas 1000 toneladas de goma fina y entre 2.

Cada uno de estos establecimientos está dotado de instalaciones apropiadas para su especialidad y cuentan con buenas edificaciones destinadas para oficinas, almacenes, farmacia y enfermería, escuela y casas para empleados y obreros.

CAÑA DE AZUCAR Y ALCOHOL

La firma tiene un establecimiento destinado exclusivamente al cultivo de la caña de azúcar y su elaboración, así como a la producción de alcohol. Se trata del Ingenio Azucarero de Ivon, a orillas del río Beni, cerca de Riberalta con capacidad para moler 40 toneladas de caña cada 24 horas.

GANADERIA

Las estancias ganaderas de la firma están distribuidas en tres grupos, cada uno de los cuales



Sr. NAPOLEON SOLARES ARIAS - Gerente General

está ubicada en las provincias del Cercado, Mojos y Yacuma del departamento Beni, que son ganaderas por excelencia.

El asiento principal de esta administración está en La Loma, cerca de Trinidad, capital del Beni, desde donde se atienden las diversas haciendas y el servicio de transportes fluviales de la firma.

En sus 80 estancias la firma tiene 60.000 cabezas de ganado vacuno manso, y unas 20.000 cabezas de vacunos en estado salvaje en una reserva sobre el lago Rojoaguado. En las mismas estancias hay unos 1.000 caballos y mulas destinadas a las faenas del campo.

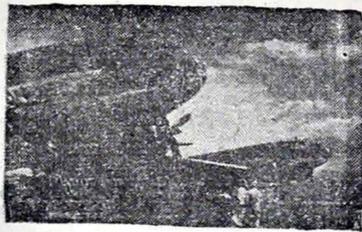
Desde hace más de quince años la firma se ha preocupado del cruce del ganado criollo o "castella-

Pando. También se exporta ganado en pie al Brasil y cueros a los mercados de ultramar.

FRIGORIFICOS

La firma Suárez, con el fin de poner en función su riqueza ganadera del Beni, se halla empeñada en el establecimiento de la industria de frigoríficos, para contribuir al abastecimiento con carne a los mercados nacionales.

A este fin, está instalando mataderos—frigoríficos en La Loma, cercanías de Trinidad, en Santiago, proximidades del lago Rojoaguado, en Santa Ana del Yacuma y San Lorenzo de Mojos, así como plantas frigoríficas en Oruro y Cochabamba para lo cual cuenta con maquinarias modernas adquiridas en EE. UU. de América.



TRANSPORTES AEREOS

no" con zebu, contando a la fecha con grandes estancias de ganado mestizo, listo para un nuevo cruzamiento, a fin de producir bovinos de condiciones superiores en cuanto a carne y leche. Actualmente se trabaja en la preparación de potreros y establos para poder mantener convenientemente a los toros de raza que han de importarse en breve.

La población obrera radicada en estas estancias es de aproximadamente 1.000 personas, siendo 250 los que cuidan de los ganados.

La ganadería de la firma provee de ganado en pie a Cachuela Esperanza y todos los establecimientos gomeros del departamento

Esto, sin contar que Suárez Hermanos, S. R. Ltda., proporciona al Estado más de un millón de dólares anualmente en concepto de las exportaciones de goma, almedra y cueros de su propia producción.

TRANSPORTES AEREOS

La necesidad de abastecer con carne a las ciudades de La Paz, Oruro y Cochabamba ha hecho que la Casa Suárez establezca un servicio propio de transportes aéreos, contando a la fecha con dos aviones Curtiss C-46, con aeropuerto, equipo para mantenimiento e instalaciones de torre de control y servicio de radiocomunicaciones.

La libertad de trabajo que actualmente tienen las empresas aéreas privadas, permitirá a las Casa Suárez ampliar sus servicios aéreos para atender mejor el abastecimiento nacional en carne, pescado, maderas y un sin número de productos procedentes de las ricas y portentosas tierras del Beni y Pando.

TRANSPORTES FLUVIALES

La flotilla de vapores que hace el transporte de la producción industrial de la firma tiene por base Cachuela Esperanza, sobre el río Beni, y La Loma, sobre el río Itaré afluente del Mamoré. En el primero de estos establecimientos se reparan las embarcaciones destinadas a la navegación de los ríos Orthon, Tahuamanu, Beni y Madre de Dios y sus afluentes, todos ellos en el departamento Pando. En La Loma se llevan a cabo las reparaciones y se sirven las necesidades de las lanchas que surcan los ríos Mamoré, Chapare, Yacuma e Iténez del Departamento Beni.

Las embarcaciones a vapor, remolcadoras y motores que tienen por base Cachuela Esperanza son las siguientes: "Horta", de ruedas, a vapor; "Once de Octubre", de hélice, a vapor; "Esperanza", de hélice, a vapor; "Manuripi", motor; "Rápido" motor; "Ivon", motor, y "Moxos", motor, cada una de las cuales cuenta con una o dos "alvarengas" ("lighters") de 20 a 50 toneladas de capacidad. Estas lanchas con sus respectivas alvarengas hacen con holgura el transporte de toda la goma y almedra que produce la firma.

La administración ganadera, con asiento en La Loma, tiene a su servicio las siguientes embarcaciones: "Rodolfo Araúz", de 80 toneladas de registro, a vapor; "Bolivia", de 50 toneladas, a vapor; "Triunfo", de 25 toneladas, a vapor; y tres "alvarengas" de 100, 60 y 40 toneladas, construidas especialmente para el transporte de ganado de pie. Cuenta la administración ganadera, además con varios motores pequeños. Estas embarcaciones sirven con ganado vivo el mercado fronterizo del Brasil y las necesidades de Cachuela Esperanza, atendiendo al propio tiempo el transporte comercial de todo el departamento del Beni.

TRANSPORTES TERRESTRES

La firma tiene también una amplia organización para el transporte terrestre de su producción extractiva. Cuenta con el número suficiente de acémilas en todos los establecimientos gomeros y almedreros para la conducción de las "bolachas" de goma y los sacos de almedra, desde los llamados "centros" o concentraciones de trabajadores en plena selva hasta los puertos de embarque, sobre los ríos navegables.

Además de este servicio, que está destinado exclusivamente al transporte de los productos de la firma, se mantiene una línea de transporte automotriz entre Cachuela Esperanza, sobre el río Beni, y Guayaramerín, sobre el Mamoré, que evita el tránsito ferroviario por territorio brasileño.

Es digno de anotarse que todo el tráfico de carga y pasajeros procedente del Beni y el resto de la República, con destino a las poblaciones urbanas e industriales del departamento Pando se efectúa por esta vía, es decir, por Cachuela Esperanza.

tía por esta vía, es decir, por Cachuela Esperanza.

AGENCIAS ADUANERAS

Para el despacho de su cargo de exportación e importación cuenta la firma Suárez con agencias aduaneras propias en Villa Bella, Guayaramerín y Cobiija. Dichas agencias prestan también servicios al comercio en general.

COMERCIO

Las restricciones que sufre actualmente el comercio de importación ha determinado una considerable disminución de las actividades de la empresa. Antes de ahora, tenía en todas sus bases surtidos almacenes de mercaderías y viveres y de ellos se surtían casi todas las poblaciones del Beni y Pando. Hoy apenas cuenta con pequeñas existencias que sólo le alcanzan para atender las necesidades de sus empleados y obreros.

CASA MATRIZ

El ingreso de la firma Suárez a nuevas actividades industriales y la posibilidad de incrementar otra vez su comercio, aprovechando sus transportes aéreos, han decidido el traslado de la Casa Matriz de la Empresa a la ciudad de La Paz, quedando Cachuela Esperanza como su principal sede industrial.

Síntesis Briográfica...

VIENE DEL FRENTE

padres o las de sus hijos, si aquellos no las tuvieron.

Los hechos referidos en esta síntesis biográfica, no alcanzan a reflejar en toda su amplitud la personalidad moral de Nicolás Suárez, ni muestran con todos sus contornos la gigantesca obra civilizadora de este varón que supo vencer todas las alternativas que encontró en su largo camino por la vida; pero sirven aunque débilmente, para apreciar las excelentas cualidades que adornaron su personalidad: amor al trabajo, civismo, austeridad y hombría de bien.

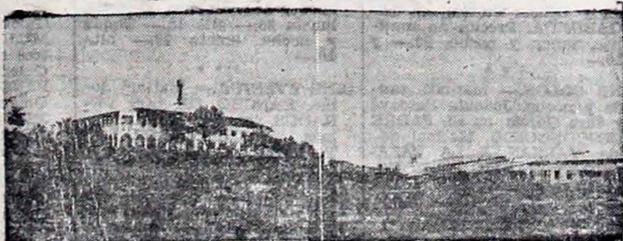
Al recordar a Nicolás Suárez no podemos olvidar a la mujer que fue su digna y abnegada esposa señora Judith Arias, hija de Suárez, con quien compartió todas las vicisitudes de su vida y a quien permitásemos vendir en esta oportunidad nuestro cariñoso homenaje de respeto y admiración.

Murió Nicolás Suárez el 9 de enero de 1940 en Cachuela Esperanza, primer hito de su avanzada civilización. Dejó este ilustre varón escrito su nombre con caracteres indelebles en las páginas de la Historia Nacional. Y como prueba de su titánico esfuerzo, una empresa industrial eminentemente nacional, con un inestimable patrimonio acral, a la que supo infundir normas de rectitud y un alto sentido social y humano, que orientaron su vida; y un respetable acervo económico que sus sucesores lo conservan incluíme para perpetuar la obra de este ilustre patriota.

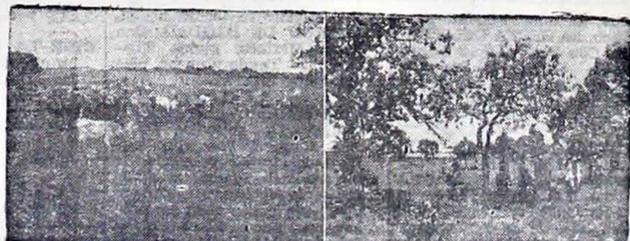
La Nación, apreciando los eminentes servicios prestados por Nicolás Suárez a la patria se ha otorgado las siguientes condecoraciones: el H. Senado Nacional, declarándolo Benemérito de la Patria en fecha 21 de diciembre de 1928; el Ejército Nacional con la Medalla al Mérito Militar en el grado de Caballero, el 18 de noviembre de 1936; el Supremo Gobierno con la Condecoración del Cóndor de los Andes en el grado de Comendador, en fecha 2 de marzo de 1937.

Tal es, a grandes rasgos, la figura ejemplar de Nicolás Suárez, que hace cien años, en un día como hoy, advino al mundo en los plácidos veredales de Nuflo de Chávez y que el Destino le condujo a las tierras bravías de las cachuelas y de la siringa, para ser el adalid de una obra de contornos epopéyicos, cuyos episodios son dignos de figurar en la Historia de la Compañía de América.

Cachuela Esperanza, septiembre de 1951.



FRIGORIFICO "LA LOMA" - "YACUMA" SANTA ANA



GANADERIA "ROJOAGUDO"

14 Colegios Actuarán hoy en El Teatro al Aire Libre

La Dirección General de Educación, por intermedio del Departamento de Educación Musical y Artística del Ministerio de Educación, ha preparado el rol que se sujetará a la actuación coral de catorce establecimientos de instrucción, hoy por la mañana desde horas 10 en el Teatro al Aire Libre.

El rol es el siguiente:

Breve explicación por el señor Luis Felipe Arce, Jefe del Departamento de Educación Musical y Artística.

1. - Kindergarten "Simona Manzaneda" - Orquesta rítmica y baile regional.
2. - Escuela "José Manuel Pando" - Los llameritos, danza y orquesta popular.
3. - Escuela "E. Villamil de Rada" - Coro y danza con instrumentos populares.
4. - Escuela "Eduviges v. de Hertzog" - Tres coros a Capella.
5. - "Escuela "República del Brasil" - Core folklórico escenicado con danza.
6. - Instituto Americano -



Pepito Fernández, tenor cómico de la compañía Sagi-Vela que viene siendo aplaudido diariamente.

Escritora Uruguaya Costeará Una Jira del Pintor Sánchez

La señora Elsa Pochintesta de Alarcón escritora uruguaya, ha visitado EL DIARIO, para expresarnos su deseo de que las obras del joven artista boliviano Armando Sánchez Fernández, que acaba de exponer en el Salón Municipal, sean conocidas en el Uruguay. Sin comentario de esta actitud, por hoy, nos concretamos a transcribir algunas partes de una carta que ha dejado en manos nuestras. Dice ella:

"Públicamente me comprometo a solventar todos los gastos para trasladar sus telas al exterior Boliviana, aunque de origen uruguayo, ofrezco a este joven pintor diversas saias de arte para exponer sus obras, entre ellas, la principal: El Ateísmo, en cuyo Libro se registran las firmas de los grandes genios de la literatura, la música y la



pintura, héroes que escalaron gradas de gloria...

Teatro Municipal

Compañía de Zarzuela y Opereta

LUIS SAGI-VELA HOY

GRAN MATINEE POPULAR A LAS 15 y 15
Luneta 120; Anfiteatro 60; Galería 30.
¡ULTIMA PRESENTACION!

La Del Soto del Parral
Baritono: Reyes Millán.

TANDA A LAS 18 y 30
EL CLAMOROSO EXITO DE ANOCHE

La ROSA del AZAFRAN
Creación de LUIS SAGI-VELA
Venga usted a cantar "Las Espigadoras"

NOCHE A LAS 21 y 45
Ultima representación de la famosa opereta
de Franz Lehar

El Conde de Luxemburgo

MAÑANA QUINTA DE ABONO
Estreno de la ópera en tres actos de
D. Manuel Penella, titulada:

DON GIL DE ALCALA
Un nuevo estreno; la obra que todos los aficionados están
esperando. Estrenada por LUIS SAGI VELA en Madrid.

PRECIOS PARA TANDA Y NOCHE
Palcos 1,100. - Luneta 220. -
Anfiteatro 100. - Galería 50 - -
Localidades a la venta desde el día anterior

He Encontrado Ambiente para Mi Obra, Dice la Sra. Quiroga

A la creación del "Hogar Santo de los Predilectos del Señor", institución que estará dedicada a la rehabilitación de los deficientes mentales, de acuerdo con los mayores adelantos de la ciencia en el tratamiento de tan desdichados seres, dedica sus desvelos una distinguida dama de nuestra sociedad, la señora Lola Quiroga de Carrasco.

Entrevistada por un redactor de EL DIARIO, ella expresa:

-Me felicito de haber encontrado ambiente en La Paz, puedo decir que él es armónico entre la obra que persigo y los habitantes de Bolivia que la alientan.

Revela la señora Quiroga de Carrasco que la Fundación que llevará su nombre ya ha recibido numerosas felicitaciones y adhesiones. Con visible entusiasmo se refiere a la significación de su obra.

-Devolviéndolos a la vida normal a estos abandonados y mal entendidos seres que merecen la atención de la sociedad en que viven para ser parte útil dentro del sistema social, cumplan pirores con los mandatos del Señor.

A los fines del Hogar la señora Quiroga de Carrasco costea y patrocina la representación de un ballet nacional el próximo viernes 14 en el Teatro Municipal, con el concurso del coreógrafo Dmitri y el compositor bo



liviano don Eduardo Caba.

La función de gala servirá para hacer conocer una notable realización coreográfica basada en un tema vernáculo, revalorizando así el aporte cultural nativo.

"Antaña", se titula el ballet en preparación bajo la dirección del profesor Dmitri, a la que sirve especialmente compuesta la música del maestro Caba. Los decorados han sido encargados al escenógrafo europeo Fritz Halbers. El éxito que tendrá, queda descontado.

"El Coro de los Pescadores" de la Zarzuela "Anillo de Hierro", solista Teresa Fuentes.

Las autoridades municipales, como una forma de estímulo a las expresiones artísticas de los establecimientos educacionales, y accediendo a las gestiones efectuadas por el Ministerio del ramo, ha concedido uso del Teatro al Aire Libre donde se efectuarán dos actuaciones consecutivas, dentro de la selección final de coros a que convocara el portafolio de referencia.

Una Exposición de Pintores Aficionados

En el Teatro al Aire Libre, hoy en la mañana expondrán sus trabajos los aficionados Grover Leonardo Z. y Jaime Ayra Flores, en acuarela y carbón respectivamente.

Los cuadros serán puestos a la venta inmediatamente después de la muestra. Ellos representan desnudos, paisajes y retratos.

RETRETA DE HOY EN LA Av. 16 DE JULIO

La Banda de Música del Regimiento "Sucre" 2 de Infantería ofrecerá hoy a horas 11 una audición en la Avenida 16 de Julio, bajo la dirección del Capitán Víctor Arellano Zambrana, de acuerdo al siguiente programa:

1. - General Lanza. Marcha. D. Concha.
2. - Fleur del Ble. Vals. E. Walteufel.
3. - Fantasia de la Opera. Manon. I. Massenet.
4. - Bocacio. Fantasia. K. Supéé.
5. - Marcha final.

Cine LA PAZ

Martes Grandioso y Espectacular Estreno en Tecnicolor

STEWART GRANGER - JOAN GREENWOOD

Flora Robson - Francoise Rosay

Zarabanda

(o La Prisionera del Castillo)

La más dinámica presentación de una corte corrompida y la más sublime tragedia amorosa de su época.



Treinta años encerrada por mandato de su esposo, mientras él se coronaba Rey en medio del libertinaje e intrigas cortesanas.

La venganza de una mujer desafiada provoca la mas horrible de las tragedias.

GRANDIOSA - DRAMATICA - LUJOSA

UN EXITO EN TECNICOLOR DE LA EAGLE LION, DISTRIBUIDA POR LA EMPRESA BOLIVIANA DE CINES

MIERCOLES ESTRENO - Monje Campero

LOS PANCHOS Y TOÑA LA NEGRA
VALORIZANDO LA PARTE MUSICAL DE



Amor de la Calle

con MECHE BARBA y FERNANDO FERNANDEZ

Grandiosa - Emocionante - Trágica

Marcada por el destino, conoció la maldad de los hombres, un cariño verdadero le dió luz en su camino, pero una vez mas, el Destino se ensañó con ella.

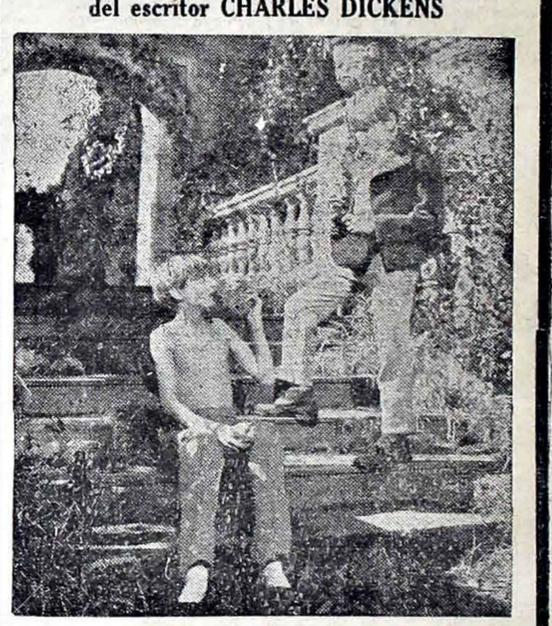
Un drama en el corazón del pueblo que canta sus alegrías y llora sus penas.

OTRO GRAN TRIUNFO DEL CINE MEXICANO. DISTRIBUIDO POR LA EMPRESA BOLIVIANA DE CINES.

De una inmortal novela a una inmortal película! J. Arthur Rank presenta la dramática película:

GRANDES ILUSIONES

del escritor CHARLES DICKENS



LA ILUSION CUMPLIDA POR OBRA Y GRACIA DE LA BONDAD. LA HISTORIA DRAMATICA DE UN NIÑO SOBRE QUIEN SE CONSUMIRIA UNA GRAN VENGANZA!

con John MILLS - Valerie HOBSON

JUEVES ESTRENO

T E S L A

MIRAFLORES

DISTRIBUIDA POR "UNIVERSAL" Y PRESENTADA EN BOLIVIA POR DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE CINES

Calzado

Plus Ultra

DI DISTRIBUIDORES:

LA VILLA DE PARIS

COMERCIO 389

PROGRAMAS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA. - Teléfono 2626. Matinal, ALMA DE BOHEMIO. Con Alberto Castillo. Luneta, 6. - Matinée, tanda y noche, la dramática película, LA DAMA DEL COLLAR. Con Amella Bence, Guillermo Battaglia y Agustín Irusta. Matinée, luneta 23. - Tanda y noche, luneta 26. -

CINE EBRO. - Teléfono 5225. Matinal, "EL CANTOR DEL PUEBLO. Con Tito Custardo y Alberto Quiroga. Luneta, 5. - Matinée, tanda y noche, UNA MUJER DE ORIENTE. Con Carlos López Montezuma y Rosa Carmina. Luneta, 19. -

CINE PARIS. - Teléfono 2380. Matinal, EL DIABLO BLANCO. grandes aventuras. Luneta, 6. - Matinée, tanda y noche, el éxito en tecnicolor, EL LADRON DE BAGDAD. Con Sabú. Matinée, platea 23. - alta 15. - Tanda y noche, platea 26. - alta 17. -

noche, un famoso cuento dramático, LA SECTA DEL TROBOL. Con Pedro López Lagar, Amelita Vargas y Santiago Gómez Cou. Matinée, luneta 23. - Tanda y noche, luneta 26. -

CINE TESLA. - Teléfono 3803. Matinal, LA VIDA ES UN TANGO. con Hugo del Carril, Sabina Olmos, Tito Lustardo y Florencio Parravicini. Entrada, 9. - Matinée, tanda y noche, el maravilloso cuento en tecnicolor, EL LADRON DE BAGDAD. Con Sabú y Conrad Veld. Matinée, 29. - Tanda y noche, 41. -

CINE MIRAFLORES. - Matinal, LA HIJA DEL CORSA. RICO VERDE. Luneta, 8. - alta 6. - Matinée, tanda y noche, el éxito en tecnicolor, EL LADRON DE BAGDAD. Con Sabú. Matinée, 28. - Tanda y noche, 40. - y 29. - Matinal, 40. -

che, el éxito en tecnicolor, EL LADRON DE BAGDAD. Con Sabú. Matinée, platea 23. - alta 15. - Tanda y noche, platea 26. - alta 17. -

CINE MURILLO. - Matinal, LA CALAVERA, episodios del 1 al 6. Luneta, 6. - alta, 4. - Matinée, tanda y noche, la historia del gigante, el caballo y la alfombra voladora, una bella película en tecnicolor, con Sabú, EL LADRON DE BAGDAD. Matinée, platea 23. - alta 15. - Tanda y noche, platea 26. - alta 17. -

MONJE CAMPERO. - Tin Tan y Silvia Pinal, en EL REY DEL BARRIO. Precios: matinée, 28. - y 24. - Tanda y noche, 40. - y 29. - Matinal, 40. -

SIE y cómicas.

CINE LA PAZ. - Edward Robinson, Richard Conte y Susan Hayward, en SANGRE DE MI SANGRE. Precios: matinée, 28. - Tanda y noche, 40. - Matinal, Jane Powell, en ASI SON LAS MUJERES.

CINE COPACABANA. - Tyrone Power, Jean Peters y César Romero en la producción en tecnicolor, EL CAPITAN DE CASTILLA. Precios en las tres funciones, Bs. 20. -

CINE ROXY. - Antonio Badú y Leticia Palma, en VAGABUNDA. Precios en matinée, tanda y noche, 20. - y 17. -

dú y Leticia Palma, en VAGABUNDA. Precios en matinée, tanda y noche, 20. - y 10. -

CINE COLON. - Matinée, tanda y noche, Joaquín Pardavé y Sara García, en EL PADRE DESCONOCIDO. Matinal doble, TARZAN Y LA CAZADORA Y EL HIJO DE KONG. Precios: matinal, 6. - y 4. - matinée, 15. - y 11. - tanda y noche, 16. - y 11. -

CINE BOLIVAR. - Matinal doble, CANCION DEL ALMA, con Gene Autry. Además, TAMBORES DE FU - MANCHU, episodios 7, 8 y 9. Luneta, 7. - alta, 5. - Matinée, tanda y noche, el extraordinario drama, PERDIDA, con Ninón Sevilla. Luneta, 26. - alta, 17. -

quez y Los Panchos. Matinée, luneta 23. - alta 18. - Tanda y noche, luneta 26. - alta 18. -

CINE AVENIDA. - Matinal doble, RANCHO DE LOS PENADOS, con Rey Ryder. Además, EL ENIGMA DE LAS TORRES, episodios, 7, 8 y 9. Luneta, 7. - alta, 5. - Matinée, un emocionante y profundo drama, SANGRE DE MI SANGRE, con Edward G. Robinson y Susan Hayward. Luneta, 23. - alta, 16. - Tanda y noche, la estupenda producción con toros, mambos y pasión, PERDIDA, con Ninón Sevilla y Los Panchos. Luneta, 26. - alta, 17. -

CINE MIGNON. - Matinal, TAMBORES DE FU - MANCHU, 13 al 15. - DINERO

MALDITO. Luneta, Bs. 5.50. Galería, Bs. 3.50. Matinée, MUJERES EN MI VIDA y tres cortos. Luneta, Bs. 10.50. Galería, Bs. 6.50. Tanda, LA PANCHITA. Luneta, Bs. 10.50. Galería, Bs. 6.50. Noche, CRIMEN EN EL BARRIO CITOINO Y LA HIJA DE LA FORAJIDA. Luneta, Bs. 10.50. Galería, Bs. 6.50.

CINE SAN CALLITO. - En funciones de matinée, tanda y noche a horas 14, 17.30 y 20.30 respectivamente. PANTERA BRAVA, en tecnicolor, extraordinaria super-producción de aventuras en la selva, con Mc Callister, Ann Peggy Garner y Preston Foster y SOY CHARRO DE LEVITA - estreno con Tin Tan. - Precios para matinée Bs. 15. - y 13. - Para tanda y noche 16 y 14. -

REUNIONES.

—El día de hoy, el señor Fernando Gutiérrez Tezanos Pinto y su esposa señora Isabel Zalles de Gutiérrez ofrecerán una cena-bridge a un grupo de sus relaciones.
 —Los esposos señor Eduardo Arauco Paz y Clotilde Lemaitre de Arauco ofrecerán el martes próximo una cena-bridge a sus amistades.
 —En la tarde de ayer, el señor Jorge Diez de Medina y su esposa, señora Irma Olmos de Diez de Medina agasajaron a sus relaciones con un coctel.
 —El señor César Zalles y su esposa, la señora Elena Lmipias de Zalles, reunen hoy a sus amigos en una tarde de te-cana-sta.
 —Las señoras Elena Montes de Tavolara y Julia Rosa Montes de Galindo, reunen el lunes a sus relaciones en un te-bridge, en su residencia.
 —La señora Bertha Zamora de Calvo, reunió ayer en su residencia en una tarde de rum-nay, a un núcleo de sus relaciones de sociedad.
 —La Fraternidad "The Yolly Sirenius", reunirá el día de hoy a un grupo de sus simpatizantes para conmemorar el segundo aniversario de su fundación. Concurrirán a esta recepción las siguientes señoritas: Olga Hernández Hernández, Miriam Pabón Balanza, Martha Morant Jemio, Gladys Ballivián Ballivián, Zoila Araya y hermana, Hilda Saavedra, Pocha Morro Montero, Nilda Saavedra, Rebeca Touchar, Gladys Quezada Ampuero, Remedios Alcoreza M., Gloria González Quint, Norma Cuetto, Rosario Velasco, Socorro Velasco, Nilda Franck y otras.

—La señora Alicia Morel de Ackerman reúne el lunes en una tarde de te-cana-sta a un núcleo de sus numerosas relaciones.
 —El Ing. Eduardo Henry y su esposa señora Emilia Clavel de Henry, ofrecerán el lunes un coctel en su residencia a un grupo de sus relaciones, celebrando un acontecimiento íntimo.
 —En la tarde de hoy, un grupo de amigos del señor Armand Boloños, le ofrecerán un coctel con motivo de su aniversario natal.
 —El día de mañana, se realizará la Kermesse y Bridge Rocambor que vienen organizando las damas residentes en la Villa de Obrajes, con el objeto de lograr fondos para la conclusión del templo de Obrajes.
 —La señora Eva Vianqui de Rivero y la señorita Aida Rivero Elio ofrecerán el día miércoles un te-costura a sus relaciones.

DIPLOMATICAS.
 —En el Club de Tennis La Paz se ha realizado ayer, el almuerzo que ofrecieron altos Jefes y Oficiales de las Fuerzas Armadas de la Nación en honor del señor Ministro Plenipotenciario de Italia don Renato Giardini, despidiéndolo por su próximo viaje a su patria.
 —El Cónsul General del Perú, señor Santiago Marchenaro y su esposa, señora Elisa Frers de

Marchenaro, ofrecieron ayer un coctel en honor del Teniente Coronel Julio Arosena, Adjunto Militar a la Embajada del Perú y de su esposa, señora Nilda Castillo Muro de Arosena. Asistieron conocidas personalidades de nuestro mundo diplomático y social.
 —En honor del Profesor Dr. Paul Rivet el Ministro del Ecuador, don Hugo Moncayo, ofreció en la Legación el día de ayer un almuerzo al que concurren además, las siguientes personas: Excmo. señor Embajador de Francia, Barón Guy Fain. H. señor Subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Ernesto Daza Ondarza; señor Rector de la Universidad, doctor Claudio Sanjines; Dr. Gabriel Gosálvez, Dr. Casto Rojas, señor Asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Luis Romero Sáenz; Sub-Jefe del Estado Mayor, Coronel Armando Ichazo; Presidente del Banco Central, don Humberto Cuenca; Cnl. don Federico Diez de Medina; señor Ernesto Fricke Lemoine, Sr. Andrés de Santa Cruz, señor Juan Cabrera García, Sr. Humberto Palza, señor Humberto Vasquez Machicado, señor Jorge Cusi-canqui L., señor Ernesto Vaca Guzmán, señor Agregado Cultural a la Embajada de Francia, Dn. Georges Poussot, señor Pastor Barrera, doctor Jorge Gallardo, doctor Alberto Salinas López, señor Director del Museo Nacional, doctor Manuel Liendo Lazarte, señor Alberto Laguna Meave.

MISAS

—Sra. BETHSABE ALVAREZ DAZA LOZA DE BORDA.—(q.e.p.d.), Julio Borda V., esposo; Graciela y Albertito Borda Alvarez Daza, hijos; María V. v. de Borda, madre política; Hugo, Guillermo, Irma de Ballivián, Olga, Fanny de Chazal y Rolando Alvarez Daza Loza, hermanos; Elena Ibarquén de Alvarez Daza, Luis Ballivián, Donald de Chazal J., Agustín Sofía B. v. de Sterling, Margel y Julia Borda V., hermanos políticos; los tíos, primos, primos políticos, sobrinos y demás familia ruegan a sus relaciones asistir a la misa de los ocho días que se celebrará el día martes 11 a horas 10.30 en el Convento de la Recoleta. La familia doliente agradecerá su concurrencia a este acto piadoso. El duelo se despide por tarjeta.

CRONICA SOCIAL

SEÑORITA PRENSA 1951 DE COCHABAMBA



Señorita Nancy Soria Salinas, que el día de ayer, en un baile de etiqueta que se realizó en el Club Social Cochabamba, fué proclamada "SEÑORITA PRENSA 1951".

—Con motivo de su primera comunión la niña María Teresa Medina, reunió a sus amistades en su residencia.
 —Igualmente fué agasajado por su cumpleaños el niño Luis Ramiro Medina M.

MISAS.
 —El día martes 11, a horas 10.30, se oficiará una misa en el convento de La Recoleta, recordando los ocho días del sensible fallecimiento de la señora Bethsabe Alvarez Daza de Borda.
ENFERMOS.
 —Enferma de cuidado la señora María Julia Soux de Sanjines.
 —Restablecida de sus dolencias la señora Gloria Soliz de Zalles.
 —Continúa delicado de salud el señor Nicolás Ortiz Pacheco.
VIAJEROS.
 —Se ausenta hoy a Buenos Aires el señor Eduardo Abaroa.
 —De los Yungas la señora Cristina Iturralde de Téllez Reyes.
 —Próximamente se ausenta a Buenos Aires la señora María Luisa de Phillips en compañía de su hija Gabý.
 —A la localidad de Corolco el señor Carlos Salinas Estensoro.
 —Con destino a Buenos Aires y Montevideo viajó el señor Gonzalo Aramayo Peña.

CLUB DE LEONES.
 —El miércoles, se realizará la Junta Extraordinaria dentro del Concurso de 100% de asistencia del Club de Leones de esta ciudad. Especialmente invitado concurrirá el señor Embajador de Chile.
MATRIMONIOS.
 —El día de ayer se ha realizado la boda matrimonial de la señorita Maggie Ascarrunz de la Vega, con el señor John Orihue-la Bernstein.
 —En la Capilla privada del Colegio San Calixto, se ha ben-

decido ayer, el matrimonio de la señorita Yola Vidal Urquidí con el señor Jorge E. Belmonte Camacho.
 —En la ciudad de Sucre, se ha efectuado el 19 de Septiembre próximo pasado, el enlace matrimonial de la señorita Céli-da Falenque A., con el señor Esteban Maric C.
 —Se formalizó el compromiso matrimonial de la señorita Lucila Gemio Vásquez, con el



Señorita Hortensia Postigo Molina, que ha formalizado su compromiso matrimonial, con don Eduardo Montes y Montes.

—El día de hoy, el señor Alfonso Guzmán Ampuero. La boda se realizará en breve.
 —Igual compromiso han contraído la señorita Inés Zegarrun de Monasterios con el señor Rey baldo Cárdenas Basadre.

El Día Histórico

EL EDIFICIO MUNICIPAL DE QUILLACOLLO.
 El edificio municipal de Quillacollo fué construido entre los años de 1912 y 1913, con recursos propios de la Junta Municipal de ese distrito. Empero, a tiempo de iniciarse los trabajos se hicieron mal los cálculos sobre su posible costo, motivo por el cual, en determinado momento y cuando se precisaba trabajar la arquería que tiene, imitación de las arquerías que existen en la plaza principal de la ciudad de Cochabamba y en algunas otras del país, se agotaron los recursos previstos para tal obra.
 Ante esta emergencia, la Junta Municipal de Quillacollo no tuvo reparo alguno en ordenar en su presupuesto un traspaso de fondos, pero esa resolución fué observada por el gobierno de la Nación, presidido entonces por el general Ismael Montes, en vista de que previamente la Junta Municipal indicada no había sometido el asunto a consideración del Concejo Departamental de Cochabamba.
 Con este motivo, el 8 de septiembre de 1913 fué expedida una resolución suprema, nada menos que en Consejo de Ministros, cuyas partes esenciales dicen lo siguiente:
 "Vistos en Consejo de Ministros la representación de la Junta Municipal de Quillacollo, en la que solicita autorización suprema para invertir ciertos fondos de su presupuesto económico, que han quedado sin aplicación en los trabajos de la galería de la Casa Consistorial, y "Considerando: que la expresada obra es de utilidad y ornato para la localidad; que la ley orgánica de presupuesto de 9 de septiembre de 1907 no contiene disposiciones referentes a fondos municipales; estando por consiguiente en vigencia la ley de 21 de noviembre de 1872, que en el inciso 3º del artículo 38, permite aplicar los fondos sobrantes de un presupuesto a otros servicios del mismo; que por el artículo 54 de la Ley Orgánica de Municipalidades, los Concejos Departamentales tienen la supervigilancia sobre las Juntas Municipales, para la exacta y fiel aplicación de los fondos correspondientes a las circunscripciones provinciales; que en esta virtud, las representaciones de las Juntas análogas a las que se considera deben ser elevadas al gobierno por conducto y con informe del respectivo Concejo Departamental.
 "Se resuelve con carácter general: las solicitudes de las Juntas Municipales para la aplicación de fondos sobrantes de sus presupuestos en otros servicios de los mismos se elevarán a consideración del supremo gobierno por conducto del respectivo Concejo Departamental con el informe sobre la necesidad o inconveniencia de la solicitud".
 La resolución se halla suscrita por el Presidente Montes y por sus Ministros Claudio Filla, Juan C. Arteaga, Casto Rojas, Carlos Calvo, Plácido Sánchez y Néstor Gutiérrez. V.S.C.

Niños Tarazona-Meruvia
 La niña María Angélica Tarazona Meruvia, cumplió años mañana, con cuyo motivo ofrecerá un te a sus amigos que estén a saludarla.

PROFESIONAL BECADO EN LA SORBONA
 "En breve debe viajar a París el Dr. Félix Peñaranda Santalla en uso de una beca concedida por el Gobierno francés para estudios de especialización en Bioquímica.
 El Dr. Peñaranda es uno de los más jóvenes y destacados profesionales bolivianos, pues, actualmente desempeña el cargo de Jefe de Laboratorio de la Clínica Urológica del Hospital General y, además, la Ayudantía del Laboratorio Clínico de la Escuela de Medicina."



SOBRE EL PROBLEMA DEL INQUILINATO

En respuesta a la nota que el Colegio de Abogados de Cochabamba remitiera en días pasados a la Junta Militar de Gobierno, pidiendo modificación de la Ley de 3 de enero de 1945 y Decreto Reglamentario de 30 de abril del mismo año, referentes al régimen de Inquilinato, el Go-

bierno ha hecho a su vez la siguiente petición a los abogados cochabambinos:
 "Como se trata de un problema complejo y que requiere un estudio exhaustivo, a fin de dictar disposiciones que abarquen y resuelvan todos los aspectos de la situación, sería conveniente que ese cuerpo colegiado remita a consideración del Gobierno un proyecto de ley que comprenda una solución integral y justa".

Ofrecemos de Ocasión

- 1 Leica modelo 3f con adapt. de Flash lente Sonnar 1:1.5 nuevo.
- 1 Rolleicord último modelo con adapt. de flash con lente Xenar 1:3.5 nuevo.
- 1 Icoflex de Zeiss Ikon con lente Tylor 1:4.5 nuevo.
- 3 Agiflex con adapt. para flash con lente Tessar 1:3.5 nuevo.
- 1 Rolleiflex automático con adapt. para flash con lente Tessar 1:3.5 usada.
- 1 Voltlander Superb con lente Eopar 1:3.5 usada.
- 1 Kodak Retina 2ª con Telémetro y lente Xenon 1:2 usada.
- 1 Argus Standard con lente anastigmat 1:4 usada.

AHORA POR MIAMI O Houston

Para su conveniencia, Braniff ahora le ofrece dos rutas a los Estados Unidos. Por Miami, disfrute conexiones sin escalas a Nueva York—además de rápidos vuelos a cualquiera ciudad del Este de los Estados Unidos o el Canadá. Por Houston, usted vuela directamente al Corazón de Norte América con las mejores conexiones a California y a todo el gran Oeste Norteamericano.

BRANIFF

Para información y reservaciones, llame a su Agente de Viajes o a su oficina Braniff.

Ayacucho 160 Teléfono 4160
 Incatur, S. A. Edificio Yugoslavo
 Av Camacho Esq. Colón
 Teléfono 3235
 Edificio Yugoslavo
 Teléfono 2560
 Hotel Sucre Palace Hotel
 Teléfono 4131

Convocatoria

Se convoca a concurso para la presentación de dibujos apropiados para nuestro almanaque del año 1952, bajo las siguientes condiciones:

- 1) El tema es completamente libre y sin limitación alguna, pudiendo relacionarse con nuestros productos, con motivos nacionales, folklóricos, etc., etc.
- 2) Se ofrece los siguientes premios:
 - 1º Diez mil bolivianos en efectivo.
 - 2º Cinco mil bolivianos en efectivo.
 - 3º Tres mil bolivianos en efectivo.
 - 4º Dos mil bolivianos en efectivo.
 - 5º Un mil bolivianos en efectivo.
- 3) La calificación por fallo se hará por un tribunal compuesto por:
 - Un representante del Directorio de la Cervecería Boliviana Nacional,
 - Un representante de la Cámara Nacional de Industrias, y
 - Un delegado de la Escuela de Bellas Artes.
 El fallo será inapelable e irrecusable y el tribunal tiene el derecho de declarar total o parcialmente desierto este concurso por resolución unánime de sus miembros.
- 4) El plazo para la presentación será hasta el 30 de septiembre del presente año en sus oficinas de la Avenida Montes N° 979.
- 5) Todos los trabajos que fueren premiados quedarán de propiedad de la Cervecería Boliviana Nacional S. A.

La Paz, 4 de agosto de 1951.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S. A.

UN REGALO PARA UD.

LA CUCHARA DE SCOTT
 De Plástico Duradero
 en Colores Hermosos

ESTAS CUCHARAS PRECIOSAS TIENEN TANTOS USOS

18 CM de tamaño

¡GRATIS! Pida el paquete grande de Emulsión de Scott conteniendo una cuchara linda. Obtenible en seis atractivos colores. Y entonces dé a su familia todos los días este tónico alimenticio, rico en vitaminas y preparado científicamente. Es recomendado por muchos médicos. Pronto Ud. verá a su familia más fuerte y en mejor salud.

Tome EMULSION de SCOTT
 Tónico Alimenticio de Alta Energía

EL DIARIO

Teléfono 2703 y 2563. Oficinas: Calle Loayza N° 20. Cajón Postal N° 5. LAS NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES DESDE 1° DE MAYO DE 1951.

SUSCRIPCIONES

3 meses. 1/2 año 1 año Ciudad Bs. 412.50 825.— 1.650. Interior " 437.55 875.10 1.750. Exterior " 462.45 924.90 1.850.

Guía de Avisos

- Agencias. Artículos de vestir. Animales domésticos aves etc. Automóviles, camiones, accesorios, bicicletas y garages. Avisos diversos de interés general. Casas y departamentos. Casas y terrenos. Campos y haciendas. Cristalería, lozas y cubiertos. Empleados de comercio. Extraviados y personas buscadas. Hoteles y casas de pensión. Instalaciones y accesorios para negocios. Instrucción y Educación, Academias, Institutos — Profesores. Libros, revistas y estampillas. Máquinas de escribir y coser. Materiales sanitarios y eléctricos. Materiales de construcción. Motores, máquinas y afines. Muebles, compra — venta. Negocios compra — venta. Oficinas y locales. Operaciones de crédito: permutas, préstamos e hipotecas. Planos y demás instrumentos de música.

CASAS Y TERRENOS

Se vende

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa por terminarse 2 departamentos y dependencias. Bs. 800.000. Reconoce deuda bancaria. Calle Juan Manuel Loza, Miraflores. 397
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende gran casa de renta: 4 departamentos amplios, patio, terreno, 2 tiendas. Reconoce deuda bancaria, calle Yanacocha. 397
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garage, patio, calle Rosendo Gutiérrez, Sopocachi. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, Bs. 1.400.000, Sopocachi. Reconoce deuda bancaria. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende gran casa de renta, 4 departamentos amplios, patio, terreno, 2 tiendas. Reconoce deuda bancaria, calle Yanacocha. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, Bs. 1.400.000, Sopocachi. Reconoce deuda bancaria. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, Bs. 1.400.000, Sopocachi. Reconoce deuda bancaria. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, Bs. 1.400.000, Sopocachi. Reconoce deuda bancaria. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, Bs. 1.400.000, Sopocachi. Reconoce deuda bancaria. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, Bs. 1.400.000, Sopocachi. Reconoce deuda bancaria. 599

El Aviso Oportuno

Vende casa 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, patio, dependencias, calle Sánchez Lima, Sopocachi. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, 2 jardines. Bs. 1.000.000. Miraflores, calle Catavi. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermosa casa residencial, de 2 departamentos amplios, garage y dependencias. Con una superficie total de 800 m2. Av. Busch, Miraflores. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermosa casa residencial, de 2 departamentos amplios, garage y dependencias. Con una superficie total de 800 m2. Av. Busch, Miraflores. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 1.200 m2. en Obrajes, calle 14 de Septiembre. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de terreno 800 m2. cercado tiene agua y luz, calle My. Carrasco, Miraflores. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 450 m2. Av. Busch, Miraflores. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 250 m2. Av. Estados Unidos. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno calle Méndez Arcos, Sopocachi. 599
CHALET nuevo, desocupado, vendiendo en Alto Sopocachi, cuatro dormitorios, living, comedor, cocina, cuarto de baño, garage, jardín, terraza, patio, cuarto sirvientes, agua propia. Bs. 850.000. Ref: Jenaro Sanjinés 321. Bilbao Llano. 299
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de terreno 500 m2. Sopocachi, lado Clínica Pacheco. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende 2 casas nuevas por terminarse en Obrajes. Precio de ocasión. 599
OFICINA HINOJOSA. Vende un chalet en Sopocachi, tiene 2 departamentos, garage, tiene 2 departamentos, garage, 3.200.000. Reconoce deuda, Mercado 315. 599
OFICINA HINOJOSA. Vende una casa de 2 departamentos, en San Pedro, construcción nueva. Entrego vacía y las llaves, por Bs. 1.850.000. Mercado 315. Teléfono 5318. 599
OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Sopocachi, barrio residencial de un departamento, cerca de las legaciones, por Bs. 1.200.000. 597
OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno en la Av. Busch, sobre Av. Pavimentada. 597
OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Miraflores Av. Busch de 3 departamentos, reconoce deuda entrega vacía, por Bs. 2.000.000. 597
OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Miraflores Av. Busch de un departamento, reconoce deuda Bs. 1.200.000. 597
OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Miraflores, calle Claudio Sanjinés, 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa, 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, oficina, escritorio, hall, patio, en calle Teniente Oquendo, próximo Av. Perú. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 2 departamentos amplios, patio, jardín. Entrega inmediata, Miraflores, calle Catavi. Bs. 1.900.000. Reconoce deuda bancaria. Bs. 500.000. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, dependencias, con una superficie total 800 m2. en Obrajes, calle 14 de Septiembre. 599
37.— Debo relatar algunas cosas que sucedieron antes de arribar a la tierra de la Isla del Tesoro. Pronto me di cuenta de que Mr. Arrow, el piloto, era un borrachín. Era imposible descubrir de dónde conseguía el ron, pero nunca estaba sobrio, y una oscura noche en que se quedó en cubierta desapareció sin que le volviéramos a ver. El capitán maestre Anderson tomó su trabajo, muchas veces relevado por Israel Hands, el timonel, era un experimentado marino. Este era un gran confidente de Jhon Silver, que demostró tener un extraño poder sobre la tripulación. 38.— "Vamos a charlar un rato con el Capitán Flint", solía decirme. Así llamaba a su viejo loro, en memoria del célebre filibustero. "Ya has oído bastante pólvora, ¿verdad "Capitán"? "Prepárate para el zafarrancho!", le contestó el bicho. 39.— Algo le reprochó el capitán Smollet a Mr. Trellawny: las raciones extra y las bebidas que se ofrecían por las mínimas excursas. Había un gran barril de manzanas para cualquiera que quisiera. Una noche fui a comer manzanas y solo hallé una o

INFORMACION GENERAL

Teléfonos de Urgencia
Asistencia Pública 2111
Hospital General 2820
Hospital Militar 3680
Policia de Investigaciones 3642
Policia Central 5111
Oficina de Tránsito 3334
Comisaría de Tránsito 6468
Estación Central 4335
Panera 4160
Braniff 2563
Redacción de EL DIARIO 4010
Ferrocarril Guaguá EXPEDICION.

Farmacias de Turno
Hasta el 10 setan de turno las siguientes:
Farmacia "Olimos" Plaza Alonso de Mendoza.
Farmacia "Eta. Teresita" Juan de la Riva N° 92.

Oficialías del Registro Civil
Están de turno hasta el 11 de septiembre las siguientes:
Oficialía N° 170. de Joaquín Vásquez, calle Potosí N° 463.
Oficialía N° 172 de Bautista Sanjinés, calle Comercio N° 402.

Itinerario de Correos
Domingo. Bs. 12. EXTERIOR: Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay.
Hs. 12. INTERIOR: Ramal Oruro, Viacha, Patacameya, Chigmiti, Eucaliptus, Inquisivi, Quimsa, Yacobi, Chacabuco, Huayacota, Colqui, Caracollo y Oruro.
Ramal Uyuni: Machacamarca, Pulacayo y Uyuni.
Ramal Atocha, Chocaya, Atocha, Quechela, Oro Ingenio, Tupiza, N. Sarenzo, Mojo, Villazón, Tarija y Villa Montes.
Hs. 18 Oruro y Cochabamba.
RAMAL POTOSI: Pooop, Callimpa, Pazña, Challapata, Huari, Sarvaruyo, Río Mulatos, Kilpani, Agua de Castilla Camargo, Potosí, Betanzos y Sucre.

Aviones
LAB. No hay servicio.
PANAGRA, SALE: Hs. 8 Arica, Antofagasta, y Santiago. Hs. 11. Arequipa y Lima.
Hs. 13.30. Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Concepción, San Ignacio.

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende juegos de baño a 22.000 Bs., españoles. 599
VENDO dos juegos de living, roperos, vitrinas de comedor y mostrador, precios muy económicos. Linares 195. 496

OFICINAS Y LOCALES
se alquila
AUTOMOVILES, CAMIONES accesorios, bicicletas y garages

SOCIEDAD Técnica Comercial Indoamérica. Ofrece automóviles: Buick 49 con 250 kilómetros recorrido; Chevrolet 31 en perfecto estado. Ed. Asbun, Yanacocha 209, 4º piso. Of. N° 1. 399
VENDO automóvil particular Plymouth 1948. Avenida G. Busch 635. Telef. 3943. 1094
VENDO Jeep modelo 49 carrocería metálica muy barato. Ref: Teléfono 2980. 599

AVISOS DIVERSOS DE INTERES GENERAL
DICCIONARIO Universal Espasa vendemos colección completa 72 tomos. Perfecto estado. Referencias: calle Ingavi 381. Oficina 1. Casilla correo 1233. 1099

OFREZCO en venta harina tres cereos, fideos, y manteca argentinos. Precios muy convenientes. Diríjase Avenida República N° 98. 795
EN VENTA balanza de plata forma chica marca Fairbanks, en perfecto estado. Referencias: Ernesto Figueredo Pisagua N° 85. 1098

COMUNICADO DE RADIO "ILLIMANI"
"A raíz de un sueto publicado el día de ayer en uno de los matutinos de esta ciudad, en sentido de que las audiciones de esta Emisora hubieran sido suspendidas por conflictos con los personeros del Sindicato Gráfico esta Emisora aclara ante el conocimiento de la opinión pública, que tal conflicto no existe, y que la suspensión de audiciones hasta los primeros días

Ing. JORGE SANCHEZ PEÑA
GEOLOGO - MINERO
UNIVERSIDAD DE COLORADO, EE. UU. de N. A.
Ex-Director General de Minas y Petróleos.
Ex-Ing. Inspector General del Banco Minero.
Informes - Consultas - Mapas Geológicos - Evaluación - Muestreos - Organización y Administración de Minas - Estudios Técnicos y Económicos - Prospección y Desarrollo Maquina Americana Gibson para minas - Motores Diesel y a Gasolina - Reactivos Metalúrgicos.
TELEFONO 5627. CASILLA 562. LA PAZ

Julio Rocabado Téllez
Abogado
Atiende Civiles, Criminales y Administrativos.
BUFETE: CALLE YANACOCCHA
Edificio Asbun, N° 209.— Primer piso, oficina N° 2.
Teléfono N° 5397.— Domicilio: Calle México N° 318.

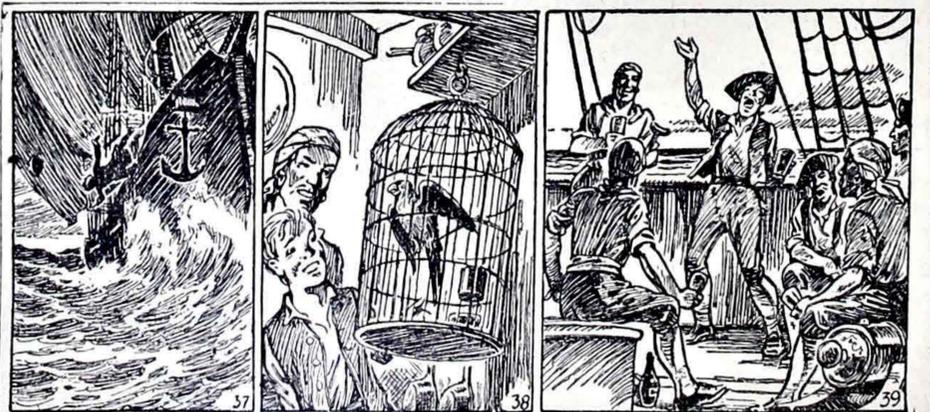
"Sanatorio Miraflores"
Dr. William Muller
Especialista en Obstetricia y Ginecología
MATERNIDAD Y CIRUGIA
DIAZ TOMERO 293 - MIRAFLORES - TELEFONO 2335
CASILLA 426 - ATENCION DE Hs. 11 a 12 a.m. Y DE HORAS 1ª a 18 y 30 p.m. - TODOS LOS DIAS.

DOCTORA
Edelmira Vargas de Guamán
MEDICO - CIRUJANO
Especialista en Ginecología Enfermedades propias de la mujer: Obstetricia, Embarazos Partos y sus complicaciones, Pediatría. Niños. Alimentación del lactante.
Consultorio y domicilio:—
CALLE CANADA STRONGEST N° 240
CONSULTAS: de 2 a 6 p.m.

Dr. HERBERT WALTERSPIEL
MEDICO
de la Universidad de Freiburg-Bretsgau, Alemania. Especializado en medicina interna y Radiología
Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del corazón y aparato circulatorio de los pulmones, estómago e intestinos ligados a enfermedades de la sangre, especialmente anemias enfermedades endocrinas y del sistema nervioso, enfermedades tropicales.
Instalación propia de Rayos X y laboratorio. Atiende en su consultorio y domicilio de la:
Calle Aspiazu 311, esq. Ecuador edificio Hertzig, segundo piso.
Horas de consulta: 14 a 17 y horario convenido. Tel. 3674

Dr. Guillermo Aranda Alvarez
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA
Cirugía, tumores de cuello Tórax Esófago. Cirugía ginecra, cáncer de estómago duodeno Hígado Hernias etc. Jto Cirugía de astring ovarios trompas Cirugía obstétrica - Estudios de especialización en la Facultad de Medicina de París y práctica hospitalaria en el Hotel Dieu y Hospital Marmottan de Francia Atiende todos los días en la
CLINICA SAN LUIS - (YANACOCCHA N° 683)
— On parle Française —

La Isla Del Tesoro
Por R. L. Stevenson



COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 2 departamentos, 3 dormitorios, living, comedor, dependencias, con una superficie total 800 m2. en Obrajes, calle 14 de Septiembre. 599
COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 2 departamentos, 3 dormitorios, living, comedor, dependencias, con una superficie total 800 m2. en Obrajes, calle 14 de Septiembre. 599

37.— Debo relatar algunas cosas que sucedieron antes de arribar a la tierra de la Isla del Tesoro. Pronto me di cuenta de que Mr. Arrow, el piloto, era un borrachín. Era imposible descubrir de dónde conseguía el ron, pero nunca estaba sobrio, y una oscura noche en que se quedó en cubierta desapareció sin que le volviéramos a ver. El capitán maestre Anderson tomó su trabajo, muchas veces relevado por Israel Hands, el timonel, era un experimentado marino. Este era un gran confidente de Jhon Silver, que demostró tener un extraño poder sobre la tripulación. 38.— "Vamos a charlar un rato con el Capitán Flint", solía decirme. Así llamaba a su viejo loro, en memoria del célebre filibustero. "Ya has oído bastante pólvora, ¿verdad "Capitán"? "Prepárate para el zafarrancho!", le contestó el bicho. 39.— Algo le reprochó el capitán Smollet a Mr. Trellawny: las raciones extra y las bebidas que se ofrecían por las mínimas excursas. Había un gran barril de manzanas para cualquiera que quisiera. Una noche fui a comer manzanas y solo hallé una o

CREALO, SI O NO



MUCHO ANTES DE LA LLEGADA DEL HOMBRE BLANCO A AMERICA LOS INDIGENAS DEL PERU Y MEJICO CULTIVABAN TOMATES.

EL SOMBRERO MAS CULINO LLEVA EL LAZO DE LA CINTA DEL LADO IZQUIERDO.

APRENDA A PIROPEAR TONTO...

Inauguróse en Tarija la Escuela de Agricultura

[Tarija, 7 (El Diario). — Con la asistencia de las principales autoridades del departamento y de un numeroso público, ayer en la tarde en el fundo "El Tejar" se llevó a cabo la inauguración oficial de la Escuela Práctica de Agricultura y Ganadería dependiente de la Universidad "Juan Misael Saracho".

quejan a Tarija y que se deben al aislamiento y abandono en que la dejan los poderes públicos, así como también a nuestra actitud de musulmana resignación y de culpable indiferencia, ante problemas que son de capital importancia para el futuro de este rincón de la patria.

Más adelante dijo: "En efecto hasta ahora hemos demostrado muy poca preocupación por preservar lo que aún nos resta de suelo frente a la tala sistemática e inmoderada de nuestros árboles y bosques; nada hemos hecho aún por conjurar el agotamiento de la ganadería, tan menudada desde la Guerra del Chaco. Cuando llegó el momento en que logramos obtener los recursos necesarios para el sostenimiento de la Escuela, gracias a la entileza de nuestro conterráneo Ciro Félix Trigo, organizamos todo lo necesario de inmediato".

La Escuela cuenta con 58 alumnos inscritos y es atendida por el siguiente personal docente: Alejandro Donoso; Prof. de Botánica: Fernando Cáceres; Química: Eulogio Ruiz; Agricultura: Mario Antezana; Rosendo del Castillo, Prof. de Aritmética Razonada.

RENUNCIA DEL JEFE

En Baile Especial se Proclama Reconocimiento de un Crédito de Bs. 350.000.-

[Cochabamba, 8 (El Diario). — Esta noche en un Baile de Eliza que debe realizarse en los Salones del Club Social de esta ciudad, se proclamará a la "Señorita Prensa 1951". El acto promete ser uno de los más destacados del año.

En el mismo acto se dará a conocer el fallo de la Asociación en el Concurso Periodístico Local. El primer premio, para la sección editorial, es una pluma de oro.

CANELAS ATACA A PAZ ESTENSORRO.

[Cochabamba, 8 (El Diario). — El diario "Los Tiempos" en una nota editorial titulada "Nudo Gordiano que no puede desatarse" expresa en las partes más importantes:

"El Mayor Elias Belmonte considera, en declaraciones hechas a este periódico, que problema de mayor importancia que el restablecimiento del orden legal, es la pacificación y el desarme moral para eliminar los factores de odio y de venganza que predominan en la balanza política del país; nadie puede negar ciertamente que la primera necesidad para los bolivianos es vivir en paz entre ellos, por tanto el razonamiento de nuestro reportero parece convincente, pero coincidiendo con las declaraciones del Mayor Belmonte, nos llega el mensaje detonante del Presidente electo de Bolivia y Capitán General de sus Ejércitos, Víctor Paz Estenssoro, quien invocando el voto del pueblo proclama su derecho de gobernar al país y condena a la Junta Militar por haber usurpado el triunfo popular. Ya en otros tiempos dijo "Los Tiempos" que los arrogantes desafíos del jefe movimentista podrían interpretarse como simples reacciones psicopatológicas consistentes al prolongado ostracismo que padece.

"El nudo gordiano para los bolivianos no puede desatarse; todos reconocen que es necesaria la paz entre los bolivianos, pero la paz es hija de la justicia y es aquí donde surge la confusión para el oráculo de Delfos".

PAUL RIVET DECLINA UNA INVITACION.

[Cochabamba, 8 (El Diario). — Paul Rivet, Director del Museo del Hombre de París fue invitado por la Universidad de San Simón para dictar algunas conferencias en esta ciudad. Infortunadamente el ilustre visitante ha comunicado la imposibilidad de aceptar la honrosa invitación del Rector Urquidí, por tener que ausentarse en breve de Bolivia.

UN MUERTO Y HERIDOS EN VUELCO DE CAMION.

[Cochabamba, 8 (El Diario).

A la altura del kilómetro 30 de la carretera asfaltada Cochabamba — Santa Cruz, se volcó ayer el camión 24670, conducido por su propietario Guido Rodríguez. El carro llevaba 20 pasajeros, habiendo resultado muerto Nicanor Pierola Soto de 24 años y el resto gravemente heridos.

ENTREGA DE DIPLOMAS A SERVIDORES DE CAMARGO.

[Cochabamba, 8 (El Diario). — A sugerencia del Interventor Municipal, Ing. Dick Oblitas Velarde, se reunieron los delegados del Club de Leones, del Comité Pro Cochabamba y del Rotary Club a objeto de designar a los ciudadanos que por sus servicios a la colectividad cochabambina, se hicieron acreedores a un pergamino de reconocimiento popular.

Resultaron elegidos los siguientes ciudadanos: Dr. David Baldivieso, Dr. Enrique Aramburqui, doctor Aurelio Melaín, Ing. Humberto Asín y señor Víctor Veltz.

INTERVENTOR DE ARQUE.

[Cochabamba, 8 (El Diario). — Con el juramento de ley, tomó posesión del cargo de Interventor de la Alcaldía de Arque, el señor José Jiménez, recientemente designado por el Ministerio de Gobierno. La nueva autoridad ha manifestado que mantendrá en sus cargos a los elementos subalternos de ese Ayuntamiento.

DECLARACION DE RIOS GAMBOA.

[Cochabamba, 8 (El Diario). — Antonio Ríos Gamboa que se halla hospitalizado a raíz del atentado que sufrió de parte de Roger Guzmán, prestó su declaración instructiva jurada ante el Juez Sexto de Instrucción, Dr. Eduardo Yapur. En las partes principales expresó que desde hacía tiempo Guzmán lo amenazaba con victimarlo por el hecho de que no quería casarse con su hermana Norah, añadiendo que después del matrimonio que se efectuó a raíz de esas amenazas él no quiso hacer vida marital, siendo esta la causa del atentado criminal. Hasta la fecha se ignora el paradero de Guzmán.

La Departamentalización de Chichas no Será Considerada

[Potosí, 7 (El Diario). — El Presidente de la Junta Militar General Hugo Ballivián, respondiendo a la Sociedad Geográfica "Potosí" respecto a la pretendida departamentalización de Chichas, con el nombre de Chorloque, expresó en una nota que tal hecho no podrá efectivizarse de inmediato. Manifiesta el primer mandatario en partes salientes de su respuesta: "La Junta Militar no tiene propósito alguno de modificar la actual organización política administrativa de la república, que será mantenida. Las gestiones que realizan organismos representativos de Nor y Sur Chichas, propiciando creación del Departamento Chorloque, serán diferidas para su consideración en próxima legislatura".

En magnífica formación y plenos de fervor cívico para obtener la departamentalización de Chichas, arribaron a esta ciudad seiscientos jinetes en representación de los cantones Talina, Chagua, Pampa Grande, Quiriza, Espicaya, Chaco Pampa y Quebrada Seca, portando enseñas nacionales y carteles alusivos.

MANIFESTACIONES DE PROTESTA.

[Potosí, 7 (El Diario). — A raíz de los trámites separatistas efectuaron manifestaciones de solidaridad en la capital y provincias del departamento, inclusive en las chicheñas; habiéndose resuelto en Cotagaita; en gran concentración, pedir a la Junta mantener la unidad nacional y desestimar el pedido de creación de un nuevo departamento.

SOCIEDAD "AMIGOS DE TUPIZA."

De otra parte, mediante comunicación telegráfica suscrita por el Presidente del Concejo Municipal, señor Fernando Yáñez se transcribe el informativo N° 1 de la Sociedad "Amigos de Tupiza" que dice textualmente: "Día lunes 3, pueblo Tupiza congregado andenes Estación F. C. Villazón—Atocha, tributó cálida salutación bienvenida a delegación Centro Acción Chicheña, señor Enrique Baldivieso, Coronel Humberto Aranda y señores Humberto Gainza y Antonio Barrón, así como a delegados cantones Atocha, Portuguesa, Tres Palcas y Oplaca que hicieron presente esta capital para concurrir a pronunciamiento de pueblos del Sur de la República para creación de un nuevo departamento.

DE POLICIA.

[Tarija, 7 (El Diario). — Ha sido muy lamentada la aceptación de la renuncia que ha hecho de su cargo el Jefe de Policía, doctor Alberto Sánchez Rosel, con carácter irrevocable. El nombrado jefe, ha adoptado esta actitud ante los rumores que circularon respecto al nombramiento de Jefe Militares Jubilados en los cargos de Prefectos, Subprefectos y Jefes de Policía.

Reconocimiento de un Crédito de Bs. 350.000.-

Por conducto del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones ha sido dictado la siguiente resolución suprema de fecha 4 de septiembre:

VISTOS Y CONSIDERANDO: La solicitud de las señoras María v. de Urrioste y Aida Urrioste de Zuazo, sobre pago de indemnización por terrenos ocupados por el Ferrocarril Potosí-Sucre, en su propiedad "El Guereo" y los informes de la Sección Legal de la Dirección General de Ferrocarriles, del Administrador del Ferrocarril Potosí-Sucre y del Ing. Director General de Ferrocarriles;

Que en los informes del Administrador del Ferrocarril Potosí-Sucre se establece que los terrenos de labor tomados en la propiedad de las impetrantes alcanzan a una hectárea con 298 metros cuadrados y los oriales y rocosos a cerca de 13 hectáreas.

Que para los efectos de la indemnización sugiere que solamente se debe tomar en cuenta los daños y perjuicios ocasionados en las canteras cuyo volumen es de 32.500 m3. por los que se debe Bs. 10.— por m3., o sea un total de Bs. 350.000.—;

Que según prescripción del Decreto Supremo de 27 de abril de 1948, el pago de indemnización debe recaer sobre los perjuicios ocasionados por la construcción de una obra pública que atraviesa o afecte a una propiedad;

Que estando de acuerdo las interesadas en la forma de arrendamiento propuesta por la Administración del mencionado Ferrocarril, es decir, que la indemnización comprenderá solamente el perjuicio ocasionado en las canteras de su propiedad "El Guereo", sin tener en cuenta los terrenos ocupados;

Que no contando el Ferrocarril Potosí-Sucre con los recursos suficientes para la indemnización de referencia, corresponde que el pago sea efectuado con fondos de Obligaciones del Estado;

SE RESUELVE: 1o. — De conformidad al convenio transaccional entre la Administración del Ferrocarril Potosí-Sucre y las propietarias del fundo "El Guereo" se indemnizará a María v. de Urrioste y Aida Urrioste de Zuazo, el valor de las canteras que han sido perjudicadas en su propiedad "El Guereo".

1948, el pago de indemnización debe recaer sobre los perjuicios ocasionados por la construcción de una obra pública que atraviesa o afecte a una propiedad;

Que estando de acuerdo las interesadas en la forma de arrendamiento propuesta por la Administración del mencionado Ferrocarril, es decir, que la indemnización comprenderá solamente el perjuicio ocasionado en las canteras de su propiedad "El Guereo", sin tener en cuenta los terrenos ocupados;

Que no contando el Ferrocarril Potosí-Sucre con los recursos suficientes para la indemnización de referencia, corresponde que el pago sea efectuado con fondos de Obligaciones del Estado;

SE RESUELVE: 1o. — De conformidad al convenio transaccional entre la Administración del Ferrocarril Potosí-Sucre y las propietarias del fundo "El Guereo" se indemnizará a María v. de Urrioste y Aida Urrioste de Zuazo, el valor de las canteras que han sido perjudicadas en su propiedad "El Guereo".

reo", con la construcción del ferrocarril Potosí-Sucre, cuyo volumen es de 32.500 m3., a razón de Bs. 10.— el m3. o sea un total de Trescientos cincuenta mil bolivianos (Bs. 350.000.—).

Humberto Berindoague ABOGADO. Cuestiones civiles y administrativas. Divorcios extranjeros. Privilegios industriales y marcas de fábrica. — Bufeta: Calle Mercado edificio "Guerrero" Teléfono 2066 Casilla Correo 607.

Para un Baño Caliente RAYO FLOTANTE. LA BASE PRINCIPAL DE LA SALUD ES LA HIGIENE. ADQUIERA Ud. "RAYO FLOTANTE". Y ASI PODRA UD. BAÑARSE A CUALQUIER HORA. POR UN COSTO REDUCIDO. "RAYO FLOTANTE 18 AÑOS AL SERVICIO DE LOS HOGARES DE LA GENTE DISTINGUIDA DE LA PAZ. J. C. Burgos CALLE JUNIN 125 TELEFONO 3310

Horóscopo

Para saber como le irá, mire en las líneas más abajo cual de los signos de la izquierda corresponde a su día de nacimiento, haga coincidirlo con su mes y hallará en el cuadrado la respuesta. * corresponde a los días 3 y 5; C a 2, 4 y 6; A a 7, 9 y 11; O a 8, 10 y 12; M a 13, 15 y 17; L a 14, 16 y 18; S a 19, 21 y 23; D a 20, 22 y 24; E a 25, 27, 29 y 31; N a 26, 28 y 30. Actuar con cautela. Día propicio.

Table with 12 columns (Enero to Diciembre) and 12 rows of horoscope predictions for each month.

Eliodoro Camacho G. ABOGADO. Juicios civiles, mercantiles y administrativos en general. Escritorio: YANACOA 209 Edificio Asbun 4º piso. Oficina N° 5. Casilla de correo 2011.

Gisbert y Cia.

- NOVEDADES NACIONALES: GUSTAVO ADOLFO OTERO. — La piedra mágica (Vida y costumbres de los indios Callahuayas de Bolivia) Bs. 400.— RIGOBERTO PAREDES. — El Kollasiyu (Estudios Prehistóricos y Tradicionales) Edición 1916 " 120.— NAZARIO PARDO VALLE. — Cinchona versus Malaria " 200.—

"LA UNIVERSITARIA" — GISBERT y CIA. Comercio 125-133 — Cailla 195 Teléfono 3434 LA PAZ BOLIVIA

Comic strip with four panels. Panel 1: CABERO. Panel 2: PUNO BLANCO. Panel 3: RAMONA. Panel 4: SENORA. Includes dialogue bubbles and character names.

Bolívar y Ferroviario se enfrentan esta tarde

Urús se Impuso en Tiempo Suplementario

Ante numeroso público se cumplió ayer por la tarde el programa de baloncesto de divisiones inferiores.

A primera hora se enfrentaron los elencos de segunda división de Honor de Gimnasia y Esgrima y The Law, venciendo los primeros luego de reñida lucha especialmente en el primer tiempo.

En división reserva, Always Ready triunfó sobre Universidad por la cuenta de 23 a 18.

URUS GANO EN TIEMPO SUPLEMENTARIO.

El encuentro de fondo estuvo a cargo de las Segundas divisiones de Ascenso de Urús y Guadaluquivir. El cotejo tuvo gran interés especialmente en los últimos minutos del tiempo reglamentario, durante los cuales la ventaja era alterna por los dos conjuntos. El partido terminó en un empate en 27 puntos, debiendo jugarse un tiempo suplementario durante el cual el cuadro de Urús superó a su antagonista logrando tres puntos contra ninguno de Guadaluquivir. Los jugadores perdieron la oportunidad de salir airoso en el último minuto del tiempo reglamentario cuando uno de sus aleros, Verdun, desperdició una gran oportunidad encontrándose solo bajo el cesto.

Los equipos estuvieron así integrados: Urús: Cuellar, Carrasco, Soto, Lavandez y Lara. Guadaluquivir: Garamendi, Ríos, Morales, Verdun y Colodro.

Urús superó como conjunto a Guadaluquivir, pero el entusiasmo de éstos equipó las acciones. El arbitraje de Landaeta y Andrade fue deficiente, perjudicando a ambos quintetos, pero en mayor escala a Guadaluquivir.

EL DIARIO DEPORTES

La Paz, Domingo 9 de Septiembre de 1951.

Bolivia no Concurrirá a los III Juegos Dep. Bolivarianos

En última reunión de Asamblea del Comité Nacional de Deportes, celebrada el viernes de las corrientes, a la que asistieron la mayoría de los Presidentes y representantes de las Federaciones Deportivas Nacionales, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Reconstrucción de la asistencia de Bolivia a los III Juegos Deportivos Bolivarianos.— Se sometió a la deliberación de la Asamblea respecto de los detalles pertinentes a la preparación técnica de los elementos, condiciones económicas en que viajaría la Delegación Boliviana a los III Juegos Deportivos Bolivarianos, y a los amplios informes prestados por el Gral. David Toro y señor Luis Concha, Presidente y Vocal de Asuntos Económicos, respectivamente de la Comisión Ad-Hoc nombrada al efecto, y que durante las últimas semanas ha venido trabajando de modo asiduo y permanente, fijando normas para una presentación digna del conjunto representativo, en defensa de los altos intereses del deporte nacional. Considerando diversos aspectos de orden especial, los miembros de la meritosa Asamblea solicitaron una reconsideración a la decisión adoptada en 8 de Junio del presente año, en sentido de que Bolivia se haría presente con una delegación deportiva a Venezuela. Sometida a voto y verificado éste se aprobó por mayoría la inconcurrencia de Bolivia a los III Juegos Deportivos Bolivarianos.

Partidos de Divisiones Inferiores

Programa a jugarse el día de hoy, por el campeonato de divisiones inferiores de La Paz Foot-Ball Association.

ESTADIO BOLIVAR.

Horas 8. 3ª H.— Pando vs Raviaty. Arbitro, Arturo Ortubé V. Jueces de Línea: B. Calderón y Humberto Borge.

Horas 9.10. 3ª B.— Unión Huari vs. Chorolque. Arbitro, Segundo Mendoza. Jueces de Línea: B. Calderón y Humberto Borge.

Horas 10.20. 2ª Asc. C.— Junin vs. Internacional. Arbitro: Raúl Cabrera P. Jueces de Línea: Jaime Flores y Ernesto Gutierrez.

Horas 11.30. 2ª Asc. A.— Cobia vs. Pando. Arbitro: Hugo Gonzales. Jueces de Línea: Jaime Flores y Ernesto Gutierrez.

ENCUENTROS DEL TORNEO GRAFICO

En el Estadio Bolívar se cumplirá hoy la séptima fecha del Campeonato Gráfico de Fútbol de 1951, con la realización de los siguientes encuentros.

Horas 13.20.— Don Bosco vs. Renacimiento. Arbitro: Fausto Rocabado.

Horas 14.35.— Centenario vs. Unidas. Arbitro, Fernando Flores F.

Horas 15.50.— EL DIARIO vs. Artística. Arbitro, José Quirozga.

Horas 17.30.— Gutemberg vs. Universo. Arbitro, Guillermo Prieto.

ESTADIO MUNICIPAL.

Horas 8. 3ª C.— Atl. Central vs. Est. Juniors. Arbitro, Rumiualdo Machicado. Jueces de Línea: José Herrera y Victor Miranda.

Horas 9.10. 3ª C.— The Law vs. Ilimani. Arbitro, Franz Rodas. Jueces de Línea: José Rojas y Victor Miranda.

Horas 10.20. 3ª Amateur.— Arabe vs. Indoamérica. Arbitro: Moisés Montenegro. Jueces de Línea: Oscar Guerra y Hugo Brinhaus.

Horas 11.30. 2ª Amateur.— Lanza vs. Municipal. Arbitro: Max Torres. Jueces de Línea: Oscar Guerra y Hugo Brinhaus.

Ventaja para Arabe Significan las Derrotas De Northern y Lanza ante Azules y "Ediles"

Prosiguiendo con la disputa del Campeonato de Fútbol de Primera Amateur, ayer en nuestro principal campo de deportes, ante buen numero de aficionados, se jugaron dos interesantes encuentros, cuyos resultados sorprendieron a la afición.

AYACUCHO 2
NORTHERN 1

Con el arbitraje de Alfredo Alvarez, que cumplió buena labor, colaborado por los jueces de línea Centellas y E. Gutiérrez, se enfrentaron los conjuntos de Ayacucho y Northern, imponiendo a los "Azules" por la cuenta final de dos goles contra uno.

AYACUCHO: Meret; Fernández y Caraza; Velásquez, Valencia y Valdivia; Bavia, Pacheco, P. Pérez, Chávez y Rodríguez. Alternaron Morón por Pérez y Arce por Rodríguez.

do por los jueces de costado Tellería y Ortúño.

MUNICIPAL: Florio; Manchego y F. Zansetena; Romero, La Torre y Vizcarra; Vásquez, Canedo, Oroza, Pérez y A. Zanzetena.

LANZA: Ochoa; Achá y Villanueva; Fernández, Valencia y Ferré; Madueño, Grecco, Contestáble, Medrano y Sarmento. Alternaron Trifí por Contestáble y Catacora por Trifí.

Goles, en el primer tiempo, Medrano a los 30' y Madueño a los 37 minutos. En el segundo periodo Oroza a los 11', Canedo a los 12 y 30 minutos.

Todo hizo pensar que Deportivo Lanza aumentaría dos puntos más a su haber, pero las cosas cambiaron. Municipal hizo gran resistencia a los primeros ataques de la vanguardia comandada por Contestáble, haciendo inútiles los esfuerzos de éstos por ponerse en ventaja. Pero a medida que pasaba el tiempo Lanza se fué asentando y cuando había transcurrido 30 minutos, Medrano decretó la primera caída del arco defendido por Florio, que estuvo muy inseguro. Este tanto conquistado por Lanza no desvaneció las esperanzas de los "ediles", pues por el contrario jugaron con más entusiasmo, pero siete minutos más tarde, Madueño puntero derecho de Lanza consiguió anotar el segundo tanto: recién entonces se pudo apreciar un relativo dominio del equipo en ventaja. Terminó esta primera parte del juego con la ventaja parcial de Lanza por dos tantos contra cero.

batió bien y supo conservar el marcador. En consecuencia Municipal derrotó a Deportivo Lanza por tres tantos contra dos.

EL ARBITRAJE.

El referee Gustavo Pinilla, estuvo en mala tarde, pues dejó pasar por alto un hands dentro del área de Lanza y dos en la de Municipal. Asimismo no castigó varios foules de ambos bandos, dejando que el juego se tornara brusco.

NORTHERN: Valencia; Pinto y Cabrera; Landívar, Vargas y Carvajal; Ortega, Ortiz, A. Sánchez, Palacios y Linares. Alternaron Johansen por Ortega, Balderama por Linares y Jáuregui por Cabrera.

Goles, en el segundo tiempo, Morón al minuto, Rodríguez a los 7, y Sánchez a los 36 minutos.

Ayacucho impresionó bien, pues jugó de igual a igual frente a Northern que demoró en coordinar su juego. Ambas vallas pasaron momentos de apremio y después de los 20 minutos, el juego fue un tanto parejo. Terminó esta primera mitad sin apertura del score.

En la etapa complementaria Municipal en notable reacción puso en apuros a la defensa de Lanza, y a los 11 minutos, un ataque bien organizado por el ala derecha terminó con resultado fructífero para Municipal. El arquero Ochoa no pudo controlar el balón y Oroza, con una "chilenita" decretó la primera caída del arco de Lanza. Luego Municipal siguió jugando con empuje y al minuto, o sea a los 12 de juego, Canedo emparejó el tanteador al recibir un pase de Oroza, cuando los esfuerzos del arquero Ochoa fueron inútiles. La jugada fue un tanto dudosa. Animados con los gritos de un sector del público los muchachos de Municipal, siguieron prestando a su antagonista y a los 30 minutos, el puntero Vásquez, centró bajo y luego de entrevuezo cerca de la valla, Ochoa nuevamente cayó vencido al anidar el balón en la red el interior derecho de Municipal, Canedo. Lanza buscó desesperadamente el empate, pero Municipal se

LA REUNION DE HOY.

Cinco pruebas de pocas inscripciones, pero muy bien handicapadas, constituyen el programa a cumplirse esta tarde en Calacoto.

MUNICIPAL 3
DEPORTIVO LANZA 2

Controló las acciones el referee Gustavo Pinilla, colaborado por los jueces de costado Tellería y Ortúño.

En la etapa complementaria Municipal en notable reacción puso en apuros a la defensa de Lanza, y a los 11 minutos, un ataque bien organizado por el ala derecha terminó con resultado fructífero para Municipal. El arquero Ochoa no pudo controlar el balón y Oroza, con una "chilenita" decretó la primera caída del arco de Lanza. Luego Municipal siguió jugando con empuje y al minuto, o sea a los 12 de juego, Canedo emparejó el tanteador al recibir un pase de Oroza, cuando los esfuerzos del arquero Ochoa fueron inútiles. La jugada fue un tanto dudosa. Animados con los gritos de un sector del público los muchachos de Municipal, siguieron prestando a su antagonista y a los 30 minutos, el puntero Vásquez, centró bajo y luego de entrevuezo cerca de la valla, Ochoa nuevamente cayó vencido al anidar el balón en la red el interior derecho de Municipal, Canedo. Lanza buscó desesperadamente el empate, pero Municipal se

FORMULAS DE EL DIARIO.

PARTIDAZA—Peine; ALCA-CHOFA—Santulona; JUNQUILLO—La Niña; DON PIIPOLO—Manchón; CORSARIO—Derby.

Always Ready con "El Rápido de Viacha"

Mayor animación que la demostrada en los últimos partidos, ha despertado entre el público el programa futbolístico profesional de esta tarde en el Estado.

ALWAYS READY VS. VS. MAESTRANZA.

Brava lucha será la del preliminar de primeras divisiones. Se enfrentan millonarios y "El Rápido de Viacha" conjuntos que pugnarán por sus respectivas posiciones. Aún cuando la situación de ambos es dispar por el momento, el encuentro promete ser de gran interés por la movilidad que imprimirán en las acciones los dos conjuntos. Always Ready tratará de lograr los dos puntos para seguir abrigando esperanzas de llegar a obtener el título, en tanto que Maestranza, animado ya con los dos puntos logrados el domingo pasado, jugará ya más tranquilo, pero siempre con miras a un mejoramiento de su situación.

FERROVIARIO VS. BOLIVAR.

La brega de fondo promete constituirse en una de las más luchadas del torneo. Ferroviario, elenco que luego de deficiente debut en el torneo, ha comenzado a reponerse logrando cuatro puntos en dos cotejos seguidos, tiene una prueba de fuego ante el homogéneo "once" de Bolívar, que con la reincorporación de Miranda, se ha constituido en uno de los elencos más peligrosos en la lucha por el título de Campeón.

PROGRAMA OFICIAL.

ESTADIO LA PAZ

Rol de encuentros a jugarse el día domingo 9:

Horas 12.40. 4ª Especial.— Litoral vs. Always Ready. Arbitro: Raúl Velásquez. Jueces de Línea: Segundo Mendoza y Franz Mercado.

Horas 14. 1ª Profesional.— Always Ready vs. U. Maestranza. Arbitro: Alfredo Alvarez. Jueces de Línea: Juvenal Quiroga y Julio Hidalgo.

Horas 15.50. 1ª Profesional.— Bolívar vs. Ferroviario. Arbitro: Tomás Antrunjo. Jueces de Línea: Alberto Ugarte y Raúl Velásquez.

Delegado de Cancha: señor Victor Carrasco G.

Horas 10.15. Femenino.— Gimnasia y Esgrima vs. Amerinst. Arbitros: Jorge Jáuregui y Walter Pabón.

Horas 11.15.— Always Ready vs. Minerva. Arbitros: Germán Azcárraga y Armando Murillo.

Mesa de Control: Apuntador, José Vidaurte; Cronometrista, José Rada.

Buena Fecha se Cumple hoy por el Campeonato de Basket

Hoy por la mañana se juega una importante fecha del campeonato de basket-ball, en divisiones primera de varones y damas.

UNIVERSIDAD VS. GIMNASIA Y ESGRIMA.

A primera hora se medirán los quintetos de Gimnasia y Esgrima y Universidad, líder éste último del torneo en disputa en calidad de invitado. El cuadro del estadio significa mucho peligro para los de la "U" que deberán esforzarse para mantener su situación de privilegio.

AMERINST VS. G. Y ESGRIMA.

En el partido femenino se verán frente a frente los clásicos rivales de nuestro baloncesto femenino: Amerinst y Gimnasia y Esgrima, sin duda los mejores elencos locales. La lucha será brava y muy disputada. La actuación de Gimnasia y Esgrima en sus dos presentaciones anteriores ha dejado buena impresión y el quinteto guinea, en vísperas de viajar a Chile, demostrará su estado de preparación y los buenos atributos que le han significado para su título de campeón de la pasada temporada.

ALWAYS READY VS. MINERVA.

En primera división varones, Always Ready debe cumplir serio compromiso ante el cinco de Minerva. Los dos elencos se prodigarán para salir airoso de la brega y así hacerse de los puntos que les signifiquen mayores probabilidades para su ubicación en los más destacados lugares

de la tabla.

PROGRAMA COMPLETO.

Horas 9.15. Primera.— Gimnasia y Esgrima vs. Universidad. Arbitros: Reynaldo Bueno y Jorge Saavedra.

Se inició Anoche el Torneo Local de Box Amateur 1951

Anoche se inició el Torneo Local de Box de 1951, en un sector del Parque de Atracciones IV Centenario, que resultó pequeño para el numeroso público asistente, a tal punto que una de las tribunas se derrumbó, sin tener que lamentarse desgracias personales.

Los encuentros resultaron deslucidos en su mayoría, registrándose los siguientes resultados:

En peso mínimo Felipe Uria venció por puntos a Luis Mendoza y Nazario Rada, derrotó por K. O. en el primer round a Benédicto Carvajal.

En peso Gauo, Jaime Zeballos superó por puntos a Quintín Patiño y Antonio Omonte noqueó a Frolán Cabrera en la segunda vuelta.

En categoría Pluma, Juan Flores ganó por puntos a Juan Rojas que reemplazó a Emilio Lamachi, por haberse excedido de peso. En el mismo peso Armando Marín en el combate más aceptable de la noche venció a Edelberto Rodríguez por puntos.

En peso Medio Mediano, Damián Castro superó por K. O. en el tercer round a Benjamín Flores y Lucio Rojas, en la última pelea del programa, ganó por puntos a Moisés Ruiz.

El torneo continuará el miércoles en el mismo local.

NOTICIAS DEPORTIVAS DE COCHABAMBA

COCHABAMBA 8 (EL DIARIO).— En homenaje al aniversario Cívico del Brasil, se efectuó la competencia ciclística de 100 Kilómetros de recorrido total denominada "Doble Funata" en la que participaron 13 ciclistas que partirán a las 8 horas de la Plaza Fidel Arambur. Se disputarán muchos premios, algunos de los cuales por el Consulado de Brasil, (Oscar Dorado, correspondiente).

COCHABAMBA 8 (EL DIARIO).— El señor Walter Vireira Fior. Presidente de la Asociación de Atletismo, declara que la prestección del equipo nacional que intervendrá en los Juegos Deportivos Bolivarianos, de Venezuela debería hacerse en Cochabamba y no en La Paz debido a la experiencia de atletistas locales, cuando los atletas cochabambinos que, obtenían buenas marcas, y estas bajaban en La Paz, donde por el altura y el cambio de clima no podían repetir aquellos registros. (Oscar Dorado, correspondiente).

COCHABAMBA 8 (EL DIARIO).— Mañana por la tarde, aprovechando del paréntesis del torneo oficial de fútbol, debido a la crisis que reina en el Directorio de la Asociación, se realizará un cotejo a beneficio de la FUL.

HOY CELEBRA SU SEXTO ANIVERSARIO EL CLUB DEPORTIVO "MOSCOVITA"

El Club Deportivo Moscovita, cuyos equipos cumplen destacada actuación en la Liga Obrera de Deportes, festeja hoy su sexto aniversario.

Con tal motivo el presidente de la entidad señor Aurelio Cuevas Arias, hace público el siguiente saludo:

"Al cumplirse el sexto aniversario del Club Deportivo "Moscovita", es un honor para mí hacer llegar mis calurosas palabras de salutación, a toda la muchachada "moscoviana" como también a sus dignas socias, que día a día van aportando con un grano de arena al progreso del Club.

En este día en que se abren nuevos horizontes, hagamos devoción de fe y promesa de que continuaremos obteniendo nuevos laureos para nuestro Club y que el Moscovita será grande por que así lo quieren los mocomoñefos de corazón".

DIRECTORIO.

Presidente, señor Aurelio Cuevas Arias, (reelecto por 2ª vez); Secretario General, señor Carlos Peñafoza; Secretario de Actas, señor Arturo Arias Rodríguez, (reelecto); Secretario de Deportes, señor Macedonio Vera Rada, (reelecto); Fiscal General, señor Juan de Dios Cuevas Arias; Secretario de Hacienda, señor Honorato Vera Flores (re electo); Secretario de Prensa y Propaganda, señor Francisco Rada Vera, (reelecto); Secretario de Vinculación Femenina, señor Teófilo Jiménez Miranda, (reelecto); Secretaria de Coordinación Femenina, señorita Juana Jiménez; Delegado ante la Liga Obrera, señor Hugo Jiménez; Vocal 1º, señor Armando Morales.

Carreras Bien Handicapeadas Caracterizan la Reunión Hípica de Esta Tarde en el Hipódromo de Calacoto

La perseverancia y buena disposición de los propietarios de caballos de carrera, abren buenas perspectivas para el futuro de nuestro turf.

Gestiones bien encaminadas han logrado éxito en las esferas oficiales, pudiendo asegurarse que muy pronto tendremos nueva caballería que se importará de Chile y Perú y lo que es mejor, el morro que se alza como un fantasma para los aficionados desaparecerá en breve plazo.

Entre tanto los propietarios de caballos llevan todo el peso en la plausible tarea de imponer la hípica en nuestro medio, como corresponde a toda ciudad de cierta importancia.

PRONOSTICOS DE RADIO "EL CONDOR".

PEINE—Partidaza; ALCA-CHOFA—Apache; LA NINA—Capercueta; OMEGA—Ritmica y CHICO MORO—Corsario.

Programa Oficial para la Reunión Nº 23. (Temporada 1951). Domingo 9 de Septiembre.

Horas 14.45; Primera Carrera; 1,000 metros; Premio "Conquistista"; Bs. 3.500 al 1º; Bs. 1.000 al 2º; (5ª Serie).

Nº Nombres Peso Jinetes
1 Piñuela 58 R. Cabrera
2 Peine 56 A. Berrospi
3 Partidaza 54 J. Jiménez
4 Aymara 53 L. Lamilla

Horas 15.15; Segunda Carrera; 1,000 metros; Premio "Kentucky"; Bs. 3.500 al 1º; Bs. 1.050 al 2º; (4ª Serie).

Nº Nombres Peso Jinetes
1 Alcachofa 60 L. Lamilla
2 Apache 58 R. Cabrera
3 Santulona 58 J. Jiménez
4 Astoria 54 A. Berrospi

Horas 15.45; Tercera Carrera; 1,400 metros; Premio "Yastasto"; Bs. 4.000 al 1º; Bs. 1.200 al 2º; (3ª Serie).

Nº Nombres Peso Jinetes
1 Junquillo 56 J. Vargas
2 Capercueta 53 R. Cabrera
3 La Niña 52 L. Lamilla
4 Lady 49 J. Jiménez

Horas 16.15; Cuarta Carrera; 1,200 metros; Premio "Enigmático"; Bs. 5.000 al 1º; Bs. 1.500 al 2º; (1ª Serie).

Nº Nombres Peso Jinetes
1 Omega 58 A. Berrospi
2 D. Pipiolo 58 R. Cabrera
3 Rantón 56 J. Vargas
4 Manchón 49 N. N.

Horas 17; Quinta Carrera; 1,000 metros; Premio "Cruz Montiel"; Bs. 4.500 al 1º; Bs. 1.350 al 2º; (2ª Serie).

Nº Nombres Peso Jinetes
1 Derby 58 J. Vargas
2 Chicomoro 54 A. Berrospi
3 Corsario 49 N. N.
4 Madriena 49 L. Lamilla

Federación Boliviana de Basket-Ball

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

La Federación Boliviana de Basket Ball, convoca a concurso de méritos para ocupar de dos ENTRENADORES DE BASKET BALL, para prestar servicios en La Paz y Sudeste, de acuerdo a un plan de labores específico.

Los interesados deberán llenar los siguientes requisitos:

- 1.— Presentar Título Oficial de Entrenador.
- 2.— Acompañar certificados de trabajo y competencia.
- 3.— Ser mayor de edad.
- 4.— La inscripción deberá hacerse ante la Presidencia de la Federación, hasta el día 25 de Septiembre de 1951, fecha improrrogable para la entrega de los documentos correspondientes.

La Paz 3 de Septiembre de 1951.

Silvestre Aramayo, Presidente.—
Arsenio Minaya P. Secretario General.

TERRENOS EN CALACOTO

CLUB DE GOLF "LOS PINOS"

AV. DE 20 MTS

Nueva urbanización entre el Club de Golf "Los Pinos" y el Hipódromo, con agua potable a instalarse en el curso de los tres próximos meses.

PLANO APROBADO POR LA H. ALCALDIA MUNICIPAL

Referencias: Calle Reyes Ortiz 56 — Oficina Nº 1 de horas 11.00 a 12.00. Todos los días movilidad a disposición para visitar los terrenos.

Y le sentaba muy bien el apodo. Casi, casi tan bien como a don Tomás, el amigo boticario, ese nuevo sombrero gris que era su orgullo dominguero. Al verle pasar los chiquillos de la calle le cantaban:

—Doctor Cuervo, Doctor Cuervo si te he visto no me acuerdo. El les hacía un gesto amenazador levantando los brazos escuálidos y ellos huían en algarrabía atemorizada.

—Doctor Cuervo! ¡Vaya si le iba bien el mote! Su tez oscura, casi negra -las comadres lo emparentaban con antecesores esclavos-, su cuerpo alto, delgadísimo y encorvado, su nariz ganchuda que parecía dar la norma a la conformación de su cara casi lampiña, sus cabellos rizaños y negrísimo abundantes en todo el resto del cuerpo, hacían de él un perfecto ejemplar de cuervo vestido de blanco. Porque eso sí, siempre iba de imaculado blanco. Unos decían que para diferenciarse del pajarraco al que debía su sobre nombre, otros murmuraban que era costumbre adquirida en la gran ciudad donde cierta vez fué médico de fama.

El Doctor Cuervo avanzaba a largos trancos a través de la plaza solitaria y dormida en ese mediodía incandesciente. Sus botas blanquecinas de tierra dejaban huella entre una nube de polvo que a poco de levantarse caía nuevamente desgranada y sin fuerzas. Notaba que el casco de corcho arría sobre su amplia frente sudorosa y él todo se sentía derrenado. Hoy había tenido un trabajo duro. Primero a la casita de Pedro, el granjero, cuya mujer había "encendido una vela" como él mismo gustaba decir con rudo humor, significando que había dado a luz; luego, y tras cruzar el monte en su cansino caballo famélico y negro que hacía perfecto juego con su propia figura. Ir donde el rico hacendado don Fernando a recetar a sus hijos -dos mocuosuelos rodeando la docena de años- algo para aquellas paperas que les impedía masticar la caña en esa deliciosa época de la molienda. Allí se refrigeró, escuchó las últimas noticias radiadas, se llevó unas revistas científicas a las que era suscriptor el anfitrión, y tras un rato de sosiego y frescura en la amplia y cómoda casa, volvió a su caballo que apenas le sintió sobre su lomo, emprendió su camino de vuelta al pueblo con las riendas cogiendo en arco mientras su largo cuello parecía impulsar los nudosos huesos recubiertos apenas por la delgada piel.

Si, la mañana había sido agotadora. El Doctor Cuervo agredió el paso a la vez que miraba al cielo esperando ver alguna nube salvadora que ocultara siquiera por un momento a ese sol de sus penurias. Pero nada. El cielo aparecía limpio y lechoso por la fuerza de los rayos caniculares. A su derecha, la selva parecía agonizar silenciosos los ruidos misteriosos en la siesta bochornosa.

Entró en el hotel donde acostumbra comer. La sala amplia, casi desnuda, con la barra del bar al fondo y dos o tres mesas arrinconadas, también estaba callada. El obeso propietario roncaba con la cabeza apoyada en una mano. Al pasar por su lado el Doctor Cuervo le dió unos golpecitos en la espalda y se sentó en el sitio de costumbre.

Solicitó llegó el hotelero. Disimuló un bostezo estrizando exageradamente la cara y se restregó los ojos con la servilleta.

—Buenas doctor... yo creo que se viene una tormenta... fíjese no má, no se mueve ni una hoja.

—Uhhmm... puede ser... mi comida por favor.

—Al momentingo doctor... Volvió con una gran ensalada tan abundante en verduras como en insectos. Al tratar de espantar a algunos que aún revoloteaban lanzó una noja de lechuga que entró velozmente por la camisa, entreabierto del Doctor Cuervo.

—Ay, perdone doctorcito... Metió la mano y tras hurgar un rato dijo triunfante:

—Ve? Aquí está... Acostumbrado quizá, el Doctor ni se inmutó.

—¡Ah! Doctor, mire, ¿Usted cree que se me infectará?

Y le mostraba una herida en el dedo gordo del pie.

—...ya le he echado yodo... ¿usted cree?... fué con un vidrio, en el patio, cuando fui a coger la gallina pa' caldo...

El doctor Cuervo ante todo apreció el estado poco higiénico del pie y las alpargatas deshollachadas, y abiertas por todas partes.

—No creo... si se lava la herida.

Mientras masticaba los rábanos pensaba en lo curioso que era que ese CRAC-CRAC de la trituración que siempre, cuando masticaba rábanos, se ponía a meditar sobre su destino que le había enviado allí, a un pueblito perdido en media selva beniana con algo más de dos millares de almas, a sepultarse, olvidado de un mundo que alguna vez creyó conquistar.

Enterró otro rábano en el montoncito de sal.

Crac-crac-crac-crac.



Actualmente siguiendo estudios de Derecho en España, Abel Reyes Ortiz Mancilla, joven intelectual boliviano, en sus colaboraciones a EL DIARIO, ofrece las pruebas ejemplares de una dedicación promisoría al género narrativo y a la incorporación de la temática oriental en la literatura del país.

"El doctor Cuervo", escrito allá en la capital española, constituye ya, por las calidades difíciles de conseguir en el cuento y la novela, un fruto de madura observación y de perspicacia bien conducida, no exenta de fina ironía y de regional frescura.

—Sí, ¿por qué? ¿Qué culpa había tenido él de que la niña muriera? Hubiese muerto de todas formas. Su enfermedad era incurable y mortal. Pero ese mundo que antes le ensalzaba le había acusado de haberla matado. ¿Y si así fué? ¿Qué? ¿No habían perecido muchos en aras de la ciencia? La niña estaba teóricamente muerta, no quedaba esperanza alguna de poder salvarla. Sus padres lo sabían, se lo sabía, todos lo sabían. Con su dictamen habían coincidido las más altas personalidades científicas. No había salvación para la pobre muchachita. ¡Ninguna! ¡Ninguna! ¡Ninguna! Entonces él decidió inyectar su fórmula nueva a la que había consagrado tantos años de estudio e investigación. La había probado en conejos y ratones con satisfactorio resultado. Pero la eterna pregunta, la terrible pregunta que casi siempre exigía el sacrificio de una vida humana. ¿Reaccionaría el cuerpo del hombre de la misma favorable manera? Y para saberlo

había que inyectar a una persona enferma. El mismo había inyectado pues tenía fe en su fórmula, pero no estaba enfermo ni podía contaminarse. Entonces se presentó la oportunidad.

Y la niña murió.

¿Y qué? La ciencia bien vale una vida que ya apenas late. La ciencia exige sacrificios. La ciencia...

Crac-crac-crac-crac. Por eso estaba allí, perdido en media selva. El único médico en veinte leguas a la redonda. Una labor improba y sacrificada. Pero a pesar de ello, no había abandonado su trabajo de laboratorio ni sus esperanzas. Había descubierto y perfeccionado su fórmula.

Quizá algún día... Dobló su servilleta, acabó su café y golpeó su pipa en el tacón de su bota. La ceniza cayó y una gallina que había aprovechado el dormir del patrón para entrar en el comedor, corrió a picotear. Pero se llevó un chasco.

—Doctor Cuervo, Doctor Cuervo,

si te he visto no me acuerdo.

Esta vez, de buen humor, exageró sus ademanes y persiguió a la bandada por un trecho mientras pensaba en lo interesante que era la mentalidad infantil. ¡Verificar su apodo con el dicho seguramente oído en corro familiar! ¡Habrás visto! Casi inconscientemente pensó en algo mejor. Con cuervo rimaba, acervo, clervo, Neruo -su poeta favorito- pero ninguna -hubo de reconocer- servía para el caso.

Se sentía feliz y no sabía porqué. Quizá porque cenaría en casa de don Fernando o porque le había llegado de la ciudad una partida de pilas nuevas para su linterna, cartuchos para su escopeta y libros como para pasar un par de meses en buena compañía. O quizá porque comprendía que, a pesar de todo, sus amigos no lo olvidaban enviándole las revistas de actualidad médica y muestras de modernos específicos. Y hacían bien. Algún día retornaría triunfador

El doctor Cuervo

CUENTA POR Abel Reyes Ortiz M Madrid, Agosto 1951

y sus amigos se congratularían a la vez que los enemigos se disculparían y tratarían de ganar su favor reconociendo su verdadero valor. Después de todo ¿quienes eran ellos para echarle en cara una muerte? ¿No habían muchos de ellos dejado que una vida se les escapara en la mesa de operaciones? Y sólo él, por dignidad profesional, había tomado voluntariamente el camino del destierro.

Durante la cena, don Fernando le preguntó:

—Y usted doctor, ¿no siente nostalgia por la vida de ciudad?

—Sí, a veces añoro sus comodidades, pero otras me alegro de estar lejos de su hipocresía.

Y eso no era verdad. Afioraba la ciudad en la que su talento de estudioso encontraba amplio campo donde expresarse y su natural don de gentes le abría horizontes halagatorios.

La esposa de don Fernando, casi lo sorprende con otra pregunta característica de su sexo, pues las mujeres ni aún en casadas olvidan el tema que es preocupación constante desde que tienen uso de razón.

—Yo creo doctor, que debería usted casarse...

—Señora, los experimentos peligrosos los hago en mi laboratorio y sólo con conejos.

Hacia ya muchos meses que venía observando a la hija menor del pobretón de Pedro, siempre muy amable pero siempre insolvente. Primero la chiquilla sintió unos dolores fortísimos en el estómago y el Doctor Cuervo fué llamado. Y ahora, tras semanas y semanas de observación estaba seguro.

—¡Había llegado su oportunidad!

Allí, en ese rincón del mundo -en las corvas del Corrucho como Pedro decía- ¿quién sabría de su improbable fracaso?

Aquella gente sencilla tenía plena confianza en él y todo lo achacarían a que "así no má" tenía que ser. La idea había estado dando vueltas a su cabeza y casi lo mantenía en un estado febril constante. Al imaginar el momento en que se diera a conocer el resultado, favorable o no, de la inyección, sentía que sus manos le sudaban y una inquietud irresistible le hacía pasearse a largos trancos moviendo desgarbadamente sus piernas de compás.

La tormenta que el hotelero le presagaba invariablemente a las horas de comidas, por fin había llegado. El Doctor Cuervo se hallaba fumando su pipa en el corredor de su casa tendido en una hamaca, y admirando el bello espectáculo de la Naturaleza desbocada. La lluvia y el viento inclinaban la palmera haciéndola parecer una sacerdotisa adorando a sus dioses y los árboles desajados crujían de dolor. Relámpagos y truenos se ocupaban

de la música y del juego de luces impresionables en el escenario majestuoso.

Bella, muy bella estaba la selva con estrimecimientos de gigante azotado por látigos invisibles. Cediendo a un impulso irresistible, el Doctor Cuervo se levantó y abriendo los brazos fué a que la lluvia tibía le diera en pleno rostro, como queriendo saturarse de esa agua virgen y aséptica que hasta parecía borrar pecados.

—Doctor, doctor... por favor doctorcito... doctor Cuervo... doctor, oiga...

Se volvió y entró en la casa. Un niño completamente empapado y cuya palidez acentuaba la luz blanquecina del quinqué, era quien le llamaba.

—Venga por favor doctorcito, mi hermanita grita mucho y dice que le duele mucho el estómago. Papá me mandó a que...

—¿Dónde vives?

—Pasando el pantano... aquí cerquita, la casa blanca esa que tiene corral, no la otra que no tiene y es de don Serapio.

—¿Detrás de los pantanos? ¿Conoces bien el camino?

—Sí doctor, y además tengo la linterna de papá, vea... Y orgulloso mostraba una linterna de cuatro pilas en la que se había apoyado para descansar.

Cuando fué a coger su botiquín el Doctor Cuervo vió su sombra reflejada en la pared. Así con los brazos abiertos parecía un ave de rapía lista a caer sobre su presa.

¡Doctor Cuervo! Uhhmm... Para huir de sus pensamientos preguntó al pequeño:

—Y tú, ¿cuántos años tienes?

—Siete doctor, pero soy más grande que mi hermana que tiene ocho y mamá dice que voy a crecer más.

Mientras caminaban el Doctor Cuervo pensaba que el destino había sido justo con él. Le daba una nueva oportunidad y hasta una paciente -¿o víctima?- de la misma edad que la otra.

—Mamá, mamá, elay el doctor Cuervo, mamá.

—Chsst... callate opa... no le haga caso doctorcito... oiga doctor cómo se queja... pase, aquí está.

Al escuchar los gritos de dolor de la niña ya no dudó más. Pidió un poco de agua e hirvió la aguja. Se levantó para inyectar.

Su sombra nuevamente le detuvo algo. Su sombra de ave de rapía. ¡Doctor Cuervo! ¡Doctor Cuervo! ¡Doctor Cuervo!

Pero inyectó. La familia en grupo le observaba. La luz de la vela ponía relieves en sus rostros que acentuaban el de-

talle angustioso de sus gestos.

—Oiga doctor... ¿Se pondrá bien?

El Doctor Cuervo no contestó dió unas palmaditas en la espalda de la madre y salió al corredor. El rugido de la tormenta le sirvió como calmante.

Y pasaron horas y horas. La niña se había dormido, aunque su sueño era algo inquieto. La fiebre había subido y el Doctor Cuervo lo atribuía a la reacción lógica e inevitable del específico. Desde la hora en que le puso la inyección hasta ese momento, las tres de la madrugada, no se había movido del lecho de la enfermita ni dejado de observarla. Pero el mercurio del termómetro subía y subía. Ya marcaba los 41° y la niña no despertaba de su amodorramiento intranquilo y empezaba a delirar.

¡Había fracasado nuevamente!

Lo sabía porque esos eran los síntomas que presentó la otra antes de morir.

Se levantó. La madre, rendida, dormía sentada en la estera con la cabeza apoyada en la cama y con una mano de la pequeña entre las suyas. El padre y el otro muchachito se habían acostado temprano y dormían, agotado el uno por el trabajo de la jornada, tranquilo el otro, feliz en su inconsciencia.

El Doctor Cuervo salió de la casa y se adentró en la selva en dirección a los pantanos.

La tormenta había cesado. Amanecía. La luz rosa de esa hora mágica exhalaba un intenso perfume de vida. Las palmeras, ya enhiestas, floraban sus últimas lágrimas de lluvia. Como las mujeres de carácter que, después de pasada la crisis, rompen a llorar.

Nadie volvió a ver al Doctor Cuervo.

—El pantano es tralicionero pa' quien no lo conoce -decía Pedro- por qué no habrá esperado a que lo llevara yo? ... bah!... también era medio tocado el doctorcito... el pobre...

—Doctor Cuervo, Doctor Cuervo, si te he visto no me acuerdo.

—Chsst... callate hija... mirá que fué él el que te sanó... que si no, ahorita vos no estarías aquí jugando con tu hermanito.

—Yo creí que se nos iba no má -dijo la madre- pero cuando me desperté, un poquito después de amanecer, ya estaba ella tan fresca...

—Doctor Cuervo... —Callate de una vez, te digo.

Los niños callaron y a poco se fueron a jugar junto al arretón viejo, detrás de la casa. Allí, en seguridad, comenzaron de nuevo con su ronda.

—Doctor Cuervo, Doctor Cuervo, si te he visto no me acuerdo.

Y, después de todo, tenía razón.

Madrid, agosto de 1951.

ANTOLOGIA MINIMA

ORO

JAIME DAVALOS PUNA

Allí no calienta el sol la sombra de los barrancos. El fuego no tiene lambre; hay un eléctrico espanto. Están presas las estrellas en los cristales del cuarzo; tu ojota pisa aluviones de plata, plomo y estaño. Si te peinas el cabello quiebra manías el diablo y si sacudes el poncho se llena de ojos de gato. Si tienes frío; también alcohol de noventa grados, un sol que quedó en la coca y la lana del guanaco. Siempre hay un presentimiento lento sombra de nublado. Este es el pecho del mundo en absoluto descanso. Tierras de todos colores ponen arcoiris lejanos. La puna se aleja en piedra y florece allá en los astros...

Sobre las tolas el viento silba un tema milenario, y si tiene corazón es un río subterráneo.

Estas solo hombre de Europa sobre la puna en destierro. 'Alguien te dijo "Allí hay otro", "aquí estoy" respondió el eco.

No vayas que tu codicia tiene el corazón de hielo y sus caminos no vuelven; llevan cada vez más lejos.

Tu brújula está de punta hacia las masas de hierro. Viento y nieve bramadores borran todos los senderos.

¡Ya te quema la garganta! ¡Ya te devora los nervios! Te desnudas pero abrasa un crisol de oro tu cuerpo.

Cuando tu chalona hallaron sé que te reconocieron porque una mata de paja parecía tu cabello y sobre un cuarzo traslúcido se enmarañaban tus dedos.

Hoy el joven poeta del Norte Argentino supera la nota de pura sentimentalidad, porque Jaime Davalos, protagonista humana y lírica de el gran Juan Carlos, terrigena y aéreo, sabe más de la tierra y del sueño y el dolor del hombre que trabaja en ella.

Poesía de profundas raíces, la suya es la más significativa nuestra.



Jorge Carrasco Nuñez del Prado

El Poder de la Crítica

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ

(Especial para EL DIARIO)

El caso de Han van Meegeren revive de cuando en cuando...

Pero, en este sentido, no se puede achacar a la superchería...

Todos hemos comprobado algunas curiosas manifestaciones...

Don Gonzalo Cuéllar Jicucioso observador de cosas...

Muy raras veces se ha escrito sobre temas regionales...

—Ahí tiene usted a Equis; nuestro gran poeta...

—Es oportuno puntualizar, sin embargo, que las obras...

—Cuando Equis murió, sin haber hecho nada...

—Hoy aún se habla de él. Ciertos hombres maduros...

En ambientes más amplios, las penas literarias suelen tener...

José Domingo Choquehuanca nació en Sucre

Por el Párroco Manuel Cuba B.

A raíz de un artículo publicado en fecha 6 de agosto...

Con estos antecedentes nos encaminamos a la Embajada...

La partida bautismal fue franquada en 31 de marzo de 1950...

Entre varios aspectos que se puede comentar esta partida...

Se comenta que el nombre de pila en la anterior partida...

Como a otros datos que complementan las afirmaciones...

Hallazgo de la partida bautismal del insigne a-pologista del Libertador

que fallecieron sus padres en Arequipa?

En aquellos tiempos como ahora siempre se ha carecido...

El doctor Choquehuanca llegó a ser Diputado por dos veces...

Como a otros datos que complementan las afirmaciones...

LIBRITOS de Bolsillo

Por el Vizconde DE LASCANO TEGUI

El libro de horas contemporáneas no sería aquí ilustrado...

Hace falta a la tierra su perfecta forma geográfica...

Si un libro de geografía no fuera la palanca de Arquímedes...

Nos hablan hoy del misterio en que se desenvuelve la Rusia soviética...

En ese libro de horas, los mapas de la tierra, estimada por su altura...

El libro de horas contemporáneas no sería aquí ilustrado...

Hoy aún se habla de él. Ciertos hombres maduros se jactan...

En ambientes más amplios, las penas literarias suelen tener...

El libro de horas contemporáneas no sería aquí ilustrado...

Hoy aún se habla de él. Ciertos hombres maduros se jactan...

En ambientes más amplios, las penas literarias suelen tener...

El libro de horas contemporáneas no sería aquí ilustrado...

Hoy aún se habla de él. Ciertos hombres maduros se jactan...

BIBLIOGRAFIA

Consideraciones en Torno a un Libro

de decir que Cuéllar Jiménez no es un novicio...

Nueven personajes de vitalidad actuante, que conforman uno de los problemas sociales...

El dicho, en cuanto a la forma. Respecto al contenido, pienso que "El Samaritano" vale por todo el libro...

Con el argumento de "El Samaritano" podría escribirse un...

Me han hecho hacer cosas horribles o absurdas. No es fácil entregar su persona...

No es por rencor por lo que prefiero, en último término, el teatro al cine...

Ha representado con éxito los primeros papeles de piezas...

El rasgo de su persona, en las relaciones sociales con los periodistas...

El rasgo de su persona, en las relaciones sociales con los periodistas...

El rasgo de su persona, en las relaciones sociales con los periodistas...

El rasgo de su persona, en las relaciones sociales con los periodistas...

El rasgo de su persona, en las relaciones sociales con los periodistas...

El rasgo de su persona, en las relaciones sociales con los periodistas...

MAX F. CARRILLO

BOGADO

DEFIENDE ASUNTOS EN GENERAL

Atiende con preferencia: cuestiones de propiedades, contratos, obligaciones...

Calle YANACOCHA 336, segundo piso

(frente al Tribunal de Justicia). Domicilio: Días Romero 9

Especialidad: Asuntos Civiles y Administrativos

Club

Club

Club

Club

Club

Club

Club

Club

Horizontes del Teatro Latinoamericano



NOTA DEL EDITOR: El autor de este artículo es profesor de escenografía de la Universidad de Yale, en New Haven, Estado de Connecticut, uno de los colegas para hombres más renombrados de los Estados Unidos. Ha creado las decoraciones para más de ciento cincuenta obras representadas en Nueva York. El año pasado, bajo los auspicios del Departamento de Estado de los Estados Unidos, hizo una gira por América Latina pronunciando conferencias sobre teatro contemporáneo en numerosos centros culturales.

Sólo es posible recoger una impresión muy superficial del teatro latinoamericano en el corto espacio de tres meses. América Latina es una reunión de estados con personalidad rítmicamente diferente. Cada uno tiene un arte tradicional que le es propio. Por consiguiente, es natural que el teatro nos impresione como más vigoroso en algunos países que en otros. Encontré un mismo factor; el inmenso interés que despierta el teatro moderno. Sus directivas son a menudo inseguras, pero están animadas por el contagioso entusiasmo de hombres y mujeres jóvenes que descubren nuevas fórmulas teatrales que concuerdan con la estructura social y económica de su nación.

Hay autores teatrales, directores, actores y bailarines, muy dotados, que trabajan en los teatros de Río, de Buenos Aires y de México. Como en Broadway, algunas producciones notables se representan durante una temporada en cada una de estas ciudades. Pero, por el momento, me voy a ocupar del interés popular que despierta el resurgimiento de un teatro nuevo en Sudamérica - el subsidio del gobierno al teatro; el teatro en las universidades; los teatros independientes; y el progresivo aumento de los teatros en que se habla inglés. Trataré cada tema por separado.

sinfónica de Santiago. Además ha hecho que Ernesto Uoff, ex-bailarín del ballet Joss, pudiera crear un cuerpo de baile. A pesar de las dificultades económicas y administrativas, el señor Uoff ha logrado la formación de un cuerpo de ballet admirable por su concepción moderna. Los chilenos están orgullosos y con razón de su ballet que se considera el mejor de Sudamérica.

EXITO DE LAS ESCUELAS DE TEATRO

¿Y los teatros universitarios y las escuelas de teatro? Enrique Ruelas tiene bajo su dirección al teatro universitario de México. He asistido a la presentación de la excelente pieza de Sartre "Hombres sin sombra". La acogida fue tan entusiasta que pasó a representarse en el Teatro Nacional donde ha de permanecer largamente en el cartel. Otro grupo interesante trabaja en un rincón de los estudios cinematográficos de Churubusco. Seki Sano, el japonés que dirigió la famosa película "A Streetcar Named Desire", es el alma de esta escuela para actores. Alrededor de sesenta estudiantes y profesionales siguen los cursos sumamente originales de una "Técnica rusa".

En Chile, el Teatro Experimental de la Universidad chilena y el Teatro de la Universidad Católica desarrollan una labor interesante. Ambos teatros, cuyos actores aficionados tienen los méritos de profesionales, rechazan el status del teatro español y ofrecen a Santiago las mejores representaciones modernas, a precios ínfimos.

El Teatro Experimental, fundado en 1941, ha aumentado progresivamente sus clases y sus estudios. En la actualidad, más de sesenta estudian-

tes siguen un curso de tres años. Agustín Siré es el genio creador. Se ha rodeado de escenógrafos, directores y actores talentosos. Este teatro ya ha ejercido una influencia notable sobre los futuros actores chilenos. Representa piezas de Molière, Hebel, Pirandello y lo que es interesante, se ocupa de los jóvenes escritores chilenos que quieren hacer llevar sus obras a la escena. Han inaugurado la nueva temporada con "MONTSERRAT" y "DEATH OF A SALESMAN", ("MUERTE DE UN VIAJANTE").

El Teatro Experimental de la Universidad Católica está formado por un grupo de rivales más jóvenes, con las mismas aspiraciones, bajo la dirección de Pedro Mortheiru y del inteligente dibujante Fernando Debesa. Una junta de directores fiscaliza sus actividades. En su repertorio figuran piezas como "PYGMALION", "AH", "WILDERNESS" y "LA ANUNCIACION A MARIA". Iniciaron su nueva temporada con "The Urtle Foxes". Los 2 grupos usan el Teatro Municipal cuando les es posible conseguirlo. El día de mi partida, el Ministro de Instrucción Pública estaba haciendo gestiones para que un cinematógrafo se transformara en la sede permanente donde ambas instituciones pudieran llevar a cabo sus representaciones teatrales. Como todas las agrupaciones con grandes aspiraciones del mundo entero una y otra necesitan con desesperación un teatro y los fondos para equiparlo con los adelantos de la técnica moderna.

En Río de Janeiro, Paschoal Carlos Magno ha hecho mucho para destruir la natural antipatía del pueblo brasileño al teatro. Sospecho que es a él, más que a ningún otro, a quien se debe el haber llevado el

Por Donald Oenslager

teatro moderno al Brasil. Fundó y es el empresario del Teatro de Estudiantes. Durante la temporada de 1948-49, se realizó bajo su dirección, un festival shakespearano. La concepción de estas representaciones era original y el juego escénico superior, gracias a la formación dada en su propia Escuela de Teatro, que en un tiempo recibía ayuda pecuniaria del Servicio Nacional de Teatro.

Otra escuela teatral importante del Brasil es la de Alfredo Mesquita, de San Pablo. Comenzó su tarea, con toda modestia, en el último piso del Teatro de Comedia del Brasil. La íntima asociación con la activa vida teatral resulta sumamente beneficiosa. Dieciséis alumnos de esta escuela ganan su vida trabajando durante el día, y de noche se dedican a actividades teatrales. Mesquita valora la influencia ejercida por todos los elementos en el teatro moderno, y se propone incluir poco a poco, en sus programas, la enseñanza de las distintas actividades que se vinculan en alguna forma con el teatro.

LOS TEATROS INDEPENDIENTES

Casi todas las ciudades latinoamericanas se jactan de poseer uno o más grupos, formados por jóvenes deseosos de ofrecer a sus conciudadanos, un teatro moderno bueno. Dichos grupos forman los teatros independientes. Su aspiración es emanciparse de las convenciones anticuadas del teatro del viejo mundo. La gran mayoría de estos trabajadores, tienen empleos para mantener a las

exigencias de la vida, y de noche trabajan para sus teatros por amor, desinteresadamente.

En Buenos Aires hay siete teatros independientes, aún poco vigorosos. Todos se debaten en medio de las más terribles dificultades técnicas y financieras. El excelente Teatro del Pueblo de Barletta forma parte de esta agrupación. Durante más de veinte años ocupó el Teatro Municipal, pero hace siete años que está relegado a una sala de espectáculos improvisada en el sótano de una importante casa de renta. Otro grupo entusiasta, La Máscara, desde 1939, ha puesto en escena veintidós piezas entre las cuales figuran "Volpone", "MACBETH", "EL BOSQUE PETRIFICADO", "PEER GYNT" y "LA LOCA DE CHAILLOT". Este grupo que trabaja sin tener una "cabeza" sigue las directivas de Romain Rolland. Su enorme entusiasmo habla por sí solo en su favor. "Nos llamamos Teatro Independiente, porque queremos un teatro popular digno, porque deseamos que los artistas encuentren en el arte su única cárcel, porque nos proponemos crear un teatro serio, libre de dictaduras y de falsas ambiciones artísticas. Somos libres, porque no hemos caído en la trampa de ningún pulpo comercial".

En Río, hay un grupo lleno de aspiraciones llamado "La Compañía de Copacabana" dirigido por Silvio Sampaio que representó de una manera inteligente y llena de gracia, "Amphitryon", en una versión de Figliero. Tienen en preparación "Welded" de O'Neill; más adelante piensan hacer una gira por las provincias del Brasil, con un repertorio compuesto por cuatro piezas. El Teatro Folklórico de Río, de

reciente fundación, está compuesto por un grupo de negros inteligentes deseosos de conservar su teatro tradicional y sus danzas. Este grupo, presenta un interesante programa de bailes que revela los orígenes de las danzas cariocas, con acompañamiento de tambores y de guitarras. También exhibe una interpretación de la "Macumba" y de bailes típicos de Bahía y de Recife con cantos del folklórico primitivo.

En la ruidosa ciudad de San Pablo se encuentra uno de los teatros más progresistas y dinámicos de Sudamérica: el Teatro de Comedia del Brasil. Su mesa directiva está formada por hombres ricos e importantes que aman el arte. Posee una excelente compañía de actores talentosos. Los dos directores más dotados son italianos, Adolfo Celi y Ruggiero Jacobi. Aldo Calvo contribuye en forma muy valiosa con su aporte de dibujos llenos de habilidad y de imaginación. El teatro es encantador y tiene capacidad para trescientos cincuenta personas, pero el escenario es inadecuado. Es innegable que este grupo merece un teatro equipado con todos los adelantos modernos y que esté de acuerdo con la importancia artística de esta gran ciudad donde ya se levanta el magnífico edificio destinado especialmente a conciertos, en el cual el arquitecto Rino Levi ha distribuido diestramente un auditorium grande y otro más pequeño.

AQUI SE HABLA INGLÉS

De Quito hasta Puerto Montt, en el sur de Chile, donde termina la línea del ferrocarril, conjuntos teatrales de habla inglesa llevan nuestro drama, con nuestra tradición y técnica a través de los países americanos.

EL GOBIERNO APOYA AL TEATRO

En México, Carlos Chávez es el director del Instituto Nacional de Bellas Artes. Sus ayudantes son hombres formados en una atmósfera de arte. Recientemente, Miguel Covarrubias ha sido nombrado director del Ballet Nacional. El director del Teatro Nacional es Salvador Novo. El Teatro Nacional está instalado en el Palacio de Bellas Artes. El gobierno proyecta la construcción de otro teatro, más íntimo: además se propone convertir la Iglesia de San Diego en sede de un teatro experimental. Existe asimismo, en el Teatro Nacional, un conservatorio, una escuela de baile, una escuela de arte escénico y una escuela de escenografía. Para poseer un título oficialmente reconocido, es necesario haber estudiado en una de estas escuelas.

Este año, durante los meses de enero, febrero y marzo, se realizó un festival teatral, bajo los auspicios del Instituto Nacional de Bellas Artes.

El año pasado en el Teatro Nacional se presentaron ocho comedias, cinco óperas y muchos ballets y conciertos sinfónicos. La realización de dichos espectáculos se debe a un proyecto del gobierno mejicano, el cual ha acordado para ello subsidios especiales. El abarataamiento de las localidades forma parte del plan educacional del gobierno para moldear una conciencia teatral en el público.

En Brasil, el Servicio Nacional de Teatro que depende del Ministerio de Salud y Educación, fomenta el teatro. Agustino Olano Rodríguez es el Director de la oficina coordinadora de asuntos teatrales. Controla la distribución de los fondos reunidos con el propósito de ayudar a los productores en la presentación de piezas de valor reconocido.

Este año, Rodríguez ha fundado una Escuela Nacional de Teatro que está llamada a ejercer una gran influencia sobre los aficionados y los profesionales del Brasil.

En la Argentina, la Comisión Nacional de Cultura ha enardegado al Instituto Nacional de Teatro la distribución y organización de todo lo relativo al teatro. Desempeña la dirección de esta institución el señor Juan Oscar Ponferrada. Edita el Boletín de Estudios de Teatro, que sin duda alguna, es la mejor revista que se dedica a estudiar las actividades del teatro del mundo que se publica en Sudamérica. Buenos Aires se ufana de poseer tres salas subvencionadas oficialmente, el Colón, el Cervantes y el Municipal. El déficit es absorbido por el Ministerio de Hacienda.

Durante años, Chile mantuvo un teatro y una escuela nacional inteligentemente organizados, pero hoy carece de los fondos necesarios para llevar adelante su programa educacional. El encantador Teatro Municipal, diseñado por Garnier, arquitecto de la Ópera de París está bajo el control del gobierno. Sus exigencias son tan grandes que no todos los que lo merecen pueden ser protegidos por el gobierno. Domingo Santa Cruz, del Ministerio de Educación, ha organizado el Instituto de Extensión Musical y también la orquesta

No poca sorpresa ha causado en los círculos intelectuales de la localidad la exposición pictórica de Armando Pacheco Pereira, tanto más, si tomamos en cuenta la profusión de anteriores exposiciones de tipo corriente a que iba siendo acostumbrada nuestra retina, no siempre bien favorecida con tal clase de muestras.

Este pintor, conocido ya en el ambiente artístico boliviano por su larga y meritoria labor, primero como caricaturista, luego como ilustrador y después como cartonista de klates, surge nuevamente en el terreno de nuestra plástica, totalmente remozado, con un buen bagaje de experiencias técnicas y empapado de ideas concordantes con el sentir de la hora presente.

Pacheco Pereira aparece por primera vez ante el público en una exposición colectiva de caricaturas allá por el año mil nueve treinta y seis, demostración plástica que justamente llamó la atención por la calidad de los trabajos y de los expositores, entre los que se contaba el malogrado Crespo Gastelú, Emiliano Luján y otros.

Sigue en forma ininterrumpida su labor, haciendo disciplina en nuestra Academia de Bellas Artes, saturándose por otra parte de clásicos y modernos famosos a través de libros y reproducciones de cuadros. Se gana la vida como dibujante de Arquitectura; todo ello, con la finalidad -según manifiesta él- de aplicar esos conocimientos en futuras composiciones formales de su cosecha. Hasta que en 1.945, el Gobierno le concede una exigua beca en los Estados Unidos. La misma que es bien aprovechada por el artista, a quien -dicho sea de paso- tuvo la ocasión de verlo en Nueva York, trabajando incansablemente, devorando cuanto obra de arte caía en sus manos, concurrendo a menudo a museos, galerías, pinacotecas y exposiciones, sorbiendo en las fuentes más puras e incursionando y alternando en los talleres con verdaderos valores de la pintura americana moderna.

Todos los aprestos y esfuerzos de Pacheco Pereira, en las distintas etapas de esta evolución, son premiados con la concesión de otra beca por parte de la Fundación Guggenheim, previa consideración de un conjunto de telas preparadas de antemano. Esta beca, de más desahogo económico, le permite adquirir mejor material y volcar su imaginación en creaciones definitivas. Las que vistas por José Gómez Sicre, el conocido crítico de "Norte", hace que éste sugiera una exposición de la obra de Pacheco en los salones de la Unión Panamericana.

Comentando dicha exposición, Jane Watson Crane, emitió este juicio: "Hay una gran diferencia entre el pintor que toma al indio superficialmente como sujeto y como simple adorno pintoresco para añadirlo en un paisaje y el otro que lo trata con respeto y como un carácter. El indio ha tenido muchos pintores de los primeros, pero muy pocos de los segundos. De Bolivia vino uno de esos pocos artistas que

por sus dotes e inclinación encaja en la última clasificación", y F. Berrymann del "Star", dice: "La atmósfera de esta exhibición en general es robusta y desconcertante a la vez y el estilo muy individual".

El conjunto de telas y acuñados que presenta ahora, lo identifican como un valor original y logrado en la escena de la plástica nacional. Hay novedad en todo el conjunto, el cual habla por sí solo de hallazgos coloridos en la forma de tratar colores, temas y construcciones. La emoción de los motivos es desbordante. vital Pacheco Pereira se muestra además el estudioso, el investiga-

Por Hugo Aguirre M.

(Especial para EL DIARIO)

tor que conoce del oficio y las reglas fundamentales para obtener la hallada expresión.

Hay serena meditación estética en sus figuras. Frente al habitual amaneramiento de tratar temas indígenas con ayuda de conocidas recetas de composición de la Academia de Bellas Artes de La Paz - que felizmente van quedando rezagadas por resultar caducas - lo

Irreverencia Nacional al Arte

Por Luciano Durán Boger

(Especial para EL DIARIO)

ficio, que, bajo un sentido riguroso de auto crítica del aspirante, deben frenar y equilibrar los impulsos desorbitados de exhibicionismo prematuro.

También el "genio" puede surgir como resultado de la tenacidad en el trabajo siempre que haya imaginación y alguna disposición en el "obstáculo" que siente la inquietud de poder ser un realizador o productor de belleza.

La profesión del artista, no es lo mismo que cualquiera otra profesión de tipo "liberal", técnica, universitaria, de artesanía o de especialización de corte moderno. Estas profesiones pueden estar al alcance del mediocre, del simple ciudadano de la calle. Pero la profesión del artista, es cosa seria y muy representativa de lo genuinamente singular que se aleja del montón.

La producción artística es pues una floración selectiva, como cualquiera otra que crea auténticos valores, evidenciando así la poderosa capacidad transformadora del cerebro del Hombre. Esta facultad excluyente de la masa en un darse ofortórico hacia ella, exige condiciones específicas hasta alcanzar su logro y consagración definitiva.

Es necesario que los aficionados a escribir versos, a pintar, a danzar, a cantar, a ejecutar piezas musicales, etc., etc., midan su propia capacidad para no caer en la postura simiesca del ridículo. Que critiquen su producción primeriza y se solacen con ella en el retiro de su intimidad.

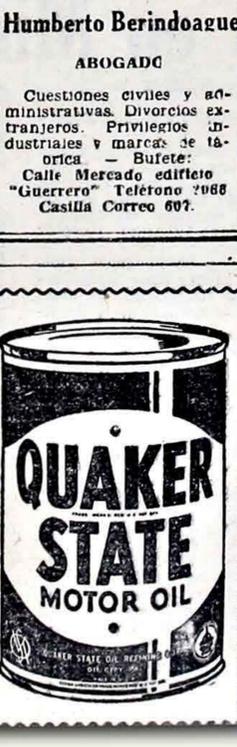
Sólo un proceso de continuidad superativa proporciona al artista su glorioso feliz encuentro.

A trabajar se dijo con meta de superación constante antes de lanzarse a la espectáculo pública, la que, si poseyera una bien cimentada cultura y conocimientos estéticos, no tolaría a los audaces profanadores del culto más sublime del espíritu humano que es el Arte.

Humberto Berindoague

ABOGADO

Cuestiones civiles y administrativas. Divorcios extranjeros. Privilegios industriales y marcas de fábrica. - Bufete: Calle Mercado edificio "Guerrero" Teléfono 2688 Casilla Correo 607.



va picassiana hasta los de clima templado y de trópico. Todo ello demuestra la existencia de una sorprendente unidad en la suma de los cuadros Flota en el arte de Pacheco Pereira, un aire de silencios y angustias contenidas, pero asimismo se siente élitos tonificantes ante tal extirpación de fuerza y sinceridad.

Si el artista sudamericano aspira a expresarse frente al caos general, tendrá que hacerlo con palabras rudas, descañadas, palabras auténticas que sepan comprender la dura realidad. De él es un deber adentrarse en el lenguaje plástico que significa penetrar en el drama del hombre, tocar la raíz profunda del ser ante el llamado de universal transformación, en torno de la cual el arte y con él la pintura, tiene su lugar de brega correspondiente.

Ahora bien, si efectivamente existen corrientes intelectuales, que tengan el propósito de ir a la primera cimentación, de un arte de características locales propias, deberíamos comenzar por no desorientarnos y creer que éste va a surgir así nomás, por el sólo hecho de tener nuestro acervo telúrico su gran historia tiahuanaco y una rica arqueología de pura raigambre americana como punto de partida. Necesitamos laborar mucho, transponer las fronteras a las que nos aferramos y comprometernos del verdadero sentido del arte universalista, sus múltiples tendencias, en cada pueblo o país, conocer sus clásicos y modernos sistemas de expresión, en fin todo lo que se necesitaría para montar después un amplio laboratorio plástico, donde, por vía de estudio y en principio, sean admitidas todas las escuelas y técnicas para fijar luego las bases de lo que se ha dado en llamar arte boliviano.

Si todo eso fuera realidad, nuestras esperanzas pueden descansar en hombres como Pacheco Pereira, uno de los que quizá está mejor equipado en ese sentido, ya que está demostrando a las claras su profunda seriedad de propósito, sin pretensiones de sustituir las experiencias de otros por las suyas propias. Algo que daña más nuestro anhelo de hacer viable una escuela boliviana, es que sus exponentes medianos o de los que se titulan máximos, no intuyen esencialmente fundamentos y sus obras derivan invariablemente blandas, huecas, sin dimensiones del ser y del espíritu universales y más que todo sin sentimiento humano en su proyección social.

Con Gide digamos: "La cultura trabaja por la emancipación del espíritu y no por el servilismo". "Actualmente, todas nuestras simpatías, nuestro deseo y nuestra necesidad de comunión van hacia la humanidad oprimida, contrahecha y sufriente". - Y al finalizar este artículo sólo quedará agregar que el arte de las jóvenes generaciones cante, por tanto, el dramatismo glorioso de los hombres que aspiran amasando sangre y estrellas, al logro de un mundo mejor.

La Paz, Septiembre de 1951.

En la ciudad de México existe un grupo de actores que trabajan bajo la dirección de Earl Sennet.

Viajando por Rosario, en la Argentina, el visitante encontrará un teatro donde se representa en inglés. Lo mismo hallará en Chile, en Santiago o en Valparaíso. En San Pablo podrá ver un grupo de aficionados montando una comedia inglesa con el entusiasmo característico de los paulistas. En Río de Janeiro hay dos conjuntos de habla inglesa. La Asociación Teatral de Río se inspira en la personalidad de Lloyd George, y su política sigue las directivas de Raymond Funnam. Esta agrupación se empeña en mejorar su elenco atrayendo a actores cariocas de talento. Tiene por rival al conjunto británico "THE PLAYERS" dirigido por el Arceidiácono de la Iglesia Anglicana.

En todas las capitales de los países sudamericanos donde actuó como agregado a las embajadas, George P. Stone (h) ha fundado una serie de teatros de habla inglesa que viven en plena actividad. El circuito Stone incluye Caracas, en Venezuela, LA PAZ, en BOLIVIA, Santiago, en Chile. Hoy se encuentra en Lima, Perú, alentando los esfuerzos que realizan los actores del conservatorio del teatro de dicha ciudad. El Pequeño Teatro Stone de La Paz elige los actores de talento, entre las colonias inglesa y americana, por intermedio de Fritz Kallman, una persona desplazada del teatro de Viena. Hay muchos actores refugiados, centro-europeos que han trasladado e implantado sus conocimientos teatrales en varias ciudades latinoamericanas. En este teatro se está poniendo en escena "MY SYSTEM EILEEN".

En todas partes halló un verdadero interés por nuestra arquitectura y sus perfeccionamientos técnicos, el deseo de trabajar a nuestros actores y de conocer a nuestros comediantes. He visto la sorpresa que producía la comprensión de los aficionados de nuestros teatros universitarios y de los actores de nuestras escuelas teatrales, así como la calidad y número de nuestros teatros regionales. ¿Qué podemos hacer para fomentar el mutuo interés entre el teatro de Norte y de Sudamérica?

LO QUE SE PUEDE HACER

En primer lugar, tengo la convicción que sería una eficaz colaboración el enviar grupos de estudiantes sudamericanos (comediografos, directores y técnicos) a estudiar durante varios años en nuestras escuelas teatrales. Así a su regreso podrían implantar sus conocimientos en los teatros de su propio país. El Instituto de Educación Internacional lo incluye en su programa de divulgación artística internacional, gracias al subsidio de la Fundación Rockefeller. El Departamento de Estado facilita este proyecto.

Más hombres como George Stone, con su entusiasmo y su experiencia de la profesión teatral podrían ser enviados a muchos países por el Departamento de Estado. Un director agregado provisoriamente al elenco de un centro cultural debería permanecer desempeñando los cargos de profesor, director y consejero hasta que uno o más grupos estuvieran en condiciones de organizarse y trabajar por sus propios medios o iniciativa. Más adelante un director podría visitar estos grupos y encargarse de dirigir una comedia o drama, contribuyendo así con su conocimiento al perfeccionamiento y mayor desarrollo de estos teatros.

Una compañía constituida por actores y actrices destacados, con un variado repertorio de piezas americanas del norte podría recorrer las principales ciudades. El plan requeriría la cooperación financiera de nuestro gobierno y de los gobiernos de los países visitados. Sin tales ayudas sería imposible la realización del proyecto, a causa de la diferencia de cambios y del bajo precio de las localidades que prevalece en Sudamérica. La compañía debería presentarse bajo el auspicio del Departamento de Estado y del gobierno del país visitado.

Conjuntos teatrales de Show boat, Oklahoma o Porgy and Bess, al recorrer países sudamericanos, harían conocer un género peculiar de los norteamericanos. Un conjunto de ballet norteamericano, lo mismo que una bailarina como Martha Graham, hallaría en todas partes un público numeroso y comprensivo. Cornelia Skinner y Dorothy Sands podrían alcanzar gran éxito con sus representaciones de bailes individuales.

Todas estas sugerencias y proyectos coronados por un éxito seguro, siempre que su aplicación fuera hecha con tino y que se dispusiera de una cantidad de dinero suficiente. La Academia Nacional de Teatro Norteamericano junto con el Departamento de Estado, deberían ser el centro de coordinación de los proyectos. De esta manera se conseguiría estimular la mútua curiosidad por el teatro y estrechar más aún los lazos culturales que vinculan a nuestro hemisferio.

Estampas de Norteamérica.

EL DIVERTIDO JUEGO DEL DIVORCIO

Por Julio Antonio

Nueva York. — Cada vez, y es muy frecuente, que tiene lugar en Estados Unidos el divorcio de una persona destacada...

Porque aquí la gente se casa, se divorcia, se vuelve a casar y divorciar con la misma facilidad que uno se bebe un vaso de Coca-Cola.

El divorcio, en Estados Unidos, lejos de constituir una contrariedad familiar, es más bien una diversión, o si se quiere, una costumbre saludable, como el mudarse de camisa.

Los hay que se han divorciado tres, cuatro, cinco, o más veces todavía. Hace unos meses, la actriz Sally Haines, que tiene treinta años, anunció que iba a divorciarse por séptima vez...

En las notas de sociedad, cuando una pareja se casa, es frecuente que sea por segunda o tercera vez. Decir "es la tercera vez que se casa", parece que realiza la personalidad del interesado.

No es raro tampoco que marido o mujer se divorcien o vuelvan a casarse más adelante. En Chicago, una mujer acaba de divorciarse de su tercer marido...

Con el tiempo, se ha ido formando una psicología social favorable al divorcio. El Negociado del Censo ha probado que un divorciado, hombre o mujer, tiene siete probabilidades contra ocho de nuevo casamiento.

Cunde la original teoría que el primer casamiento es de ensayo, malogrado la mayor parte de las veces; pero el segundo, más formal, se estabiliza de veras.

Hay casos de divorcio de gran sabor cómico. Parecen verdaderos sainetes.

En Saint Louis, un señor presentó demanda de divorcio porque su mujer le criticaba por hacer bien la cocina.

En Lansing, Michigan, un señor solicitó el divorcio breves semanas después de haberse casado, alegando que el día de la boda llevaba unas gafas desenfocadas.

En los Angeles, una señora pidió el divorcio quejándose de que su marido se empeñaba en hacer la cocina y le hacía fregar los platos a ella.

Otra mujer, también de Los Angeles, obtuvo el divorcio después de probar que cuando el marido llegaba a casa, primero daba un beso al perro, y, en segundo lugar, a ella.

En Santa Mónica, una señora logró el divorcio porque cada vez que daba de mamar al niño, su marido hacía ¡muul! y eso la ponía muy nerviosa.

En Knoxville, una mujer pidió el divorcio alegando que su marido, en los veintinueve años que llevaban casados, sólo se había bañado dos veces.

En Chicago, un señor se divorció, porque su mujer, en los 17 años de matrimonio, no la había dejado ir nunca a presenciar los partidos de béisbol.

En Detroit, una señora presentó demanda de divorcio acusando a su marido de que no le permitía sentarse sobre sus rodillas, porque la arrugaba los pantalones.

Así, la relación anecdótica y pintoresca se haría interminable.

Desde luego, el divorcio es más solicitado por la mujer que por el hombre. La norteamericana es expeditiva. Si el marido la fastidia, o se encapricha de otro hombre, pide el divorcio.

En cambio, no puede decirse lo mismo de los hombres. El doctor Kinsey, en su famoso estudio acerca de las relaciones sexuales en Estados Unidos, que ha alcanzado resonancia mundial, ha dicho que la mitad de los maridos engañan a sus mujeres.

El hecho de que los maridos sean más infieles que las mujeres se atribuye, por un lado, a la frigidez proverbial de la mujer norteamericana, y, por

otro, a que un marido divorciado, en la generalidad de los casos, tiene que pagar una pensión regular a su ex-mujer. La ley, las más de las veces, se pone al lado de la mujer, en contra del varón. A veces, se dan escenas de

vaudeville, que hubiesen hecho soltar la carcajada al propio Boccaccio. El año pasado, el "Rey" del aceite de ricino fué sorprendido en una habitación de un hotel de Nueva York, en compañía de una apetitosa muchacha.

La casa del infiel marido fué preparada y hábilmente dirigida por su propia mujer. Marido y "girl" fueron sorprendidos algo ligeritos de ropa y muy entusiasmados. Inmediatamente, la mujer presentó demanda de divorcio y

pensión semanal de mil dólares. Mientras se tramitaba el asunto, el juez dictó que el marido infiel pagaría a su mujer tres mil dólares mensuales. Hay, sin duda, mujeres que hacen del divorcio una carrera. Primeramente, van a la ca-

sa de un marido rico. Luego, le preparan la caída, y a continuación, divorcio al canto, y lo que es más interesante, pensión regular. Una autoridad de tanto prestigio como el Juez Jackson, de la Corte Suprema, ha dicho:

"Cuando un hombre se casa, no sabe si lo que acaba de conseguir es una mujer o una demanda judicial." Los maridos tiemblan. Saben que dentro del hogar se encuentra el enemigo, que, sigilosamente, les prepara la encerrona. Los hay que habiéndose divorciado varias veces, tienen que trabajar como negros para pagar crecidas sumas a sus antiguas mujeres, que en Florida, California, o en los salones de belleza de la Quinta Avenida, derrochan a manos llenas el dinero que suda su infeliz ex-marido.

Es evidente que esa crisis familiar, cada vez más pronuncada, preocupa muy seriamente. Las figuras representativas del país dan ejemplo de estabilidad. Viven bajo un techo de cristal, y sus vidas privadas, irreprochables, están a la vista de todo el mundo. Franklin y Eleanor Roosevelt fueron un modelo familiar, como lo son Harry y Bess Truman. Un político cuya vida familiar fuese irregular, difícilmente podría hacer gran carrera.

Sin embargo, en amplias zonas de la población, y más proporcionalmente en los medios acomodados, el divorcio está a la orden del día. Hace ochenta años, sólo un matrimonio norteamericano de cada treinta y cuatro terminaba en divorcio, esto es, menos de tres por ciento. Ahora, la proporción es de 33 por ciento. Viven en el país unos siete millones de matrimonios contraídos por segunda o tercera vez.

La estadística de cómo crece el divorcio es, ciertamente, alarmante. En 1900, hubo 55.000 divorcios; en 1910, 83.000; en 1920, 170.000; en 1930, 195.000; en 1940, 264.000; en 1949, alrededor de medio millón.

Se calcula que si continúa el ritmo actual, dentro de veinte años, la proporción habrá doblado. Los matrimonios no divorciados serán una minoría. Dejando a un lado lo episódico, se aducen varias razones para explicar la racha de divorcios. En primer lugar, está el hecho de la gran libertad de que disfruta la mujer norteamericana. Es la mujer más libre del mundo; mucho más que el hombre de su propio país.

No está atada por prejuicios pseudomoraes, como ocurre con las mujeres de otros lugares. Trabaja o es rica. Y en ambos casos, goza de plena independencia económica, lo que le permite moverse con libertad. Mas eso, no es todo. Hay, indudablemente, otras razones. El Juez Frank Donovan, de Chicago, que ha estudiado la cuestión a fondo, ha dado una explicación sencillísima, pero que sí reflexiona, tiene miga. Según él, la mayoría de los desacuerdos matrimoniales, que terminan en divorcio, se deben, más que a ningún otro factor aislado, a las camas gemelas.

Un afamado doctor de Nueva York ve la raíz del mal es el afán de la mujer de conservar la línea. Traga drogas absurdas con el fin de adelgazar, y el resultado a la larga, es la neurosis, con las consiguientes crisis nerviosas y las desavenencias conyugales. Otro de los motivos que se invocan es la circunstancia de que los norteamericanos, por lo general, se casan muy jóvenes, siendo él y ella aproximadamente de la misma edad.

Es un fenómeno biológico indiscutible que la mujer es más precoz que el hombre, envejeciendo antes, como consecuencia. Cuando la pareja norteamericana llega a los cuarenta años, el marido es todavía un "boy", físicamente; y ella, sobre todo si es madre, no tiene ya nada de una "girl". Aunque cronológicamente, ambos tienen la misma edad, lo cierto es que él es más joven que la mujer de cinco a diez años.

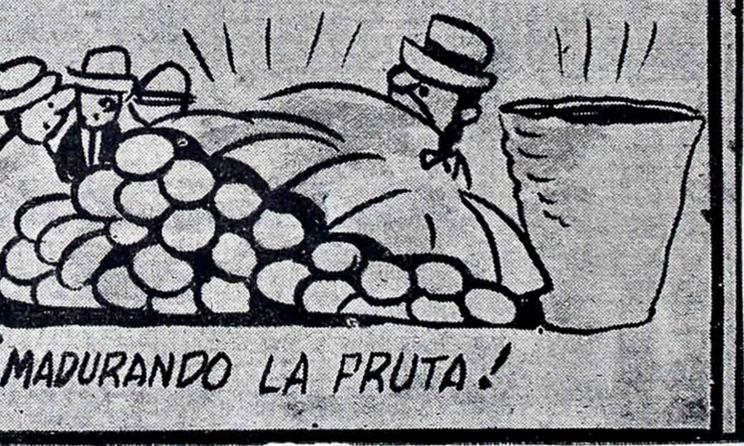
Y, naturalmente, se origina un desacuerdo. En la mayoría de los casos, el hombre divorciado, para su segundo casamiento, busca una mujer más joven que la primera. Instintivamente, trata de restablecer el equilibrio.

Y, finalmente, está Hollywood. Los artistas tienen una moral muy distinta de las demás personas. Sus "romances" pueden tener una influencia moral socialmente peligrosa, como se vio hace poco con el caso de Ingrid Bergman.

Sean cuales fueren las causas, lo cierto es que el divorcio, dada la extensión adquirida en lo que va de siglo, se ha convertido en un grave problema nacional, que el político responsable, el sociólogo, el moralista y el sacerdote se esfuerzan en solucionar, aunque en vano, por ahora. (Ana).



Un domingo en el mercado



*Es muy probable que la televisión llegue a ser, a muy corto plazo, tan importante para la industria y la educación en los Estados Unidos, como lo es ya en el campo del entretenimiento, debido al desarrollo de una nueva clase de "ojo" de cámara fotográfica, al cual se ha dado el nombre de Vidicon. Este nuevo tubo de imágenes, desarrollado y fabricado por la Radio Corporation of America, es la base de la cámara de televisión más pequeña, liviana, barata y sencilla que se haya producido hasta hoy.

Televisión en Miniatura

Por MARTIN MANN De "POPULAR SCIENCE"

Puede llegar hasta donde el ojo humano no podría, dentro de celdas, de cemento armado, para observar las pruebas de motores de propulsión a cohete, o peligrosos materiales atómicos radioactivos.

El costo de la cámara y el equipo receptor es reducido si se le compara con el equipo normal de estudio. Es posible que los bancos lleguen a utilizarla para una rápida comparación de las firmas de los cheques; en las cárceles, ayudaría a vigilar los muros y bloques de celdas; los hospitales podrían colgar una cámara sobre la mesa de operaciones, a fin de proporcionar a un gran número de médicos la oportunidad de presenciar "de cerca" cualquier intervención quirúrgica.

La cámara en sí, contiene solamente las piezas estrictamente esenciales. Tiene un lente tipo cinematográfico de 16 milímetros, un tubo de imágenes Vidicon, dos tubos de vacío y un motor para enfocar el lente. El equipo receptor, denominado "monitor", contiene el generador de sincronización, que normalmente va incluido dentro de la cámara televisora de estudio, además de la provisión de energía, circuitos amplificadores y una pantalla de visión, de 17 centímetros. Tiene 44 tubos de vacío, todos los que podían esperarse en bastante complicado aparato receptor de hogar. El tubo de imágenes Vidicon es el que hace posible semejante simplicidad. Se trata de un cilindro delgado de vidrio, más pequeño que una linterna eléctrica y sólo una décima parte del tamaño del tubo Orthicon de imágenes utilizado para los trabajos de los estudios de televisión. La diferencia entre el Vidicon y los otros tubos de cámara —así como la razón de que pueda ser tan pequeño— es su empleo del principio de la fotoconductividad. El blanco sensible de luz es un material, como por ejemplo el selenio, que de aislador eléctrico pasa a ser conductor cuando es tocado por la luz. En el Vidicon, ese blanco de fotoconductividad sirve el mismo propósito que la película en una cámara fotográfica. La imagen de la escena que se está "televisando" es enfocada en él por el lente. Doquiera que haya zonas de luz, el blanco conduce electricidad. Toda vez que una de las caras del blanco es mantenida siempre a un voltaje mayor que la otra, la carga eléctrica pasa por esas zonas atacadas por la luz, hasta la cara de menor voltaje. La carga eléctrica permanece allí hasta que es neutralizada por el rayo electrónico. Y una vez neutralizada, se crea una señal en la placa de señales, que está conectada a la cara



de alto voltaje. Esa señal pasa luego al "monitor", donde donde vuelve a crear la imagen de luz y sombra.

El Vidicon puede "ver" en una luz mucho menos intensa que el tubo de imágenes de la cámara de estudio, pero no tan claramente como éste. Por esa razón, no es posible utilizarlo para la transmisión de televisión por el éter. No obstante, cuando está conectado el receptor por cable de un mismo eje, produce una imagen tan perfecta como las reflejadas en la mayoría de los equipos receptores de televisión de un hogar.

Con el tiempo, la Radio Corporation of America espera conseguir que las imágenes del Vidicon sean tan nítidas como las del Orthicon. Y entonces los fotógrafos de la televisión poseerán una máquina o cámara fiel, capaz de fotografiar en cualquier parte. (U. S. I. S.).

Dr. Victor Huaman Médico - Cirujano Corazón - Pulmón - Hígado - Estómago - Matriz - Ovarios - Esterilidad - Embarazos - Partos y sus complicaciones - Enfermedades venéreas de ambos sexos - Tratamiento rápido. Consultas: 3 a 7 p.m. Buena 284